

Руководство по эксплуатации

DVD RDS PЕCИBEP

DVН-Р500UB

Благодарим Вас за покупку этого изделия компании Pioneer.

Прочтите, пожалуйста, полностью это руководство по эксплуатации, чтобы узнать, как правильно пользоваться Вашей моделью изделия. *После прочтения храните это руководство в надежном месте для просмотра в будущем.*



Обязательно прочтите это

- *Диски, пригодные для воспроизведения* **8**
- *Коды регионов для дисков DVD video* **8**
- *Использование запрещено в следующих случаях* **12**

01 Перед началом эксплуатации

Для обеспечения безопасности движения **7**

Сведения об этом устройстве **7**

- Диски, пригодные для воспроизведения **8**
- Коды регионов для дисков DVD video **8**

Сведения об этом руководстве **8**

Посетите наш сайт **9**

Функции **9**

- О формате WMA **11**
- О формате MP3 **11**
- О формате AAC **11**
- О формате DivX **11**

Что означает маркировка на дисках DVD **12**

- Использование запрещено в следующих случаях **12**

Защита Вашего устройства от кражи **12**

- Снятие передней панели **12**
- Установка передней панели **13**

Перезагрузка микропроцессора **13**

Использование и уход за пультом дистанционного управления **13**

- Установка батарейки **13**
- Использование пульта дистанционного управления **14**

02 Управление данным устройством

Описание элементов устройства **15**

- Основное устройство **15**
- Пульт дистанционного управления **16**
- Индикация на дисплее **20**

Основные операции **22**

- Включение и выключение питания **22**
- Выбор источника сигнала **22**
- Регулировка громкости **22**

Тюнер **23**

- Основные операции **23**
- Запоминание и повторный вызов радиочастот **23**
- Переключение режима RDS дисплея **23**
- Прием радиопередач аварийного сигнала PTY **24**
- Знакомство с расширенными функциями **24**
- Запоминание частот самых мощных трансляций **24**
- Настройка на мощные сигналы **24**
- Выбор альтернативных частот **25**
- Прием дорожных сводок **26**
- Использование функций PTY **26**
- Список PTY **28**

Встроенный проигрыватель DVD-дисков **29**

- Основные операции **29**
- Основные кнопки управления воспроизведением **30**
- Переключение между типами медиафайлов **30**
- Работа с меню DVD **31**
- Воспроизведение с функцией PBC **31**

- Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX® **31**
- Функция Пропуск изображения вперед/назад **32**
- Возобновление воспроизведения (Закладка) **32**
- Выбор главы **33**
- Выбор дорожки **33**
- Поиск участка на диске для воспроизведения **33**
- Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио) **34**
- Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры) **34**
- Изменение ракурса во время воспроизведения (Несколько ракурсов) **35**
- Покадровое воспроизведение **35**
- Замедленное воспроизведение **35**
- Возврат к указанному месту **36**
- Автоматическое воспроизведение дисков DVD **36**
- Отображение текстовой информации **36**
- Выбор главы из списка глав **37**
- Выбор файлов из списка имен файлов **37**
- Выбор дорожек из списка названий дорожек **38**
- Знакомство с расширенными функциями **38**
- Повторное воспроизведение **39**
- Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности **40**
- Сканирование папок и дорожек **40**
- Выбор аудиовыхода **41**
- Приостановка воспроизведения **41**
- Поиск каждой 10-й дорожки на текущем диске или в текущей папке **41**
- Использование функции сжатия **42**
- Использование функций названия диска **42**
- Выбор режима воспроизведения **42**
- Переключение режимов информационного дисплея **43**
- Воспроизведение композиций на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB **45**
- Основные операции **45**
- Прямой выбор аудиофайла в текущей папке **45**
- Отображение текстовой информации **45**
- Выбор файлов из списка имен файлов **46**
- Знакомство с расширенными функциями **46**
- Переключение режимов информационного дисплея **47**
- Воспроизведение музыки на iPod **48**
- Основные операции **48**
- Поиск композиции **48**
- Отображение текстовой информации iPod **49**
- Знакомство с расширенными функциями **49**
- Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание) **50**

- Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все) **50**
- Выбор композиций из списка альбомов текущего исполнителя **51**
- Управление функциями iPod с устройства iPod **51**
- Настройка скорости воспроизведения аудиокниг **51**
- Информационный дисплей **52**
- Регулировки аудиопараметров **52**
 - Знакомство с регулировками аудиопараметров **52**
 - Использование регулировки баланса **53**
 - Использование эквалайзера **53**
 - Регулировка тонкомпенсации **55**
 - Использование выхода канала сабвуфера **55**
 - Использование фильтра верхних частот **56**
 - Усиление нижних звуковых частот **56**
 - Регулировка уровней входных сигналов **56**
- Настройка проигрывателя DVD **57**
 - Знакомство с настройками DVD **57**
 - Установка языка субтитров **58**
 - Установка языка звукового сопровождения **58**
 - Настройка языка меню **59**
 - Включение и отключение вспомогательных субтитров **59**
 - Настройка отображения значка ракурса **59**
 - Настройка формата изображения **60**
 - Установка блокировки доступа **60**
 - Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX® **62**
 - Настройка файла субтитров DivX **62**
 - Настройка цифрового выхода **63**
- Начальные настройки **64**
 - Изменение начальных настроек **64**
 - Установка часов **64**
 - Включение или выключение дежурного режима **65**
 - Установка шага настройки в FM-диапазоне **65**
 - Включение автоматического поиска PI **65**
 - Включение предупреждающего сигнала **65**
 - Включение вспомогательной настройки **66**
 - Настройка аудио/видеовыхода **66**
 - Выбор цвета подсветки **68**
 - Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера **68**
 - Включение режима постоянной прокрутки **68**
 - Настройка языка **69**
 - Настройка телевизионного сигнала **69**
 - Коррекция искажения звука **69**
 - Сброс аудиофункций **69**
- Другие функции **70**
 - Использование дополнительного источника сигнала (AUX) **70**
 - Выбор цифрового/аналогового режима **71**
 - Использование внешнего устройства **72**
 - Функции кнопки PGM **73**

– Приглушение звука **73**

03 **Дополнительное оборудование**

Воспроизведение музыки на iPod **74**

- Основные операции **74**
- Поиск композиции **74**
- Отображение текстовой информации iPod **74**
- Знакомство с расширенными функциями **74**
- Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание) **75**
- Информационный дисплей **75**

Проигрыватель-автомат компакт-дисков **75**

- Основные операции **75**
- Прямой выбор дорожки **76**
- Использование функций CD TEXT **76**
- Знакомство с расширенными функциями **76**
- Использование сжатия и усиления басов **77**
- Использование списка воспроизведения с функцией ITS **77**
- Использование функций названия диска **79**

ТВ-тюнер **81**

- Основные операции **81**
- Запоминание и повторный вызов телеканалов **81**
- Последовательное сохранение в памяти телеканалов с наиболее мощным сигналом **81**

Адаптер Bluetooth **82**

Проигрыватель DVD **83**

- Знакомство с функциями DVD **83**

– Знакомство с расширенными функциями **83**

Цифровой сигнальный процессор (DSP) **84**

- Если к данному устройству подключен внешний дисплей (продается отдельно) **84**
- Знакомство с регулировкой DSP **85**
- Использование регулировки баланса **86**
- Использование селектора положения прослушивания **86**
- Использование Dolby Pro Logic II **87**
- Использование функции управления звуковым полем (SFC) **88**
- Использование функции даун микс **88**
- Использование регулировки динамического диапазона **89**
- Использование прямого управления **89**
- Регулировка уровней входных сигналов **89**
- Использование автоматического эквалайзера **90**
- Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер) **90**
- Настройка громкоговорителей **94**
- Выбор частоты кроссовера **95**
- Регулировка уровней выхода громкоговорителя **96**
- Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала **96**
- Использование временной задержки **97**
- Использование эквалайзера **98**

- **Дополнительная информация**
 - Устранение неисправностей **100**
 - Сообщения об ошибках **102**
 - Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера **104**
 - Значение сообщений **104**
 - Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем **105**
 - Диски DVD **105**
 - Диски DVD-R/DVD-RW **105**
 - Диски, записанные в формате AVCHD **106**
 - Диски CD-R/CD-RW **106**
 - Двойные диски **106**
 - USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB **107**
 - Совместимость USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB **107**
 - Обращение с изделием и дополнительная информация **107**
 - iPod **109**
 - Обращение с iPod **109**
 - Настройки iPod **109**
 - Сжатые аудиофайлы, записанные на диск **109**
 - Пример иерархии **110**
 - Совместимость с форматами сжатия данных **110**
 - Видеофайлы формата DivX **111**
 - Совместимость с форматом DivX **111**
 - Таблица символов для русского языка **112**
 - Таблица кодов языка для DVD **113**
 - Термины **114**
 - Технические характеристики **118**

Перед началом эксплуатации

Для обеспечения безопасности движения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание аварий и потенциального нарушения действующего законодательства запрещается использовать во время движения транспортного средства проигрыватель DVD или телевизор (приобретаются отдельно), расположенные в передней части салона. Кроме того, задние дисплеи не должны быть расположены в местах, где они будут отвлекать внимание водителя.
- В некоторых странах или штатах просмотр изображений на дисплее внутри транспортного средства даже пассажирами может быть противозаконным. Там, где действуют такие законодательные акты, они должны соблюдаться, и функции DVD данного устройства не должны использоваться.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать дисплей в таком месте, откуда водитель сможет просматривать DVD или Video CD во время вождения.

После того как Вы припаркуете свой автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз, изображение вновь появится на экране. 



Сведения об этом устройстве

Частоты тюнера в этом устройстве распределены для использования в Европе, Азии, на Среднем Востоке, Африке и Океании. При использовании в других регионах

качество приема может быть плохим. Функция RDS (радиовещательная система передачи информации) доступна только в регионах, в которых имеются FM-станции, передающие сигналы RDS.

ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания жидкости на данное устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма.
- Держите это руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности.
- Всегда сохраняйте уровень громкости достаточно низким, чтобы Вы могли слышать звуки снаружи машины.
- Оберегайте это устройство от воздействия влажности.
- При отключении или разряде батареи память предварительных настроек будет стерта и потребует ее повторное программирование.
- При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с Вашим торговым представителем или с ближайшим сервисным пунктом Pioneer.

Перед началом эксплуатации

Диски, пригодные для воспроизведения

На данном проигрывателе могут воспроизводиться диски в форматах DVD, Video CD и CD, на которых нанесены указанные ниже логотипы.

DVD video



Video CD



CD



Примечания

- **DVD** является товарным знаком корпорации-владельца прав на формат/логотип DVD.
- Данный проигрыватель может воспроизводить только диски с указанной выше маркировкой.

Коды регионов для дисков DVD video

Диски DVD video с несовместимым кодом региона не могут быть воспроизведены на данном проигрывателе. Код региона про-

игрывателя указан на нижней панели данного устройства.

На рисунке ниже представлены регионы и соответствующие им коды.



Сведения об этом руководстве

Это устройство имеет множество сложных функций, обеспечивающих превосходный прием и работу. Все функции разработаны для того, чтобы максимально упростить их использование, но многие из них требуют объяснения. Это руководство по эксплуатации поможет Вам полностью использовать возможности этого устройства и получить наибольшее удовольствие от прослушивания.

Мы рекомендуем Вам ознакомиться с функциями и их действием, прочитав руководство до того, как Вы начнете использовать это устройство. Особенно важно, чтобы Вы прочли и соблюдали инструкции, помеченные в данном руководстве заголовками **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и **ВНИМАНИЕ**.

Перед началом эксплуатации

Посетите наш сайт

Посетите наш сайт:

<http://www.pioneer-rus.ru>

- Зарегистрируйте приобретенное изделие. Мы сохраним сведения о Вашей покупке, что поможет Вам ссылаться на эту информацию в случае страхового требования по причине потери или кражи.
- Самую свежую информацию о Pioneer Corporation можно получить на нашем веб-сайте. 

Функции

Поддержка DVD-R/RW

Функция воспроизведения дисков DVD-R/RW, записанных в форматах video и Video Recording. (См. *Диски DVD-R/DVD-RW* на стр. 105.)

Воспроизведение дисков Video CD с функцией PBC (контроля воспроизведения)

Возможно воспроизведение дисков Video CD с функцией PBC (контроля воспроизведения).

Поддержка форматов WMA, MP3 и AAC

См. *Совместимость с форматами сжатия данных* на стр. 110.

Поддержка формата DivX®

См. *Совместимость с форматом DivX* на стр. 111.

Поддержка Dolby Digital/DTS

При использовании данного устройства вместе с многоканальным процессором Pioneer Вы можете наслаждаться радостной атмосферой, которую создает про-

граммное обеспечение, воспроизводя видео и музыку на диске DVD по 5.1 каналам.

- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. “Долби”, “Pro Logic” и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



- Произведено по лицензии согласно патенту США № 5,451,942 и другим патентам в США и других странах, действительным и находящимся на рассмотрении. DTS и DTS Digital Out являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы и символы DTS - товарными знаками компании DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.



Совместимость с портативными аудиоплеерами

- Сведения о типе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB необходимо уточнить у производителя устройства.

Данное устройство поддерживает следующие типы запоминающих устройств/форматы файлов:

- Портативные аудиоплееры и запоминающие устройства USB стандарта MSC (Mass Storage Class)
- Воспроизведение файлов формата WMA, MP3, AAC и WAV

Перед началом эксплуатации

Подробную информацию о поддерживаемых форматах см. в *Совместимость USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB* на стр. 107.

Поддержка iPod®

С помощью данного устройства можно управлять плеером iPod и воспроизводить записанные на нем композиции.

- Данное устройство поддерживает только нижеперечисленные модели iPod. Совместимые версии ПО также указаны ниже. Более старые версии ПО для iPod могут не поддерживаться.
 - iPod пятого поколения (версия программного обеспечения 1.2.1)
 - iPod nano первого поколения (версия программного обеспечения 1.3.1)
 - iPod nano второго поколения (версия программного обеспечения 1.1.3)
 - iPod nano третьего поколения (версия программного обеспечения 1.0.2)
 - iPod classic (версия программного обеспечения 1.0.2)
 - iPod touch (версия программного обеспечения 1.1.1)

Для оптимальной работы рекомендуется использовать последнюю версию ПО для iPod.

- Функции iPod могут различаться в зависимости от версии программного обеспечения.
- Для подключения iPod с разъемом Dock Connector требуется соответствующий USB кабель.
- Интерфейсный кабель Pioneer CD-IU50 можно приобрести отдельно. За дополнительной информацией обращайтесь к Вашему дилеру.
- С помощью данного устройства можно управлять ранними моделями iPod, используя адаптер Pioneer iPod (например, CD-IB100II).

Подробнее об использовании адаптера iPod смотрите в *Воспроизведение музыки на iPod* на стр. 74.

- iPod является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

ВНИМАНИЕ

- Pioneer не несет ответственности за потерю данных на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.
- Pioneer не несет ответственности за потерю данных на iPod, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.

Примечание

Данный продукт включает технологию защиты авторского права, защищенную рядом патентов США и других прав на интеллектуальную собственность, принадлежащих Macrovision Corporation и другим правообладателям. Использование данной технологии защиты авторских прав допускается с разрешения Macrovision Corporation и предназначено исключительно для домашнего просмотра и других способов ограниченного использования, если иное не разрешено корпорацией Macrovision Corporation. Запрещается осуществлять инженерный анализ и разбирать устройство.

Перед началом эксплуатации

О формате WMA



Логотип Windows Media™, напечатанный на коробке, указывает на возможность воспроизведения данных в формате WMA. WMA, сокращение от Windows Media Audio – это технология сжатия аудиоданных, разработанная корпорацией Microsoft. Преобразовать данные в формат WMA можно с помощью Windows Media Player 7 или более поздней версии.

- Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.
- Это устройство может неверно воспроизводить некоторые файлы формата WMA в зависимости от приложений, использованных для их записи.

О формате MP3

Поставка этого изделия дает право только на его частное и некоммерческое использование и не предоставляет лицензии и не подразумевает право использования этого изделия в любых коммерческих (т.е. приносящих прибыль) прямых трансляциях (телевизионных, спутниковых, кабельных и/или любых других), вещании/поточковой передаче через Интернет, локальных сетях и/или других сетях или в других электронных системах распространения, таких как системы платного аудио и аудио по запросу. Для такого использования необходима специальная лицензия. Для получения дополнительной информации посетите <http://www.mp3licensing.com>.

О формате AAC

Данное устройство может воспроизводить файлы AAC, преобразованные с помощью iTunes®.

- iTunes является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

О формате DivX



DivX - это формат сжатого цифрового видео, созданный кодеком видеосигнала DivX® от компании DivX, Inc. Данное устройство может воспроизводить видеофайлы в формате DivX, записанные на диски CD-R/RW/ROM и DVD-R/RW/ROM. Для форматов DVD и DivX поддерживается единая терминология, поэтому отдельные видеофайлы формата DivX, как и видеофайлы формата DVD, называются "главы". При присвоении имен файлам/главам перед записью на CD-R/RW или DVD-R/RW диски следует иметь в виду, что по умолчанию воспроизведение записей производится в алфавитном порядке. Изделие имеет официальный статус сертифицированного продукта DivX®. Устройство может воспроизводить видеофайлы формата DivX® всех версий (включая DivX® 6) в стандартном режиме воспроизведения мультимедийных файлов DivX®.

- DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivX, Inc. и используются по лицензии. □

Перед началом эксплуатации

Что означает маркировка на дисках DVD

Приведенная ниже маркировка может быть размещена на ярлыках и упаковках DVD-дисков. Данные отметки указывают на тип изображения и звука, записанного на диске, и функции, которые Вы можете использовать.

Маркировка	Значение
	Обозначает количество аудио-систем.
	Обозначает количество языков субтитров.
	Обозначает количество ракурсов сцен.
	Обозначает размер изображения (соотношение ширины и высоты кадра).
	Обозначает код региона, в котором возможно воспроизведение данного диска.

Использование запрещено в следующих случаях

Выполнение некоторых операций может быть недоступно при просмотре DVD вследствие особенностей программирования диска. В этом случае на экране появятся значок .

- При работе с некоторыми дисками значок  может не появляться. .

Защита Вашего устройства от кражи

В целях предотвращения кражи переднюю панель можно снимать.

- Если не отсоединить переднюю панель от основного устройства в течение пяти секунд после выключения зажигания автомобиля, раздастся предупреждающий сигнал.
- Вы можете отключить предупреждающий сигнал. См. раздел *Включение предупреждающего сигнала* на стр. 65.

Важно

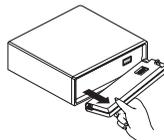
- Соблюдайте осторожность при снятии и установке передней панели.
- Оберегайте переднюю панель от сильных ударов.
- Предохраняйте переднюю панель от воздействия прямого солнечного света и высоких температур.

Снятие передней панели

1 Нажмите OPEN, чтобы открыть переднюю панель.

2 Возьмитесь за левую сторону передней панели и осторожно потяните ее наружу.

Старайтесь избегать чрезмерного сдвигания передней панели, не роняйте ее на пол, не допускайте попадания на нее воды или других жидкостей во избежание необратимых повреждений.

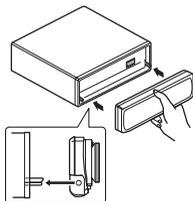


3 Поместите переднюю панель в защитный футляр, предназначенный для безопасного хранения.

Перед началом эксплуатации

Установка передней панели

- Для повторной установки передней панели приложите ее к основному устройству и прочно защелкните в фиксаторах держателя.



Перезагрузка микропроцессора

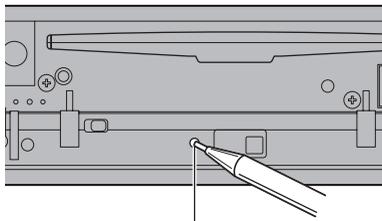
Микропроцессор следует перезагружать в следующих случаях:

- Перед первым использованием этого устройства после установки
- Если устройство работает неправильно
- Если на дисплее появляются странные или неверные сообщения

1 Снимите переднюю панель.

Смотрите в *Снятие передней панели* на стр. 12.

2 Нажмите RESET кончиком карандаша или другим заостренным предметом.



Кнопка RESET

3 Установите переднюю панель на место, нажав до щелчка.

4 Поверните ключ зажигания в положение АСС или ON и подождите несколько секунд.

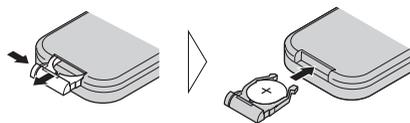
Перезагрузка микропроцессора завершена. ■

Использование и уход за пультом дистанционного управления

Установка батареек

Выдвиньте лоток на задней стороне пульта дистанционного управления и вставьте батарейку, соблюдая полярность контактов (+) и (-).

- При первом использовании извлеките пленку, край которой выступает из лотка.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните батарейки в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании батарейки немедленно обратитесь к врачу.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Используйте одну литиевую батарейку CR2025 (3 V).
- Если пульт дистанционного управления не используется в течение месяца или более, извлеките из него батарейку.

Перед началом эксплуатации

- При несоблюдении правил замены батареек возникает опасность взрыва. Заменяйте батарейку только батарейкой того же или аналогичного типа.
- Избегайте контакта батарейки с металлическими предметами.
- Не храните батарейку вместе с металлическими предметами.
- В случае протечки батарейки тщательно протрите пульт дистанционного управления и вставьте в него новую батарейку.
- При утилизации использованных батареек соблюдайте законодательство и другие правила в сфере охраны окружающей среды, действующие в Вашей стране/регионе.
- При установке батарейки всегда соблюдайте полярность контактов (+) и (-).

Использование пульта дистанционного управления

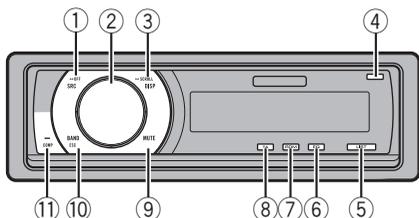
Направьте пульт дистанционного управления в сторону передней панели.

- На прямом солнечном свете пульт дистанционного управления может не работать надлежащим образом.

Важно

- Запрещается хранить пульт дистанционного управления в местах с высокой температурой или на прямом солнечном свете.
- Не роняйте пульт дистанционного управления на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора. 

Управление данным устройством



Описание элементов устройства

Основное устройство

① Кнопка SOURCE/OFF

Это устройство включается при выборе источника сигнала. Нажмите, чтобы перебрать все доступные источники сигнала.

② MULTI-CONTROL

Сдвиньте, чтобы произвести ручную настройку с поиском, ускоренную перемотку вперед, назад и использовать функции поиска дорожки. Также используется для управления функциями. Поверните, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

③ Кнопка DISPLAY/SCROLL

Нажмите, чтобы выбрать различные режимы дисплея. Чтобы прокрутить текстовую информацию, нажмите и удерживайте кнопку.

④ Кнопка OPEN

Нажмите, чтобы открыть переднюю панель.

⑤ Кнопка LIST

Нажатием производится вывод на дисплей (в зависимости от источника сигнала) списка названий дисков, списка названий дорожек, списка папок или списка файлов.

- Если в качестве источника сигнала выбран тюнер, эта кнопка неактивна.

⑥ Кнопка EQ

Нажмите, чтобы выбрать различные кривые эквалайзера.

⑦ Кнопка RDM/⌂/iPod

Нажмите для включения или выключения функции воспроизведения в произвольной последовательности при использовании компакт-диска или устройства USB.

При использовании iPod нажмите данную кнопку для воспроизведения всех композиций в случайном порядке. Нажмите и удерживайте кнопку нажатой для переключения режима управления при использовании iPod.

При использовании iPod с адаптером интерфейса (CD-IB100II) нажмите для включения функции воспроизведения в произвольной последовательности.

⑧ Кнопка TA/NEWS

Нажмите, чтобы включить или выключить функцию TA. Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить функцию НОВОСТИ.

⑨ Кнопка MUTE

Нажмите, чтобы выключить звук. Чтобы включить звук, нажмите еще раз.

- Если к устройству подсоединен многоканальный процессор Pioneer (DEQ-P6600), эта кнопка неактивна.

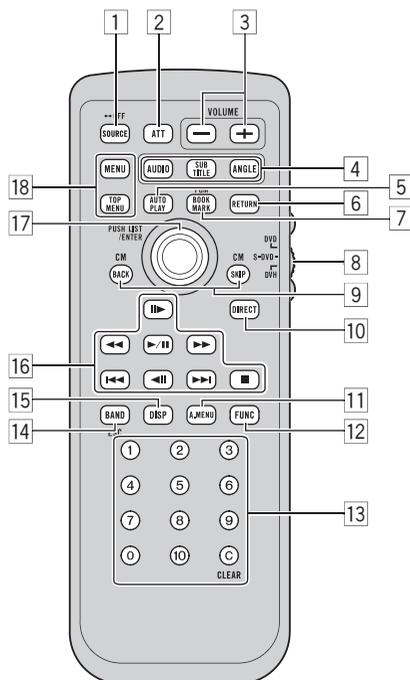
⑩ Кнопка BAND/ESC

Нажмите, чтобы выбрать из трех FM-диапазонов и MW/LW-диапазонов. При работе с меню нажмите для возврата к обычному экрану.

⑪ Кнопка COMP

Нажмите для включения и выключения функций COMP (компрессия) и DBE.

Управление данным устройством



Пульт дистанционного управления

	Названия кнопок	Режим DVH	Режимы DVD и S-DVD
1	Кнопка SOURCE	Нажмите, чтобы перебрать все доступные источники сигнала. Нажмите и удерживайте, чтобы отключить данный источник сигнала.	
2	Кнопка ATT	Используется для быстрого понижения уровня громкости примерно на 90%. Для возврата к исходному уровню громкости нажмите еще раз.	
3	Кнопки VOLUME	Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить громкость.	
4	Кнопка AUDIO	Нажмите для изменения языка звукового сопровождения во время воспроизведения DVD.	
	Кнопка SUBTITLE	Нажмите для изменения языка субтитров во время воспроизведения DVD.	
	Кнопка ANGLE	Нажмите для изменения ракурса сцены во время воспроизведения DVD.	
5	Кнопка AUTO PLAY	Нажмите для включения или выключения функции автоматического воспроизведения DVD-дисков.	
6	Кнопка RETURN	Нажмите для отображения меню PBC (контроля воспроизведения) во время воспроизведения с функцией PBC.	

Управление данным устройством

	Названия кнопок	Режим DVH	Режимы DVD и S-DVD
7	Кнопка BOOKMARK	Нажмите для использования предварительно запрограммированных функций для каждого источника сигнала. (См. <i>Функции кнопки PGM</i> на стр. 73.)	Нажмите, чтобы включить или выключить функцию закладки. Подробную информацию см. в разделе <i>Возобновление воспроизведения (Закладка)</i> на стр. 32.
8	Переключатель режимов работы пульта дистанционного управления	Используется для переключения между режимами DVD , S-DVD и DVH . Обычно используется режим DVH . Подробную информацию см. в разделе <i>Использование переключателя режима работы пульта дистанционного управления</i> на стр. 18.	
9	Кнопки CM BACK/CM SKIP	Нажмите для перехода к следующей/предыдущей видеозаписи.	
10	Кнопка DIRECT	Нажмите для выбора канала путем прямого ввода номера.	Не используется.
11	Кнопка A.MENU	Нажмите, чтобы выбрать различные регулировки качества звука.	
12	Кнопка FUNCTION	Нажмите для выбора функций.	
13	Кнопки с 0 по 10 , кнопка CLEAR	Используйте кнопки с 0 по 9 для ввода номера. Кнопки с 1 по 6 служат для управления функциями предварительной настройки тюнера или смены дисков в проигрывателе-автомате DVD-дисков или в проигрывателе-автомате компакт-дисков. Нажмите кнопку CLEAR для удаления введенных номеров.	Нажмите для выбора пункта меню на компакт-дисках Video CD, поддерживающих функцию PBC (управление воспроизведением).
14	Кнопка BAND	Нажмите, чтобы выбрать из трех FM-диапазонов и MW/LW-диапазонов, а также чтобы отменить режимы управления функциями.	Нажмите для переключения между типами медиафайлов. (См. <i>Переключение между типами медиафайлов</i> на стр. 30.)
15	Кнопка DISPLAY	Нажмите, чтобы включить или выключить информационный дисплей во время просмотра видео. В зависимости от выбранного источника сигнала данная кнопка используется для включения индикации на дисплее основного устройства.	

Управление данным устройством

	Названия кнопок	Режим DVH	Режимы DVD и S-DVD
16	Кнопка PLAY/PAUSE (▶/⏸)	Нажмите для последовательного переключения между режимом воспроизведения и паузой.	
	Кнопка REVERSE (◀◀)	Нажмите для ускоренной перемотки назад.	
	Кнопка FORWARD (▶▶)	Нажмите для ускоренной перемотки вперед.	
	Кнопка PREVIOUS (◀◀)	Нажмите для возврата к предыдущей дорожке (разделу).	
	Кнопка NEXT (▶▶)	Нажмите для перехода к следующей дорожке (разделу).	
	Кнопки STEP (⏮/⏭)	Нажмите для покадрового перемещения вперед при воспроизведении DVD/Video CD. Нажмите и удерживайте в течение секунды для включения замедленного воспроизведения. Если на диске DVD-VR имеется неподвижное изображение, нажмите кнопку ⏮ во время воспроизведения неподвижного изображения, чтобы переключить на другое неподвижное изображение или видеоизображение.	
	Кнопка STOP (■)	Не используется.	Нажмите, чтобы остановить воспроизведение.
17	Переместите многофункциональный переключатель	Функции идентичны функциям переключателя MULTI-CONTROL , расположенного на основном устройстве. Переместите, чтобы произвести ускоренную перемотку вперед, назад или использовать функции поиска дорожки. Также используется для управления функциями.	Переместите для выбора пункта меню DVD.
	Нажмите на многофункциональный переключатель	Нажатием производится вывод на дисплей (в зависимости от источника сигнала) списка названий дисков, списка названий дорожек, списка папок или списка файлов.	Нажмите для выбора пункта меню DVD.
18	Кнопка MENU	Нажмите для отображения меню DVD во время воспроизведения DVD.	
	Кнопка TOP MENU	Нажмите для возврата в основное меню во время воспроизведения DVD.	

Использование переключателя режима работы пульта дистанционного управления

Существует три режима работы пульта дистанционного управления. Если вы хотите управлять данным устройством с помощью пульта дистанционного управления, установите переключатель режима в положение **DVH**. В этом случае устройством можно управлять как с помощью кнопок основного устройства, так и с помощью пульта дистанционного управления.

Режим DVH

При управлении данным устройством с помощью пульта дистанционного управления выбирается, как правило, режим **DVH**.

- С помощью многофункционального переключателя можно выполнять те же операции, что и с помощью **MULTI-CONTROL**, расположенного на основном устройстве.

Управление данным устройством

Режим DVD

При включении режима **DVD** многофункциональный переключатель и кнопки с **0** по **10** переключатся в режим управления проигрывателем DVD-дисков.

● Если вы хотите использовать следующие функции, перейдите в режим **DVD**:

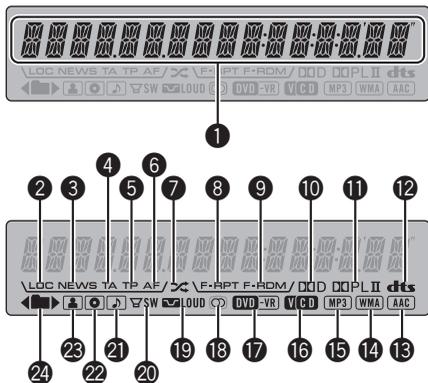
- Управление функциями меню DVD проигрывателя с помощью многофункционального переключателя. (См. *Работа с меню DVD* на стр. 31.)
- Порядок работы с меню функции PBC (контроль воспроизведения) с помощью кнопок с цифрами от **0** до **10**. (См. *Воспроизведение с функцией PBC* на стр. 31.)
- При выборе названия или дорожки с помощью кнопок от **0** до **10**. (Смотрите в *Выбор главы* на стр. 33 и *Выбор дорожки* на стр. 33.)
- Управление функциями меню DVD проигрывателя с помощью многофункционального переключателя. (См. *Настройка проигрывателя DVD* на стр. 57.)

Режим S-DVD

Для управления проигрывателем дисков DVD или проигрывателем-автоматом дисков DVD (приобретаются отдельно) с помощью пульта дистанционного управления выберите режим **S-DVD**.

Функции режима **S-DVD** практически идентичны функциям режима **DVD**.

Управление данным устройством



Индикация на дисплее

1 Основной сектор дисплея

Отображает диапазон, рабочую частоту, время, прошедшее с начала воспроизведения, и информацию о других настройках.

- Тюнер
На дисплее отображаются диапазон и частота.
- RDS
На дисплее отображается название программы, РТУ-информация и текстовая информация.
- Встроенный проигрыватель DVD-дисков, аудиоплеер USB и iPod
Отображаются текстовая информация и время, прошедшее с начала воспроизведения.

2 Индикатор LOC

Появляется при включении местного поиска.

3 Индикатор NEWS

Появляется при активной функции NEWS (прерывание для передачи новостей).

4 Индикатор TA

Появляется, когда включена функция TA (режим ожидания дорожных сводок).

5 Индикатор TP

Появляется, когда радиоприемник настроен на TP-станцию.

6 Индикатор AF

Загорается при включении функции AF (поиск альтернативных частот).

7 Индикатор ∞ (воспроизведение в случайной последовательности)

Появляется при включенном режиме воспроизведения в случайной последовательности во время использования iPod в качестве источника звука.

8 Индикатор F-RPT

Появляется при включении режима повторного воспроизведения композиций одной папки. Когда повторное воспроизведение включено, на дисплее появляется надпись **RPT**.

9 Индикатор F-RDM

Появляется при включении режима воспроизведения в случайной последовательности композиций одной папки. Когда воспроизведение в случайном порядке включено, на дисплее появляется только надпись **RDM**.

10 Индикатор DDD (Dolby Digital)

Появляется при выборе режима Dolby Digital. (Может быть выбран, только если к данному устройству подключено устройство DEQ-P6600.)

Управление данным устройством

- 11 Индикатор  PL II (Dolby Pro Logic II)**
Появляется при выборе режима Dolby Pro Logic II. (Может быть выбран, только если к данному устройству подключено устройство DEQ-P6600.)
- 12 Индикатор  dts (dts)**
Появляется при выборе режима DTS. (Может быть выбран, только если к данному устройству подключено устройство DEQ-P6600.)
- 13 Индикатор  AAC (AAC)**
Появляется при воспроизведении файлов AAC.
- 14 Индикатор  WMA (WMA)**
Появляется при воспроизведении файлов WMA.
- 15 Индикатор  MP3 (MP3)**
Появляется при воспроизведении файлов MP3.
- 16 Индикатор  VCD (Video CD)**
Появляется при воспроизведении диска Video CD.
При воспроизведении компакт-диска отображается только индикатор .
- 17 Индикатор  DVD-VR**
Появляется при воспроизведении диска DVD-VR.
При воспроизведении DVD-диска отображается только индикатор .
- 18 Индикатор  (стерео)**
Появляется, когда вещание на выбранной частоте ведется в режиме стерео.
- 19 Индикатор  LOUD (тонкомпенсация)**
Появляется при включении режима тонкомпенсации.
- 20 Индикатор  SW (сабвуфера)**
Загорается при включении сабвуфера.
- 21 Индикатор  (композиция)**
Появляется при отображении названия композиции (песни) на основном дисплее.
Отображается при использовании поиска по композиции на iPod.
- 22 Индикатор  (диск)**
Появляется при отображении названия диска (альбома) на основном дисплее.
Отображается при использовании поиска по альбому на iPod.
- 23 Индикатор  (исполнитель)**
Появляется при отображении имени исполнителя диска (дорожки) на основном дисплее.
Отображается при использовании поиска по исполнителю на iPod.
- 24 Индикатор  (папка)**
Появляется при работе со списком.
При наличии верхнего уровня папки или меню отображается .
При наличии нижнего уровня папки или меню отображается .

Управление данным устройством

Основные операции

Включение и выключение питания

Включение устройства

- Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы включить устройство.

Выключение устройства

- Нажмите и удерживайте кнопку **OFF**, пока устройство не выключится.

Выбор источника сигнала

- Нажмите **SOURCE** несколько раз, чтобы выбрать один из следующих источников сигнала.

TUNER (тюнер)—**TELEVISION** (телевизор)—**DVD** (встроенный DVD-проигрыватель)—**S-DVD** (DVD-проигрыватель/проигрыватель-автомат DVD-дисков)—**MULTI CD** (проигрыватель-автомат компакт-дисков)—**IPOD** (iPod)—**USB** (USB)—**EXTERNAL** (внешнее устройство 1)—**EXTERNAL** (внешнее устройство 2)—**AUX1** (AUX 1)—**AUX2** (AUX 2)—**BLUETOOTH** (аудиоплеер/телефон Bluetooth)



Примечания

- Источник звука не изменится в следующих случаях.
 - При отсутствии устройства, соответствующего выбранному источнику сигнала.
 - При отсутствии диска или магазина в проигрывателе.
 - Если AUX (вспомогательный вход) выключен (см. стр. 66).
- По умолчанию AUX1 установлен в режим **AUDIO**. Если AUX1 не используется, уста-

новите его в режим **OFF** (см. *Включение вспомогательной настройки* на стр. 66).

- Под внешним устройством понимается изделие компании Pioneer (например, из тех, что будут доступны в будущем), которое позволяет управлять основными функциями с помощью данного устройства, хотя и не поддерживается в качестве источника сигнала. С помощью этого устройства можно управлять двумя внешними устройствами. При наличии двух подключенных внешних устройств это устройство автоматически присваивает им категории "внешнее устройство 1" и "внешнее устройство 2".
- Когда голубой/белый вывод этого устройства подключен к панели управления переключателем автомобильной антенны, антенна на автомобиле выдвигается при включении источника сигнала этого устройства. Чтобы втянуть антенну, выключите источник сигнала. (При подключении многоканального процессора Pioneer (DEQ-P6600) к данному устройству управление автомобильной антенной невозможно.)

Регулировка громкости

- Используйте **MULTI-CONTROL** для регулирования уровня звука. Вращайте **MULTI-CONTROL** на основном устройстве для увеличения или уменьшения громкости. Нажмите **VOLUME** на пульте дистанционного управления для увеличения или уменьшения громкости. 

Управление данным устройством

Тюнер

Основные операции

Если к данному устройству подключен дисплей (приобретается отдельно), на нем появится перечисленная ниже информация.

● Выбор диапазона

Нажмите **BAND**.

- Можно выбрать диапазоны **FM1**, **FM2**, **FM3** или **MW/LW**.

● Ручная настройка (пошаговая)

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

● Автоматический поиск

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте, а затем отпустите.

- Вы можете отменить настройку с поиском, нажав **MULTI-CONTROL** вправо или влево.
- Радиостанции можно пропускать, нажимая вправо или влево и удерживая

MULTI-CONTROL. Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите **MULTI-CONTROL**.



Примечание

RDS (радиовещательная система передачи информации) транслирует неслышимые сигналы, облегчающие поиск радиостанций.

- Не все станции предоставляют услугу RDS.
- Такие функции RDS, как AF и TA, доступны только в том случае, если Ваш радиоприемник настроен на RDS-станцию.
- Можно включить или выключить функцию AF (поиск альтернативных частот) данного устройства. Для обычной настройки функция AF должна быть выключена (смотрите в стр. 25).

Запоминание и повторный вызов радиочастот

Если Вы нажмете любую кнопку предварительной настройки с **1** по **6**, Вы можете сохранить до шести радиочастот для последующего вызова одним нажатием кнопки.

- Этой функцией можно управлять только с пульта дистанционного управления.
- В памяти можно сохранить до шести станций каждого диапазона.

● Если Вы нашли частоту, которую хотели бы сохранить в памяти, нажмите одну из кнопок предварительной настройки с **1** по **6** и удерживайте ее, пока номер предварительной настройки не прекратит мигать.

Номер, который Вы нажали, замигает на индикаторе номера предварительной настройки, после чего останется зажженным. Выбранная частота радиостанции сохранена в памяти.

В следующий раз, когда Вы нажмете на ту же кнопку предварительной настройки, частота радиостанции будет вызвана из памяти.

- Пока отображается дисплей частоты, Вы также можете нажать **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы вызвать из памяти частоты радиостанций, назначенные номерам предварительной настройки.

Переключение режима RDS дисплея

● Нажмите **DISPLAY** несколько раз для выбора следующих настроек:

Название программы—Информация РТУ
—Частота

Информация РТУ (идентификационный код типа программы) приведена на стр. 28.

Управление данным устройством

- На дисплее на восемь секунд появится информация РТУ и частота.
- Если со станции принимается нулевой код РТУ, или если принимаемый сигнал слишком слаб, чтобы это устройство могло распознать код РТУ, Вы не сможете переключиться на информационный дисплей РТУ.

Прием радиопередач аварийного сигнала РТУ

В случае трансляции аварийного сигнала РТУ устройство автоматически примет его (появится сообщение **ALARM**). По окончании трансляции система вернется к предыдущему источнику сигнала.

- Сообщение об аварии можно отменить, нажав **TA**.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

BSM (запоминание лучших станций)—**REGIONAL** (региональный)—**LOCAL** (настройка с местным поиском)—**PTY** (выбор типа программы)—**TRAFFIC** (режим ожидания дорожных сводок)—**AF** (поиск альтернативных частот)—**NEWS** (прерывание для передачи новостей)

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.

▪ Если выбран **MW/LW**-диапазон, для выбора будут доступны только функции **BSM** и **LOCAL**.

▪ Если Вы не воспользуетесь данной функцией в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.

Запоминание частот самых мощных трансляций

Функция **BSM** (запоминание лучших станций) позволяет автоматически сохранять шесть самых мощных радиочастот.

- Сохранение радиочастот при помощи функции **BSM** может заменить радиочастоты, которые Вы сохранили при помощи кнопок с 1 по 6.

1 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **BSM**.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 24.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы включить функцию **BSM**.

В памяти устройства будут сохранены шесть самых мощных радиочастот в порядке мощности их сигнала.

- Для отмены режима нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

Настройка на мощные сигналы

Настройка с местным поиском позволяет Вам настраиваться только на радиостанции с достаточно мощными сигналами для качественного приема.

1 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **LOCAL**.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 24.

Управление данным устройством

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить настройку с местным поиском.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз, чтобы выключить настройку с местным поиском.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы установить чувствительность.

FM: **LEVEL1—LEVEL2—LEVEL3—LEVEL4**

MW/LW: **LEVEL1—LEVEL2**

Настройка **LEVEL4** позволяет осуществлять прием только станций с самым сильным сигналом, а уменьшение уровня настройки позволяет принимать другие станции по степени убывания интенсивности сигнала.

Выбор альтернативных частот

Если качество приема низкое, устройство автоматически выполнит поиск другой станции в той же сети.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций AF.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 24.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить функцию AF.

- Чтобы выключить функцию, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.



Примечания

- Когда включена функция AF, во время настройки с поиском или в режиме BSM настраиваются только RDS-радиостанции.
- При вызове предварительно настроенной станции тюнер может обновить ее частоту значением из списка AF альтернативных частот станции. (Эта функция доступна только при использовании предварительных настроек в диапазоне **FM1** или **FM2**.) На дисплее не отображается номер пред-

варительной настройки, если данные RDS для принятой станции отличаются от данных для изначально сохраненной станции.

- Во время поиска AF звук может прерываться.
- Функцию AF можно включить или выключить отдельно для каждого FM-диапазона.

Использование функции Поиск PI (по идентификатору программы)

Если подходящую станцию найти не удается или качество приема ухудшается, устройство автоматически выполнит поиск другой станции со сходной программой. Во время поиска отображается **PI SEEK** и приглушается звук.

Использование автоматического поиска PI (по идентификатору программы) для предварительно настроенных станций

Если не удастся вызывать предварительно настроенные станции, устройство можно настроить на выполнение поиска PI (по идентификатору программы) во время вызова предварительной настройки.

- По умолчанию функция автоматического поиска PI (по идентификатору программы) выключена. См. раздел *Включение автоматического поиска PI* на стр. 65.

Управление данным устройством

Ограничение станций региональными программами

При использовании функции AF функция региональных программ ограничивает выбор станциями, транслирующими региональные программы.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций REGIONAL.

См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 24.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить региональную функцию.

- Чтобы выключить функцию, нажмите MULTI-CONTROL еще раз.

Примечания

- Трансляции региональных программ и региональные сети организуются по-разному в зависимости от страны (т.е. они могут изменяться в зависимости от зоны радиовещания, территории государства или часового пояса).
- Номер предварительной настройки может исчезнуть с дисплея, если тюнер настроен на региональную станцию, отличающуюся от изначально установленной станции.
- Региональную функцию можно включить или выключить отдельно для каждого FM-диапазона.

Прием дорожных сводок

Функция TA (ожидание дорожных сводок) позволяет автоматически получать дорожные сводки вне зависимости от источника сигнала, который Вы прослушиваете. Функцию TA можно активировать как для TP-станции (станции, передающей информацию о дорожном движении), так и для TP-станции расширенной сети вещания (стан-

ции, передающей информацию со ссылками на TP-станции).

1 Настройте тюнер на TP-станцию или станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки TP.

Включится индикатор TP.

2 Нажмите кнопку TA, чтобы включить режим ожидания дорожных сводок.

- Чтобы выключить функцию, нажмите TA еще раз.

3 В начале приема дорожной сводки отрегулируйте громкость TA (дорожных сводок) с помощью MULTI-CONTROL.

Новая установленная громкость сохраняется в памяти и будет вызываться для последующих дорожных сводок.

4 Для отмены прослушивания сводки нажмите кнопку TA во время ее приема.

Тюнер возвратится к исходному источнику сигнала, но останется в режиме ожидания до повторного нажатия кнопки TA.

Примечания

- Для включения и выключения функции можно также использовать меню, отображающееся при использовании переключателя MULTI-CONTROL.
- Система переключается обратно на исходный источник сигнала после приема дорожной сводки.
- Во время настройки с поиском или в режиме BSM при включенной функции TA настраиваются только TP-станции и станции расширенной сети вещания, передающие дорожные сводки.

Использование функцийPTY

Можно настроиться на радиостанцию с помощью информации PTY (тип программы).

Управление данным устройством

Поиск станции RDS с помощью информацииPTY

Можно выполнять поиск общих радиовещательных программ, например, тех, что перечислены на стр. 28.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функцийPTY.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 24.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать тип программы. NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы начать поиск.

Устройство начинает поиск радиостанций, передающих данный тип программ. При обнаружении радиостанции на дисплее будет показано название данной программы.

ИнформацияPTY (идентификационный код типа программы) приведена на стр. 28.

- Для отмены поиска нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.
- Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом кодеPTY.
- Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в течение примерно двух секунд будет показано **NOT FOUND**, и затем тюнер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

Использование прерывания для передачи новостей

Устройство может переключаться с других станций на станцию новостей с кодомPTY, когда эта станция начинает передавать программу новостей. После окончания программы новостей возобновляется прием прежней программы.

- Для включения режима прерывания для передачи новостей нажмите и удерживайте **NEWS**.

Нажимайте **NEWS** до появления на экране **NEWS ON**.

- Для выключения режима прерывания нажмите и удерживайте **NEWS** до появления на экране **NEWS OFF**.
- Прослушивание программы новостей можно отменить, нажав **NEWS**.



Примечание

Для включения и выключения программы новостей можно также использовать меню, отображающееся при использовании переключателя **MULTI-CONTROL**.

Управление данным устройством

Список PTY

Общие	Код	Тип программы	
NEWS/INFO	NEWS	Новости	
	AFFAIRS	Текущая информация	
	INFO	Общая информация и сообщения	
	SPORT	Спортивные новости	
	WEATHER	Метеорологические сводки/метеорологическая информация	
	FINANCE	Отчеты с фондового рынка, коммерция, торговля и т.п.	
	POPULAR	POP MUS	Популярная музыка
		ROCK MUS	Современная музыка
EASY MUS		Легкая музыка	
OTH MUS		Музыка неопределенного стиля	
JAZZ		Джаз	
COUNTRY		Музыка кантри	
NAT MUS		Национальная музыка	
OLDIES		Старая музыка, золотая коллекция	
FOLK MUS	Народная музыка		
CLASSICS	L.CLASS	Легкая классическая музыка	
	CLASSIC	Классическая музыка	

Общие	Код	Тип программы
OTHERS	EDUCATE	Образовательные программы
	DRAMA	Радиопостановки и сериалы
	CULTURE	Национальная или региональная культура
	SCIENCE	Природа, наука и техника
	VARIED	Развлекательные программы
	CHILDREN	Детские программы
	SOCIAL	Социальные новости
	RELIGION	Религиозные новости или службы
	PHONE IN	Ток-шоу
	TOURING	Программы для путешественников; не для дорожных сводок
	LEISURE	Хобби и развлечения
	DOCUMENT	Документальные программы



Управление данным устройством

Встроенный проигрыватель DVD-дисков

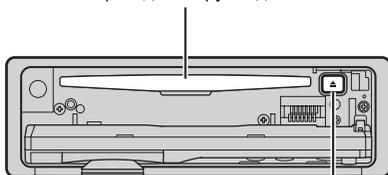
Основные операции

● Откройте переднюю панель

Нажмите **OPEN**.

Откроется щель для загрузки диска.

Щель для загрузки диска



Кнопка ▲ (извлечение)

■ Вставляйте диск маркированной стороной вверх.

■ Во избежание неполадок убедитесь, что при открытии передней панели никакие металлические объекты не касаются контактов.

■ Если функция автоматического воспроизведения включена, то меню DVD отображаться не будет, и устройство автоматически начнет воспроизведение с первого раздела первой главы. См. *Автоматическое воспроизведение дисков DVD* на стр. 36.

■ При воспроизведении дисков формата DVD или Video CD на дисплее может отображаться меню. См. *Работа с меню DVD* на стр. 31 и *Воспроизведение с функцией PBC* на стр. 31.

● Извлечение диска

Нажмите ▲ (извлечение).

● Выбор главы/папки

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

■ Вы не можете выбрать папку, не содержащую сжатых аудиофайлов или файлов DivX.

● Выберите дорожку/раздел/файл

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

■ Переход к следующему или предыдущему разделу/дорожке/файлу производится также с помощью кнопок ◀◀ и ▶▶.

■ При выполнении данных операций во время воспроизведения дисков с функцией PBC на дисплее может отображаться меню.

● Ускоренная перемотка вперед/назад

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

• Если при воспроизведении дисков DVD, DivX или Video CD нажать и удерживать **MULTI-CONTROL** влево или вправо, то включится подсветка пиктограмм ◀◀ или ▶▶. В этом случае ускоренная перемотка назад/вперед продолжится, даже если отпустить **MULTI-CONTROL**. Чтобы продолжить воспроизведение с нужного места, нажмите ▶/II.

■ При воспроизведении дисков DVD или Video CD функции ускоренной перемотки вперед/назад на определенных участках некоторых дисков могут не работать. В этом случае воспроизведение автоматически будет продолжено в обычном режиме.

■ При включении ускоренной перемотки вперед или назад при воспроизведении сжатых аудиофайлов звук не воспроизводится.

● Возврат к корневой папке

Нажмите и удерживайте **BAND**.

■ Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.

Примечания

• Меры предосторожности при работе с дисками и проигрывателем см. на *Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем* на стр. 105.

Управление данным устройством

- После загрузки диска нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать встроенный проигрыватель DVD-дисков.
- Если включена функция закладки, DVD-проигрыватель возобновляет воспроизведение с выбранного места. Подробную информацию см. в *Возобновление воспроизведения (Закладка)* на стр. 32.
- Если на диске имеются медиафайлы различных форматов, такие как DivX и MP3, Вы можете выбрать тип воспроизводимых файлов. См. *Переключение между типами медиафайлов* на стр. 30.
- Иногда происходит задержка между началом воспроизведения диска и появлением звука. При считывании данных с диска отображается надпись **FORMAT READ**.
- При воспроизведении файлов, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), время воспроизведения при ускоренной перемотке вперед или назад будет отображаться неточно.
- Воспроизведение выполняется по порядку номеров файлов. Не содержащие файлов папки пропускаются. (Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.)
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, см. *Сообщения об ошибках* на стр. 102.

Основные кнопки управления воспроизведением

В таблице ниже приведены основные кнопки управления воспроизведением записей с дисков. В следующих главах дается более подробная информация о других функциях воспроизведения.



Кнопка	Функция
▶/	Включить воспроизведение, приостановить воспроизведение, продолжить воспроизведение диска, находящегося в режиме паузы.
■	Остановить воспроизведение.
◀◀	Нажмите и удерживайте для ускоренной перемотки назад.
▶▶	Нажмите и удерживайте для ускоренной перемотки вперед.
◀◀	Переход к началу текущей дорожки, главы или файла, затем к предыдущим дорожкам/главам/файлам.
▶▶	Переход к следующей дорожке, главе или файлу.



Примечания

- При воспроизведении некоторых дисков DVD или Video CD Вы можете обнаружить, что некоторые кнопки управления воспроизведением не работают на определенных частях диска. Это не является неисправностью.
- Если пульт дистанционного управления находится в режиме **DVH**, функция ■ недоступна.

Переключение между типами медиафайлов

При воспроизведении диска, содержащего медиафайлы различных типов, такие как DivX и MP3, можно выбрать тип воспроизводимых файлов.

- Данное устройство позволяет воспроизводить следующие типы медиафайлов, записанных на диски CD-R/RW/ROM.
 - Аудиоданные (CD-DA)
 - Сжатые аудиофайлы
 - Видеофайлы формата DivX

Управление данным устройством

- Данное устройство не позволяет воспроизводить аудиоданные (CD-DA), записанные на диске DVD-R/RW/ROM.
- **Нажмите BAND для переключения между типами медиафайлов.**

Работа с меню DVD

На некоторых DVD проигрывателях имеется функция выбора содержимого дисков для воспроизведения с помощью меню.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- Вы можете отобразить меню на дисплее, нажав кнопку **MENU** или **TOP MENU** во время воспроизведения диска. Повторное нажатие любой из этих кнопок позволит начать воспроизведение с места, выбранного в меню. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.
- Способы отображения меню на дисплее различаются в зависимости от диска.

1 Используйте многофункциональный переключатель для выбора необходимого пункта меню.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

Воспроизведение начинается с выбранного пункта меню.

Воспроизведение с функцией PBC

Во время воспроизведения дисков формата Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) Вы можете управлять меню.

- Данная функция доступна для дисков Video CD.

● **Для начала воспроизведения во время отображения на дисплее меню PBC, нажмите кнопку от 0 до 9, соответствующую номеру функции меню.**

- Если в меню две страницы и более, нажмите **◀◀** или **▶▶** для перемещения по страницам.



Примечания

- Вы можете вывести меню на дисплей во время воспроизведения с функцией PBC, нажав кнопку **RETURN**. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.
- Функцию PBC (контроль воспроизведения) диска Video CD нельзя отменить.
- Во время воспроизведения дисков формата Video CD с функцией PBC (контроль воспроизведения) функции **PBC**, поиска, поиска по времени и выбора диапазона повторного воспроизведения недоступны.

Воспроизведение содержимого VOD (видео по запросу) в формате DivX®

На некоторых дисках формата DivX содержимое VOD (видео по запросу) можно воспроизводить только определенное количество раз. При загрузке диска формата DivX с содержимым VOD на дисплее отображается оставшееся количество возможных воспроизведений, и Вы сможете воспроизвести диск (тем самым используя одну из оставшихся возможностей) или остановить воспроизведение. При загрузке диска формата DivX с истекшим сроком действия содержимого VOD (например, если возможное количество воспроизведений содержимого исчерпано) на дисплее отображается надпись **RENTAL EXPIRED**.

Управление данным устройством

- Если VOD содержимое Вашего DivX диска не имеет ограничений по количеству воспроизведений, то Вы можете загрузить диск в проигрыватель и воспроизводить его содержимое неограниченное количество раз, и при этом на дисплее не будут отображаться никакие сообщения.

Важно

- Чтобы воспроизвести VOD содержимое формата DivX на данном устройстве, сначала необходимо зарегистрировать данное устройство у Вашего поставщика содержимого VOD формата DivX. Информацию о регистрационном коде см. в *Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®* на стр. 62.
- Содержимое VOD формата DivX защищено системой DRM (цифровой системой управления правами). Это допускает воспроизведение содержимого только на зарегистрированных устройствах.

● Если при загрузке диска с содержимым VOD формата DivX на дисплее появляется сообщение, нажмите ►/II.

Начнется воспроизведение содержимого VOD формата DivX.

- Чтобы перейти к следующему файлу, нажмите ►►I.
- Если Вы не желаете воспроизводить содержимое VOD формата DivX, нажмите ■.

Функция Пропуск изображения вперед/назад

Данная функция позволяет пропускать воспроизводимое изображение на заданный временной интервал. Если на воспроизводимом диске находится рекламная информация, ее можно пропустить.

- Данная функция доступна для DVD-дисков.

● Для последовательного пропуска изображения назад или вперед нажмите CM BACK или CM SKIP.

При каждом нажатии **CM BACK** или **CM SKIP** временной интервал будет изменяться в следующем порядке:

Пропуск назад

5 сек.—15 сек.—30 сек.—1,0 мин.—2,0 мин.—3,0 мин.

Пропуск вперед

30 сек.—1,0 мин.—1,5 мин.—2,0 мин.—3,0 мин.—5,0 мин.—10,0 мин.

При выборе нужной опции на дисплее появляется соответствующее изображение и через две секунды исчезает.

- Если никаких действий с этой функцией не будет выполнено в течение примерно восьми секунд, дисплей вернется в предыдущий режим.

Возобновление воспроизведения (Закладка)

Функция закладки позволяет при следующей загрузке диска возобновить воспроизведение с выбранной сцены.

Для включения данной функции переведите пульт дистанционного управления в режим **DVD**.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.

Управление данным устройством

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **BOOKMARK** в том месте, с которого вы хотели бы возобновить воспроизведение в следующий раз.

Выбранная сцена будет помечена закладкой, и в следующий раз воспроизведение начнется с этого места. Можно пометить закладками до пяти дисков. Следующая установленная закладка заменит ту, что была установлена первой.

- Для удаления закладки с диска во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **BOOKMARK**.
- Можно также установить закладку на диск, нажав и удерживая кнопку **EJECT** в том месте, которое вы хотите отметить закладкой. При следующей загрузке данного диска воспроизведение возобновится с места, где была установлена закладка. Следует учесть, что с помощью данного метода можно сделать закладку только на одном диске. Чтобы удалить закладки с диска, нажмите **EJECT**.

Выбор главы

- Данная функция доступна для DVD-дисков.
- Для включения данной функции переведите пульт дистанционного управления в режим **DVD**.

- После остановки диска нажмите кнопку от 0 до 10, соответствующую нужному номеру главы.

Номер главы отображается на дисплее в течение восьми секунд, и воспроизведение начинается с выбранной главы.

- Чтобы выбрать 3, нажмите кнопку **3**.
- Чтобы выбрать 10, нажмите **10** и **0** в указанном порядке.
- Чтобы выбрать 23, нажмите кнопки **10**, **10** и **3** в указанном порядке.

Выбор дорожки

Вы можете использовать функцию поиска для указания дорожки, которую нужно найти.

- Данная функция доступна для дисков Video CD.
- При воспроизведении дисков Video CD с функцией **PBC** (контроль воспроизведения) использование данной функции невозможно.
- Для включения данной функции переведите пульт дистанционного управления в режим **DVD**.

- После остановки диска нажмите кнопку от 0 до 10, соответствующую нужному номеру дорожки.

Номер дорожки отображается на дисплее в течение восьми секунд, и воспроизведение начинается с выбранной дорожки.

- Чтобы выбрать 3, нажмите кнопку **3**.
- Чтобы выбрать 10, нажмите **10** и **0** в указанном порядке.
- Чтобы выбрать 23, нажмите кнопки **10**, **10** и **3** в указанном порядке.

Поиск участка на диске для воспроизведения

Чтобы найти необходимый участок для воспроизведения, можно воспользоваться функцией поиска.

- Поиск раздела и поиск по времени возможны только после остановки воспроизведения диска.
- При воспроизведении дисков Video CD с функцией **PBC** (контроль воспроизведения) использование данной функции невозможно.
- Для включения данной функции переведите пульт дистанционного управления в режим **DVH**.

- 1 Нажмите **DIRECT**.

Управление данным устройством

2 Нажимайте кнопки от 0 до 9, чтобы ввести необходимый номер.

- Чтобы удалить введенные цифры, нажмите кнопку **CLEAR**.

3 Нажмите **DIRECT**.

Воспроизведение начнется с выбранного участка.

- Если после перехода в режим ввода номера Вы не выполните никаких операций в течение примерно восьми секунд, режим будет автоматически отменен.



Примечание

Работая с дисками, имеющими меню, можно также нажимать кнопку **MENU** или **TOP MENU**, а затем выбирать опции в меню, отображенном на дисплее.

Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио)

DVD-диски могут иметь звуковое сопровождение на различных языках и в различных системах (Dolby Digital, DTS, и т.д.). Если запись на DVD создана в режиме мульти-аудио, во время воспроизведения Вы можете выбирать различные языки / аудиосистемы.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD и DivX.

1 Нажмите кнопку **AUDIO** во время воспроизведения.

Значок выбора аудио  отображается на дисплее в течение восьми секунд.

2 Нажмите кнопку **AUDIO**, пока значок выбора аудио отображается на дисплее.

Звуковое сопровождение меняется при каждом нажатии кнопки **AUDIO**.



Примечания

- На некоторых DVD-дисках выбор языков/аудиосистем возможен только посредством меню.
- Вы также можете выбирать языки/аудиосистемы с помощью установочного меню DVD. Подробную информацию см. в разделе *Установка языка звукового сопровождения* на стр. 58.
- Для звука в формате DTS возможен только цифровой вывод. Если оптические цифровые выходы данного устройства не подключены, звук в формате DTS не будет подаваться на выход, поэтому следует выбрать настройку звука, отличную от DTS.
- Индикация на дисплее, например **Dolby D** и **5.1ch**, обозначает аудиосистемы, в которых сделана запись на DVD. В зависимости от настройки аудиосистема, используемая при воспроизведении, может отличаться от указанной на дисплее.
- При нажатии кнопки **AUDIO** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения.

Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры)

Если запись на DVD создана в режиме мульти-субтитров, во время воспроизведения можно выбирать различные языки субтитров.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD и DivX.

1 Нажмите кнопку **SUBTITLE** во время воспроизведения.

Значок выбора субтитров  отображается на дисплее в течение восьми секунд.

Управление данным устройством

2 Нажмите кнопку **SUBTITLE**, пока значок выбора субтитров отображается на дисплее.

Язык субтитров меняется при каждом нажатии кнопки **SUBTITLE**.



Примечания

- На некоторых DVD-дисках выбор языков субтитров возможен только посредством меню.
- Вы также можете выбирать языки субтитров с помощью установочного меню DVD. Подробную информацию см. в разделе *Установка языка субтитров* на стр. 58.
- При нажатии кнопки **SUBTITLE** во время ускоренной перемотки вперед/назад, в режиме паузы или замедленного воспроизведения устройство переходит в режим нормального воспроизведения.

Изменение ракурса во время воспроизведения (Несколько ракурсов)

Если запись на DVD сделана в нескольких ракурсах (сцены сняты в различных ракурсах), во время воспроизведения можно выбирать ракурс изображения.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- При воспроизведении сцены, снятой в различных ракурсах, на дисплее отображается значок ракурса . Можно включать и отключать отображение на дисплее значка ракурса с помощью установочного меню DVD. Чтобы получить дополнительную информацию, см. раздел *Настройка отображения значка ракурса* на стр. 59.

1 Нажмите кнопку **ANGLE** при воспроизведении сцены, снятой в различных ракурсах.

Значок ракурса  и номер ракурса 1 отображаются на дисплее в течение восьми секунд.

2 Нажмите кнопку **ANGLE**, пока значок ракурса и номер ракурса отображаются на дисплее.

Ракурс меняется при каждом нажатии кнопки **ANGLE**.



Примечание

Нажатие кнопки **ANGLE** во время ускоренной перемотки вперед/назад, паузы или замедленного воспроизведения возвращает к режиму нормального воспроизведения, но ракурс при этом не изменяется.

Покадровое воспроизведение

Данная функция позволяет перемещаться вперед по одному кадру во время воспроизведения.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD, DivX и Video CD.

● **Нажмите кнопку  во время воспроизведения.**

При каждом нажатии кнопки  происходит перемещение вперед на один кадр.

- Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите .
- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме покадрового воспроизведения может быть нечетким.

Замедленное воспроизведение

Данная функция позволяет замедлить скорость воспроизведения.

Управление данным устройством

- Данная функция доступна для дисков формата DVD, DivX и Video CD.

1 Нажмите кнопку **II▶** и удерживайте ее во время воспроизведения.

На дисплее появится значок **II▶**, и начнется замедленное воспроизведение вперед.

2 Нажмите кнопку **◀II** или **II▶** для регулировки скорости воспроизведения во время замедленного воспроизведения.

При каждом нажатии кнопки **◀II** или **II▶** скорость воспроизведения принимает одно из четырех значений в следующем порядке:

1/16—1/8—1/4—1/2

- Для возврата в режим обычного воспроизведения нажмите **▶/II**.
- При воспроизведении диска DivX данная функция недоступна.



Примечания

- При замедленном воспроизведении звук отсутствует.
- При воспроизведении некоторых дисков изображение в режиме замедленного воспроизведения может быть нечетким.
- Замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно.

Возврат к указанному месту

Предусмотрена функция возврата к указанной сцене на проигрываемом DVD-диске.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.

● Чтобы вернуться к заданной сцене, нажмите RETURN.

- Если указанная сцена не запрограммирована на DVD-диске, данная функция будет недоступна.

Автоматическое воспроизведение дисков DVD

При установке диска DVD с меню DVD это устройство автоматически отменит настройки меню DVD и запустит воспроизведение с первого раздела первой главы.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD video.
- Некоторые DVD могут воспроизводиться неправильно. Если эта функция работает некорректно, отключите ее и запустите воспроизведение.

● Для включения функции автоматического воспроизведения нажмите кнопку AUTO PLAY.

На дисплее отображается **AUTO PLAY:ON**.

- Чтобы отключить функцию автоматического воспроизведения, нажмите **AUTO PLAY** еще раз.
- Пока включена функция автоматического воспроизведения, выполнить повторное воспроизведение DVD невозможно (см. *Повторное воспроизведение* на стр. 39).

Отображение текстовой информации

Если к данному устройству подключен дисплей (продается отдельно), на нем будет отображаться информация о воспроизводимом диске.

Проигрыватель может отображать текстовую информацию, записанную на диск.

Текстовая информация отображается в поле для сообщений.

- Данная функция доступна для компакт-дисков и дисков со сжатыми аудиофайлами.

Управление данным устройством

- Нажмите **DISPLAY** для выбора текстовой информации.

Для компакт-диска с введенным названием

Время воспроизведения—**DISC TITLE** (название диска)

Для дисков формата **CD TEXT**

Время воспроизведения—**DISC TITLE** (название диска)—**DISC ARTIST** (имя артиста на диске)—**TRACK TITLE** (название дорожки)—**TRACK ARTIST** (имя артиста на дорожке)

Для дисков формата **WMA/MP3/AAC**

Время воспроизведения—**ALBUM TITLE** (название альбома)—**TRACK TITLE** (название дорожки)—**FOLDER NAME** (название папки)—**FILE NAME** (название файла)—**ARTIST NAME** (имя артиста)

Примечания

- Вы можете прокручивать название влево, удерживая кнопку **DISPLAY**.
- Компакт-диски, содержащие определенную информацию, например, текст и/или численные данные, относятся к категории **CD TEXT**.
- Если специальная информация не была записана на диск, будет отображаться надпись **NO XXXX** (например, **NO NAME**).
- В зависимости от используемой для преобразования файлов в формат **WMA** версии **Windows Media Player** названия альбомов и другая текстовая информация может отображаться неправильно.
- Если при выполнении начальных настроек включить функцию постоянной прокрутки, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее. См. *Включение режима постоянной прокрутки* на стр. 68.

Выбор главы из списка глав

Если к данному устройству подключен дисплей (приобретается отдельно), на нем появится перечисленная ниже информация.

Список глав позволяет просмотреть имеющиеся на диске главы и выбрать главу для воспроизведения.

- Данная функция доступна для дисков формата **DVD-VR**.

1 Нажмите **LIST**, чтобы перейти в режим списка названий глав.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите нужную главу.

Поворачивайте для изменения названия главы. Нажмите для начала воспроизведения.

- Вы также можете выбрать другую главу, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND** или **LIST**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Выбор файлов из списка имен файлов

Если к данному устройству подключен дисплей (приобретается отдельно), на нем появится перечисленная ниже информация.

Список имен файлов позволяет просматривать имена файлов (или папок) и выбирать один для воспроизведения.

- Данная функция доступна для дисков со сжатыми аудиофайлами и дисков **DivX**.

1 Нажмите **LIST**, чтобы перейти в режим списка имен файлов.

Управление данным устройством

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите нужное имя файла (или папки).

Поворачивайте для изменения названия файла или папки.

- выбрав файл, нажмите, чтобы начать воспроизведение.
- выбрав папку, нажмите для отображения на дисплее списка файлов (или папок), находящихся в выбранной папке.
- выбрав папку, нажмите и удерживайте для воспроизведения композиции в выбранной папке.
 - Вы также можете выбрать другое имя файла или папки, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
 - Также воспроизвести файл можно нажатием **MULTI-CONTROL** вправо.
 - Вы также можете воспроизвести музыкальную композицию, нажимая вправо и удерживая **MULTI-CONTROL**.
 - Для возврата к предыдущему списку (к папке на один уровень выше) нажмите **MULTI-CONTROL** влево.
 - Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND** или **LIST**.
 - Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Выбор дорожек из списка названий дорожек

Если к данному устройству подключен дисплей (приобретается отдельно), на нем появится перечисленная ниже информация.

Список названий дорожек позволяет просмотреть названия дорожек, записанных на диске формата CD TEXT, и выбрать нужную дорожку для воспроизведения.

- Данная функция доступна для компакт-дисков CD TEXT.

1 Нажмите LIST, чтобы перейти в режим списка названий дорожек.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите нужное название дорожки.

Поворачивайте для перехода к другой дорожке. Нажмите для начала воспроизведения.

- Вы также можете выбрать другое название дорожки, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND** или **LIST**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Знакомство с расширенными функциями

Во время воспроизведения можно пользоваться следующими функциями.

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите FUNCTION.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте MULTI-CONTROL.

Для дисков DVD и Video CD

REPEAT (повторное воспроизведение)—
LR SELECT (вывод звука)—**PAUSE** (пауза)—
COMPRESSION (сжатие)

Для дисков DVD-VR

REPEAT (повторное воспроизведение)—
LR SELECT (вывод звука)—**PAUSE** (пауза)—
COMPRESSION (сжатие)—**PLAYLIST** (список воспроизведения)

Управление данным устройством

Для дисков DivX

REPEAT (повторное воспроизведение)—

PAUSE (пауза)—**COMPRESSION** (сжатие)

Для дисков формата CD-DA

REPEAT (повторное воспроизведение)—

RANDOM (воспроизведение в произвольной последовательности)—**SCAN** (сканирующее воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)

—**SEARCH** (способ поиска)—

COMPRESSION (сжатие)—**TITLE INPUT**

(ввод названия диска)

Для дисков с сжатыми аудиофайлами и дисков CD TEXT

REPEAT (повторное воспроизведение)—

RANDOM (воспроизведение в произвольной последовательности)—**SCAN** (сканирующее воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)

—**SEARCH** (способ поиска)—

COMPRESSION (сжатие)

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- При воспроизведении с функцией **PBC** (контроль воспроизведения) выбрать **REPEAT** невозможно.
- Если Вы не воспользуетесь данными функциями, за исключением функции **TITLE INPUT**, в течение 30 секунд, то дисплей автоматически переключится в исходный режим.

Повторное воспроизведение

Позволяет циклично воспроизводить дорожки в рамках диапазона повторного воспроизведения. Диапазоны повторного воспроизведения различаются в зависимости от типа носителя.

Для DVD-дисков в качестве диапазона повторного воспроизведения можно выбрать **DISC** (повтор диска), **TITLE** (повтор главы) и **CHAPTER** (повтор раздела).

Для дисков Video CD и компакт-дисков в качестве диапазона повторного воспроизведения можно выбрать **DISC** (повтор диска) и **TRACK** (повтор дорожки).

Для дисков со сжатыми аудиофайлами и дисков DivX в качестве диапазона повторного воспроизведения можно выбрать **DISC** (повтор диска), **FOLDER** (повтор папки) и **TRACK** (повтор файла).

- При воспроизведении дисков Video CD с функцией **PBC** (контроль воспроизведения) использование данной функции невозможно.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций REPEAT.

См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 38.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать диапазон повторного воспроизведения.

- **TITLE** – Повтор текущей главы
- **CHAPTER** – Повтор текущего раздела
- **TRACK** – Повтор текущей дорожки
- **FOLDER** – Повтор текущей папки
- **DISC** – Воспроизведение текущего диска
- Выполнить повторное воспроизведение невозможно, пока включен **DVD AUTO PLAY** (см. Автоматическое воспроизведение дисков DVD на стр. 36).



Примечания

- При выполнении операций поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад диапазон повторного воспроизведения изменится на **DISC**.
- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **DISC**.

Управление данным устройством

- Если при воспроизведении диска со сжатыми аудиофайлами и диска DivX в режиме **TRACK** воспользоваться функцией поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **FOLDER**.
- Если при воспроизведении диска Video CD или компакт-диска в режиме **TRACK** воспользоваться функцией поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **DISC**.
- Когда выбран диапазон **FOLDER**, воспроизвести вложенную папку текущей папки невозможно.
- При воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами и аудиоданными (CD-DA) повторное воспроизведение выполняется в рамках диапазона для того типа данных, которые записаны на диске, даже если выбран режим **DISC**.

Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности

Данная функция позволяет воспроизводить дорожки в произвольной последовательности в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения. См. *Повторное воспроизведение* на стр. 39.

- Данная функция доступна для компакт-дисков и дисков со сжатыми аудиофайлами.
- **Нажмите RDM, чтобы включить воспроизведение в произвольной последовательности.**
Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности.
 - Нажмите **RDM** еще раз, чтобы выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности.



Примечание

Для включения и выключения функции можно также использовать меню, отображающееся при использовании переключателя **MULTI-CONTROL**.

Сканирование папок и дорожек

Сканирующее воспроизведение позволяет прослушивать первые 10 секунд каждой дорожки компакт-диска.

При воспроизведении диска со сжатыми аудиофайлами будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки текущей папки (или первой дорожки каждой папки). См. *Повторное воспроизведение* на стр. 39.

- Данная функция доступна для компакт-дисков и дисков со сжатыми аудиофайлами.

1 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **SCAN**.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 38.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы включить сканирующее воспроизведение.

Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL** для выключения сканирующего воспроизведения, когда Вы найдете нужную дорожку.

- Если дисплей автоматически вернулся в режим воспроизведения, выберите **SCAN** снова, нажимая **MULTI-CONTROL**.
- После завершения сканирования диска (папки) снова начнется обычное воспроизведение дорожек.

Управление данным устройством

Выбор аудиовыхода

При воспроизведении дисков DVD video, записанных со звуком формата LPCM, Вы можете переключать аудиовыход.

При воспроизведении дисков Video CD можно выбрать режим стерео или моно.

- Данная функция доступна для дисков формата DVD и Video CD.
- Данная функция доступна только в режиме воспроизведения диска.
- Данной функцией можно пользоваться при воспроизведении диска, записанного в режиме dual mono, если выбрать опцию **LINEAR PCM**. (См. *Настройка цифрового выхода* на стр. 63.)

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций LR SELECT.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 38.

2 Нажмите MULTI-CONTROL для выбора желаемой настройки.

Таким образом Вы перейдете к выбранной настройке.

- **L+R** – левый и правый
- **L** – левый
- **R** – правый
- **MIX** – микширование левого и правого каналов

Примечание

При воспроизведении некоторых дисков и некоторых участков диска на дисплее может появляться значок, указывающий на невозможность использования данной функции.

Приостановка воспроизведения

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций PAUSE.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 38.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить паузу.

Воспроизведение текущей дорожки приостанавливается.

- Чтобы выключить паузу, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

Поиск каждой 10-й дорожки на текущем диске или в текущей папке

Можно выбрать один из следующих способов поиска: ускоренную перемотку вперед/назад и поиск каждой 10-й дорожки. Выбор **ROUGH** позволяет осуществить поиск каждой 10-й дорожки.

- Данная функция доступна для компакт-дисков и дисков со сжатыми аудиофайлами.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций SEARCH.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать ROUGH.

- **FF/REV** – Ускоренная перемотка вперед и назад
- **ROUGH** – Поиск каждой 10-й дорожки
- Чтобы выбрать **FF/REV**, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

3 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите BAND.

4 Нажмите влево или вправо и удерживайте MULTI-CONTROL для поиска каждой 10-й дорожки на диске (в папке).

- Если остается менее 10 дорожек, то при нажатии и удержании **MULTI-CONTROL** вызывается соответственно первая или последняя.

Управление данным устройством

Использование функции сжатия

С помощью функции COMP (компрессия) можно регулировать качество звука, воспроизводимого с диска.

- Выберите требуемую настройку, нажимая кнопку COMP. OFF—COMP1—COMP2



Примечание

Выбрать настройку можно также в меню, которое вызывается с помощью MULTI-CONTROL.

Использование функций названия диска

Вы можете вводить названия компакт-дисков и просматривать их. При следующей установке компакт-диска с заданным Вами названием это название отобразится на дисплее.

- Данная функция доступна для компакт-дисков.

Ввод названий дисков

Используйте функцию ввода названия диска для сохранения до 48 наименований компакт-дисков. Каждое название может содержать не более 10 символов.

- 1 Включите воспроизведение компакт-диска, для которого Вы хотите ввести название.
- 2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций TITLE INPUT. См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 38.
- 3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз для выбора буквы алфавита.

4 Перемещение курсора на позицию предыдущего или последующего символа осуществляется нажатием MULTI-CONTROL влево или вправо соответственно.

5 Перемещение курсора в конечную позицию осуществляется нажатием MULTI-CONTROL вправо после ввода названия.

При повторном нажатии MULTI-CONTROL вправо введённое название сохраняется в памяти.

6 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите BAND.



Примечания

- Названия остаются в памяти даже после того, как диск удалён из устройства, и вызываются из памяти после повторной установки данного диска.
- После записи в память данных для 48 дисков данные для следующего диска будут замещать собой данные, указанные для первого диска.
- Если подключён проигрыватель-автомат компакт-дисков, Вы можете ввести до 100 названий дисков.
- Если подключен проигрыватель-автомат компакт-дисков, не поддерживающий функцию ввода названий дисков, Вы не сможете вводить названия дисков в это устройство.

Выбор режима воспроизведения

В данном устройстве предусмотрено два способа воспроизведения дисков формата DVD-VR: ORIGINAL (оригинал) и PLAYLIST (список воспроизведения).

Управление данным устройством

- Главы, созданные DVD-рекордером, называются оригинальными. Оригинальные главы, упорядоченные определенным образом, называются списком воспроизведения. Списки воспроизведения создаются на дисках формата DVD-R/RW.
- Данная функция доступна для дисков формата DVD-VR.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций режим списка воспроизведения.

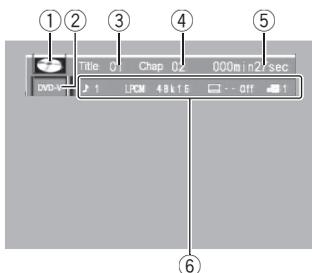
См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 38.

2 Для выбора режима воспроизведения нажмите MULTI-CONTROL.

Воспроизведение начнется с начала в рамках выбранного режима воспроизведения.

Переключение режимов информационного дисплея

Если к данному устройству подключен дисплей (продается отдельно), на нем будет отображаться следующая информация.



- Значок диска
 - Если на воспроизводимом диске содержатся данные в различных форматах, то в этом поле на дисплее будет отображаться **MIXED**.
- Индикатор типа носителя
- Индикатор названия главы/номера папки DVD: отображается название воспроизводимой в данный момент главы. Сжатые аудиофайлы и DivX: отображается название воспроизводимой в данный момент папки.
- Индикатор номера раздела/дорожки/файла
 - DVD: отображается название воспроизводимого в данный момент раздела.
 - Диски Video CD и компакт-диски: отображается название воспроизводимой в данный момент дорожки.
 - Сжатые аудиофайлы и DivX: отображается имя воспроизводимого в данный момент файла.
- Индикатор времени воспроизведения
- Поле для сообщений

Управление данным устройством

DVD video: отображаются язык звукового сопровождения, язык субтитров, ракурс воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения и выходной канал громкоговорителя.

DVD-VR: отображаются режим воспроизведения, аудиосистема, выходной канал громкоговорителя, настройка субтитров и диапазон повторного воспроизведения.

Video CD: показывает диапазон повторного воспроизведения и выходной канал громкоговорителя.

DivX: показывает аудиосистему, настройку субтитров и диапазон повторного воспроизведения.

CD, диск со сжатыми аудиофайлами: показывает диапазон повторного воспроизведения, настройки режима воспроизведения в произвольной последовательности и режима сканирования.

⑦ Текстовый дисплей

На дисплее отображается название воспроизводимой в данный момент главы.

⑧ Текстовая информация

Показывает текстовую информацию воспроизводимого в данный момент диска.

— Для дисков формата CD TEXT

D.TITLE (название диска), **D.ARTIST** (имя артиста на диске), **T.TITLE** (название дорожки), **T.ARTIST** (имя артиста на дорожке)

— Для дисков формата WMA/MP3/AAC **ALBUM** (название альбома), **TRACK** (название дорожки), **FOLDER** (имя папки), **FILE** (имя файла), **ARTIST** (имя артиста)

● Чтобы включить информационный дисплей, нажмите кнопку **DISPLAY**.

Нажмите кнопку **DISPLAY** несколько раз, чтобы переключиться между следующими режимами дисплея:

Для дисков DVD video

Информационный дисплей 1—Информационный дисплей 2—Дисплей обычного воспроизведения

Для дисков DVD-VR

Информационный дисплей 1—Информационный дисплей 2—Дисплей глав—Дисплей обычного воспроизведения

Диски Video CD

Информационный дисплей—Дисплей обычного воспроизведения

Для дисков DivX

Информационный дисплей—Дисплей глав—Дисплей обычного воспроизведения

Для дисков с сжатыми аудиофайлами и дисков CD TEXT

Информационный дисплей—Дисплей глав

- Текстовая информация на текстовом дисплее не прокручивается.
- При воспроизведении диска Video CD, имеющего функцию PBC (контроль воспроизведения), будет отображаться **PLAYBACK CONTROL ON** вместо индикатора номера дорожки или индикатора времени воспроизведения.
- Нажатие **DISPLAY** при воспроизведении компакт-диска или диска со сжатыми аудиофайлами приводит к изменению текстовой информации в данном устройстве. Во время отображения текстовой информации на устройстве дисплей глав отображается на отдельном дисплее, продаваемом отдельно. 

Управление данным устройством

Воспроизведение композиций на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB

Подробную информацию о поддерживаемых устройствах см. в Совместимость с портативными аудиоплеерами на стр. 9.

Основные операции

● Выбор папки

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

- Вы не можете выбрать папку, не содержащую сжатых аудиофайлов.

● Ускоренная перемотка вперед/назад

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

● Выбор дорожки

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

● Возврат к корневой папке

Нажмите и удерживайте **BAND**.



Примечания

- Оптимальная работа данного устройства зависит от подключенного портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB.
- Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.
- Когда портативный USB аудиоплеер с функцией зарядки аккумулятора подключается к данному устройству, а ключ зажигания при этом находится в положении ACC или ON, происходит зарядка аккумулятора.

- Вы можете отсоединить портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB в любой момент, когда захотите завершить прослушивание.
- При подключении к данному устройству портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB в качестве источника сигнала автоматически выбирается USB. Если устройство USB не используется, отсоедините его от данного устройства. В зависимости от используемого устройства USB при включении зажигания, когда устройство USB подключено, аудиосистема может автоматически изменить источник сигнала.
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, см. *Сообщения об ошибках* на стр. 102.

Прямой выбор аудиофайла в текущей папке

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Поиск участка на диске для воспроизведения* на стр. 33.

Отображение текстовой информации

Если к данному устройству подключен дисплей (продается отдельно), на нем будет отображаться информация о воспроизводимом диске.

В проигрывателе имеется функция отображения текстовой информации, записанной на диске с сжатыми аудиофайлами.

Управление данным устройством

- Нажмите **DISPLAY** для выбора текстовой информации.

Для WMA/MP3/AAC

Время воспроизведения—**ALBUM TITLE** (название альбома)—**TRACK TITLE** (название дорожки)—**FOLDER NAME** (название папки)—**FILE NAME** (название файла)—**ARTIST NAME** (имя артиста)

Для WAV

Время воспроизведения—**FOLDER NAME** (название папки)—**FILE NAME** (название файла)

- Если текст, записанный в аудиофайле, содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, то такие символы не отображаются на дисплее.
- Если специальная информация не была записана в файле, на дисплее будет отображаться надпись **NO XXXX** (например, **NO ARTIST NAME**).
- Текстовая информация некоторых аудиофайлов может отображаться неправильно.

Примечания

- Прокручивание текстовой информации влево производится нажатием и удерживанием кнопки **DISPLAY**.
- Если при выполнении начальных настроек включить функцию постоянной прокрутки, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее. См. *Включение режима постоянной прокрутки* на стр. 68.

Выбор файлов из списка имен файлов

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Выбор файлов из списка имен файлов* на стр. 37.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

- REPEAT** (повторное воспроизведение)—**RANDOM** (воспроизведение в произвольной последовательности)—**SCAN** (сканирующее воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)
- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
 - Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
 - Если Вы не воспользуетесь данной функцией в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Функции и их назначение

Функции **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN** и **PAUSE** практически идентичны тем, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Управление данным устройством

Название функции	Назначение
REPEAT	<p>См. <i>Повторное воспроизведение</i> на стр. 39. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от тех, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков. Диапазоны повторного воспроизведения портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB:</p> <ul style="list-style-type: none"> • TRACK – Повтор только текущего файла • FOLDER – Повтор текущей папки • ALL – Повтор всех файлов
RANDOM	См. <i>Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности</i> на стр. 40.
SCAN	См. <i>Сканирование папок и дорожек</i> на стр. 40.
PAUSE	См. <i>Приостановка воспроизведения</i> на стр. 41.

Примечания

- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **ALL**.
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **TRACK**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **FOLDER**.
- Когда выбран диапазон **FOLDER**, воспроизвести вложенную папку текущей папки невозможно.
- После завершения сканирования файла или папки снова начнется обычное воспроизведение файлов.

Переключение режимов информационного дисплея

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Переключение режимов информационного дисплея* на стр. 43.

- В отличие от файлов формата MP3 и WMA, для файлов WAV отображается только название папки и название файла. 

Управление данным устройством

Воспроизведение музыки на iPod

Подробную информацию о поддерживаемых моделях iPod см. в Поддержка iPod® на стр. 10.

Основные операции

● **Ускоренная перемотка вперед/назад**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

● **Выберите дорожку (раздел)**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

Примечания

- Для подключения iPod с разъемом Dock Connector требуется соответствующий USB кабель.
- Меры предосторожности при использовании iPod см. на стр. 109.
- При подключении iPod к данному устройству на дисплее iPod отображается **PIONEER** (или ✓ (“галочка”)).
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, см. *Сообщения об ошибках* на стр. 102.
- Когда ключ зажигания находится в положении ACC или ON, происходит зарядка аккумуляторной батареи iPod, если iPod подключен к данному устройству.
- Если iPod подключен к данному устройству, то включение или выключение iPod невозможно.
- Прежде чем подключить переходник dock connector данного устройства к iPod, отсоедините наушники iPod.
- Выключение iPod происходит примерно через две минуты после установки ключа зажигания в положение OFF.

Поиск композиции

Если к данному устройству подключен дисплей (приобретается отдельно), на нем появится перечисленная ниже информация.

Поиск композиций по категории

Для простоты использования и облегчения поиска композиций функции данного устройства, предназначенные для управления iPod, максимально приближены к операциям управления на самом iPod.

- В зависимости от количества файлов в памяти iPod на отображение списка может потребоваться какое-то время.
- Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.

1 Нажмите LIST.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите категорию.

Для изменения категории поверните переключатель, для выбора-нажмите. **PLAYLISTS** (списки воспроизведения)—**ARTISTS** (артисты)—**ALBUMS** (альбомы)—**SONGS** (композиции)—**PODCASTS** (подкасты)—**GENRES** (жанры)—**COMPOSERS** (композиторы)—**AUDIOBOOKS** (аудиокниги)
На дисплее в виде списка появятся содержимое выбранной категории.

- Удерживая **MULTI-CONTROL**, можно включить воспроизведение в любом месте выбранной категории. Также выполнить эту операцию можно нажатием **MULTI-CONTROL** вправо.
- Вы также можете выбрать другую категорию, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Выбрать категорию можно также нажатием **MULTI-CONTROL** вправо.

Управление данным устройством

- Чтобы вернуться к предыдущей категории, нажмите **MULTI-CONTROL** влево.
- Для возврата к верхнему уровню категорий нажмите и удерживайте **MULTI-CONTROL**.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

3 Повторите шаг 2, чтобы найти композицию, которую Вы хотите прослушать.

Поиск композиций по алфавиту

1 Нажмите **LIST**.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите категорию.

Поворачивайте для перехода к другой категории. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Нажмите **LIST** для перехода в режим поиска по алфавиту.

4 Вращайте **MULTI-CONTROL** для выбора нужной буквы.

5 Нажмите **MULTI-CONTROL** для отображения списка по алфавиту.

- При отмене поиска по алфавиту на дисплее отображается **NOT FOUND**.

Отображение текстовой информации iPod

● Нажмите **DISPLAY** для выбора текстовой информации.

Время воспроизведения—**SONG TITLE** (название композиции)—**ARTIST NAME** (имя исполнителя)—**ALBUM TITLE** (название альбома)

▪ Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.

- Если специальная информация не была записана на iPod, на дисплее будет отображаться надпись **NO XXXX** (например, **NO ARTIST NAME**).



Примечания

- Прокручивание текстовой информации влево производится нажатием и удерживанием кнопки **DISPLAY**.
- Если при выполнении начальных настроек включить функцию постоянной прокрутки, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее. См. *Включение режима постоянной прокрутки* на стр. 68.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

REPEAT (повторное воспроизведение)—**SHUFFLE** (воспроизведение в произвольной последовательности)—**SHUFFLE ALL** (воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности)—**LINK SEARCH** (поиск по категории)—**CONTROL** (режим управления)—**PAUSE** (пауза)—**AUDIOBOOKS** (скорость аудиокниги)

Управление данным устройством

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь данной функцией в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Функции и их назначение

Назначение функций **REPEAT** и **PAUSE** практически идентично тем, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Название функции	Назначение
REPEAT	См. <i>Повторное воспроизведение</i> на стр. 39. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от тех, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для iPod: <ul style="list-style-type: none"> • ONE – Повтор текущей композиции • ALL – Повтор всех композиций в выбранном списке
PAUSE	См. <i>Приостановка воспроизведения</i> на стр. 41.

Примечания

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь данной функцией в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание)

1 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **SHUFFLE**.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 49.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы выбрать нужный режим.

- **SONGS** – Воспроизведение композиций из выбранного списка в произвольной последовательности.
- **ALBUMS** – Воспроизведение по порядку композиций из альбома, выбранного случайным образом.
- **OFF** – Отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все)

- Нажмите , чтобы включить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности.

Все композиции на iPod будут воспроизводиться в произвольной последовательности.

- Чтобы выключить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности, нажмите **SHUFFLE** в меню **FUNCTION** еще раз.

Примечание

Также включить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности можно в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Управление данным устройством

Выбор композиций из списка альбомов текущего исполнителя

Отображается список альбомов выбранного исполнителя. Можно выбрать альбом или песню по имени исполнителя.

- В зависимости от количества файлов в памяти iPod на отображение списка может потребоваться какое-то время.

1 Нажмите и удерживайте кнопку LIST, чтобы включить функцию поиска по категории.

Производится поиск альбомов исполнителя и отображается список.

2 Для выбора альбома или композиции из списка используйте MULTI-CONTROL.

Подробнее о порядке выбора смотрите в пункте 2 *Поиск композиций по категории* на стр. 48.

Примечания

- При отмене поиска по категории на дисплее отображается **NOT FOUND**.
- Также включить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности можно в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Управление функциями iPod с устройства iPod

Эта функция недоступна при использовании следующих моделей iPod.

- iPod пято поколения (версия программного обеспечения 1.3.1)
- iPod пятого поколения (версия программного обеспечения 1.2.1)

Управление функциями iPod может производиться с устройства iPod. Звук будет воспроизводиться через динамики

аудиосистемы, а управление может производиться с iPod.

- Если используется данная функция, выключение зажигания не приведет к выключению iPod. Для выключения питания iPod воспользуйтесь его органами управления.

1 Чтобы включить режим управления функциями, нажмите и удерживайте кнопку iPod.

- Переключение режимов управления происходит каждый раз при нажатии и удерживании кнопки iPod.
- При использовании данной функции время воспроизведения и названия не отображаются на устройстве.
- Даже после использования данной функции сохраняется возможность пролистывания композиций вверх/вниз.
- При использовании данной функции с данного устройства не может быть использована функция поиска.

2 Для выбора композиции и включения режима воспроизведения воспользуйтесь органами управления подключенного iPod.

Примечание

Включить функцию можно также в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Настройка скорости воспроизведения аудиокниг

Скорость воспроизведения аудиокниг на iPod можно регулировать.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций AUDIOBOOKS.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 49.

Управление данным устройством

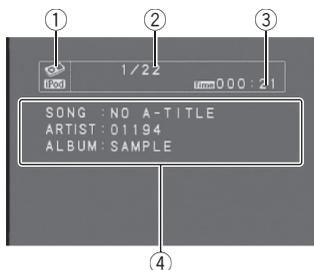
2 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы выбрать нужный режим.

Нажимайте **MULTI-CONTROL** для выбора нужного параметра.

- **FASTER** – Воспроизведение с большей скоростью
- **NORMAL** – Воспроизведение с обычной скоростью
- **SLOWER** – Воспроизведение с меньшей скоростью

Информационный дисплей

Если к данному устройству подключен дисплей (продается отдельно), на нем будет отображаться следующая информация.



- 1 Значок источника сигнала
- 2 Индикатор номера композиции
- 3 Индикатор времени воспроизведения
- 4 Текстовый дисплей

SONG (название композиции), **ARTIST** (имя исполнителя), **ALBUM** (название альбома)

Регулировки аудиопараметров

Знакомство с регулировками аудиопараметров

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **AUDIO**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню аудиопараметров.

3 Для выбора аудиопараметра поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

Поворотом **MULTI-CONTROL** осуществляется выбор аудиопараметров в следующей последовательности:

FADER (регулировка баланса)—**PEQ** (вызов эквалайзера)—**EQ-LOW** (настройка эквалайзера)—**EQ-HIGH** (точная настройка эквалайзера)—**LOUDNESS** (тонкомпенсация)—**SUB W1** (включение/выключение сабвуфера)—**SUB W2** (настройка сабвуфера)—**HPF** (фильтр верхних частот)—**BASS BOOST** (усилитель нижних звуковых частот)—**SLA** (регулировка уровня входного сигнала)

- Для вызова аудиоменю также можно воспользоваться **A.MENU** на пульте дистанционного управления.
- Режим **SUB W2** можно выбрать только в том случае, если в режиме **SUB W1** включён выход канала сабвуфера.
- При выборе FM-тюнера в качестве источника сигнала функция **SLA** недоступна.
- Чтобы вернуться к отображению каждого источника сигнала, нажмите кнопку **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь аудиопараметром в течение 30 секунд, дисплей автоматически возвратится к отображению источника сигнала.

Управление данным устройством

Использование регулировки баланса

Вы можете изменить настройку регулятора баланса/уровня сигнала таким образом, чтобы она обеспечивала оптимальные условия прослушивания на всех занятых пассажирами сиденьях.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите FADER.

См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 52.

- Если настройка баланса была предварительно отрегулирована, отобразится надпись **BALANCE**.

2 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать баланс передних и задних громкоговорителей.

При смещении баланса передних и задних громкоговорителей от передних громкоговорителей к задним на дисплее отображается индикация от **FADER:F15** до **FADER:R15**.

- Когда используются только два громкоговорителя, правильной настройкой является **FADER:F/R0**.
- Если настройка выхода заднего канала находится в режиме **SUB W**, то регулировать баланс передних и задних громкоговорителей невозможно. См. *Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера* на стр. 68.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы отрегулировать баланс левых и правых громкоговорителей.

При смещении баланса левого и правого громкоговорителей слева направо отображается индикация от **BALANCE:L15** до **BALANCE:R15**.

Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет Вам регулировать коррекцию звука, чтобы звучание соответствовало требуемым внутренним акустическим характеристикам автомобиля.

Вызов кривых эквалайзера из памяти

В памяти устройства хранится пять кривых эквалайзера, которые Вы можете вызвать в любое время. Вот перечень кривых эквалайзера:

Дисплей	Кривая эквалайзера
POWERFUL	Мощный
NATURAL	Естественный
VOCAL	Вокальный
CUSTOM	Особый
FLAT	Ровный
SUPER BASS	Супербас

- **CUSTOM** – это регулируемая кривая эквалайзера, которую Вы создаете сами. Если Вы производите регулировку кривой эквалайзера, то она будет сохранена в памяти в **CUSTOM**.
- При выборе кривой **FLAT** звук не подвергается никаким дополнительным преобразованиям или коррекции. Эта настройка полезна для проверки эффекта от применения кривых эквалайзера при помощи переключения кривой **FLAT** и установленной кривой эквалайзера.
- **Нажмите кнопку EQ, чтобы выбрать эквалайзер.**
Нажмите кнопку **EQ** несколько раз для выбора следующих настроек эквалайзера: **POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM—FLAT—SUPER BASS**

Управление данным устройством



Примечание

Включить функцию можно также в меню аудионастроек, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Регулировка кривых эквалайзера

Предустановленные кривые эквалайзера можно настраивать с большой степенью точности (управление оттенками звука).

1 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **EQ-LOW**.

На дисплее отобразится полоса эквалайзера (например, **EQ-LOW : 0**). См. Знакомство с регулировками аудиопараметров на стр. 52.

- Если полоса эквалайзера была выбрана раньше, то вместо **EQ-LOW** отобразится последняя выбранная полоса.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо, чтобы выбрать кривую эквалайзера для настройки.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор полос эквалайзера в следующем порядке: **EQ-LOW** (низкие)—**EQ-MID** (средние)—**EQ-HI** (высокие)

3 Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы отрегулировать уровень полосы эквалайзера.

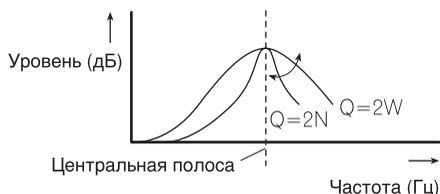
При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** вверх или вниз уровень полосы эквалайзера увеличивается или уменьшается. При повышении или понижении уровня отображаются значения от **+6** до **-6**.

- Затем Вы можете выбрать другую полосу и отрегулировать ее уровень.

Точная регулировка кривой эквалайзера

Вы можете отрегулировать среднюю частоту и коэффициент Q – резонанс (характеристики кривой) каждой текущей выбранной полосы (**EQ-LOW/EQ-MID/EQ-HI**).

- Если Вы производите регулировку, кривая **CUSTOM** обновляется.



1 С помощью кнопки **MULTI-CONTROL** выберите полосу эквалайзера для настройки.

См. Регулировка кривых эквалайзера на стр. 54.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **EQ-LOW**.

На дисплее отобразятся частота и коэффициент Q – резонанс (например, **EQ-LOW 80HZ Q1W**).

См. Знакомство с регулировками аудиопараметров на стр. 52.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо, чтобы выбрать нужную частоту.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор частот в следующем порядке:

Нижние: **40HZ—80HZ—100HZ—160HZ**

Средние: **200HZ—500HZ—1KHZ—2KHZ**

Верхние частоты: **3KHZ—8KHZ—10KHZ—12KHZ**

Управление данным устройством

4 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать нужный коэффициент Q - резонанс.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** вверх или вниз происходит выбор коэффициента Q - резонанса в следующем порядке:

2W—1W—1N—2N

Регулировка тонкомпенсации

Тонкомпенсация компенсирует недостаточное звуковое давление в нижнем и верхнем диапазонах звуковых частот на низкой громкости.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите LOUDNESS.

См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 52.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить тонкомпенсацию.

На дисплее отображается уровень тонкомпенсации (например, **MID**).

- Чтобы выключить тонкомпенсацию, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать нужный уровень.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор уровня в следующем порядке:

LOW (низкие)—**MID** (средние)—**HIGH** (высокие)

Использование выхода канала сабвуфера

Это устройство имеет выход канала сабвуфера, который можно включать и выключать.

Фазу на выходе канала сабвуфера можно менять с нормальной на обратную и наоборот.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите SUB W1.

См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 52.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить выход канала сабвуфера.

На дисплее появится надпись **NORMAL**. Теперь выход канала сабвуфера включен.

- Если была установлена обратная фаза выхода канала сабвуфера, на дисплее появится надпись **REV**.

- Чтобы выключить выход канала сабвуфера, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо для выбора фазы выхода канала сабвуфера.

Для выбора обратной фазы нажмите **MULTI-CONTROL** влево, при этом на дисплее появится надпись **REV**. Для выбора нормальной фазы нажмите **MULTI-CONTROL** вправо, при этом на дисплее появится надпись **NORMAL**.

Изменение настройки сабвуфера

Если выход канала сабвуфера включён, Вы можете изменять частоту среза и уровень громкости звучания сабвуфера.

- Если выход канала сабвуфера включён, Вы можете выбрать функцию **SUB W2**.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите SUB W2.

См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 52.

Управление данным устройством

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать частоту среза. При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор частот среза в следующем порядке: **50—63—80—100—125**

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать уровень громкости сабвуфера. При повышении или понижении уровня отображаются значения от **+6** до **-24**.

Использование фильтра верхних частот

Если Вы не хотите, чтобы низкочастотные звуки из диапазона частот выхода канала сабвуфера воспроизводились из передних или задних громкоговорителей, включите HPF (фильтр верхних частот). В этом случае из передних или задних громкоговорителей будут воспроизводиться только звуки с частотой выше заданной.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите HPF.

См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 52.

2 Чтобы включить фильтр верхних частот, нажмите MULTI-CONTROL.

На дисплее появится надпись **80HZ**.

Теперь фильтр верхних частот включён.

- Если настройка фильтра верхних частот была предварительно произведена, то вместо **80HZ** отобразится предварительно выбранная граничная частота этого фильтра.

- Чтобы выключить фильтр верхних частот, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать частоту среза. При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор частот среза в следующем порядке: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**

Усиление нижних звуковых частот

Функция усиления нижних звуковых частот усиливает уровень низких частот.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите BASS BOOST.

См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 52.

2 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать желаемый уровень.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются надписи с **0** по **+6**.

Регулировка уровней входных сигналов

Функция настройки уровня входного сигнала (**SLA**) позволяет Вам регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.

1 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который Вы хотите настроить.

Управление данным устройством

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите SLA.

См. Знакомство с регулировками аудиопараметров на стр. 52.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать громкость источника сигнала.

При каждом нажатии MULTI-CONTROL вверх или вниз уровень громкости источника сигнала увеличивается или уменьшается.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются значения от +4 до -4.



Примечания

- Также можно произвести регулировку уровня громкости MW/LW-тюнера при помощи регулировки уровня входного сигнала.
- При воспроизведении дисков Video CD, компакт-дисков, сжатых аудиофайлов и файлов DivX автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.
- Для внешних устройств 1 и 2 автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости. 

Настройка проигрывателя DVD

Знакомство с настройками DVD

Это меню можно использовать для изменения аудио, субтитров, блокировки доступа и других настроек DVD. Это меню можно использовать только с пультом дистанционного управления.

- Для включения данной функции переведите пульт дистанционного управления в режим DVD.

1 Нажмите .

2 После остановки диска нажмите кнопку MENU.

На дисплей выводится установочное меню DVD-проигрывателя.

3 Для вывода на дисплей названий установочных функций DVD-проигрывателя переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

Переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз для выбора следующих установочных функций DVD-проигрывателя:

SUBTITLE LANGUAGE (выбор языка субтитров)—**AUDIO LANGUAGE** (выбор языка звукового сопровождения)—**MENU LANGUAGE** (выбор языка меню)—**ASSIST** (вспомогательные субтитры)—**ANGLE** (значок ракурса)—**TV ASPECT** (ТВ-формат)—**PARENTAL** (блокировка доступа)—**DIVX VOD** (видео по запросу (VOD) в формате DivX)—**DIVX SUBTITLE** (субтитры в формате DivX)—**DIGITAL OUTPUT** (выбор цифрового выхода)

Управление данным устройством

- При нажатии кнопки **MENU** во время отображения на дисплее установочного меню DVD-проигрывателя происходит сброс установочного меню DVD-проигрывателя, и устройство возвращается к предыдущему дисплею.

Установка языка субтитров

Вы можете задать желаемый язык субтитров. Если субтитры на выбранном языке записаны на DVD, они будут появляться при просмотре.

1 Чтобы выбрать SUBTITLE LANGUAGE, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.
Появляется меню языка субтитров.

3 Чтобы выбрать желаемый язык, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

4 Нажмите многофункциональный переключатель.
Язык субтитров установлен.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.

Примечания

- Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске.
- Переключить язык субтитров можно и во время просмотра с помощью кнопки **SUBTITLE**. (См. *Изменение языка субтитров во время воспроизведения (Мульти-субтитры)* на стр. 34.)
- Даже если Вы используете **SUBTITLE** для переключения языка субтитров, это не влияет на настройки, выполненные здесь.

Выбор OTHERS

Если Вы выбираете **OTHERS**, открывается экран ввода кода языка. Смотрите в *Таблица кодов языка для DVD* на стр. 113; с помощью цифровых кнопок введите четырёхзначный код нужного языка, а затем переместите многофункциональный переключатель вправо.

- Нажатием кнопки **CLEAR** можно сбросить введённые цифры.

Установка языка звукового сопровождения

Вы можете установить желаемый язык звукового сопровождения.

1 Чтобы выбрать AUDIO LANGUAGE, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

Появляется меню языка звукового сопровождения.

3 Чтобы выбрать желаемый язык, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

4 Нажмите многофункциональный переключатель.

Язык звукового сопровождения установлен.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.

Примечания

- Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске.

Управление данным устройством

- Переключить язык звукового сопровождения можно и во время просмотра с помощью кнопки **AUDIO**. (См. *Изменение языка звукового сопровождения во время воспроизведения (Мульти-аудио)* на стр. 34.)
- Даже если Вы используете **AUDIO** для переключения языка звукового сопровождения, это не влияет на настройки, выполненные здесь.
- Если Вы выбрали **OTHERS**, см. *Выбор OTHERS* на стр. 58.

Настройка языка меню

Вы можете задать желаемый язык меню, записанных на диске.

1 Чтобы выбрать MENU LANGUAGE, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

Появляется список языков меню.

3 Чтобы выбрать желаемый язык интерфейса, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

4 Нажмите многофункциональный переключатель.

Язык меню установлен.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.

Примечания

- Если выбранного языка нет на диске, отображается язык, указанный на диске.
- Если Вы выбрали **OTHERS**, см. *Выбор OTHERS* на стр. 58.

Включение и отключение вспомогательных субтитров

Если на DVD диске записаны вспомогательные субтитры, Вы можете вывести их на дисплей, включив функцию отображения вспомогательных субтитров. По желанию можно включать и отключать вспомогательные субтитры.

1 Чтобы выбрать ASSIST, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

3 Чтобы выключить или включить функцию, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

При каждом перемещении многофункционального переключателя влево или вправо выбранная настройка включается или выключается.

4 Нажмите многофункциональный переключатель.

Функция вспомогательных субтитров включается или выключается.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.

Настройка отображения значка ракурса

Можно настроить систему таким образом, чтобы в ситуациях, когда возможна смена ракурса, появлялся значок ракурса.

1 Чтобы выбрать ANGLE, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

Управление данным устройством

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

3 Чтобы выключить или выключить функцию, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

При каждом перемещении многофункционального переключателя влево или вправо выбранная настройка включается или выключается.

4 Нажмите многофункциональный переключатель.

Функция отображение значка ракурса включается или выключается.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.

Настройка формата изображения

Возможны два варианта дисплея. Широкоформатный дисплей имеет отношение ширины к высоте (ТВ-формат) 16:9, в то время как обычный формат для телевидения 4:3. Убедитесь, что Вы выбрали правильный ТВ-формат для дисплея, который Вы используете.

- При использовании обычного дисплея выбирайте **LETTER BOX** или **PAN SCAN**. При выборе **16:9** изображение может выглядеть неестественным.

1 Чтобы выбрать **TV ASPECT**, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

Появляется меню ТВ-формата.

3 Чтобы выбрать ТВ-формат, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

- **16:9** – Широкоформатное изображение (16:9) выводится в реальном виде (начальная настройка)
- **LETTER BOX** – Изображение формата “letterbox” с черными полосами в верхней и нижней части экрана
- **PAN SCAN** – Изображение обрезается в правой и левой области экрана

4 Нажмите многофункциональный переключатель.

Выбранный ТВ-формат установлен.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.



Примечания

- При воспроизведении дисков, на которых не указан формат **PAN SCAN**, включается **LETTER BOX**, даже если выбрана настройка **PAN SCAN**. Убедитесь, что на упаковке диска имеется маркировка **16:9 LB**. (См. стр. 12.)
- Некоторые диски не дают возможности менять ТВ-формат. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к диску.

Установка блокировки доступа

Некоторые диски DVD позволяют использовать функцию блокировки доступа для предотвращения просмотра детьми сцен насилия и прочих фрагментов, предназначенных только для взрослых. Уровень блокировки доступа можно выбрать по желанию.

- Для включения данной функции переведите пульт дистанционного управления в режим **DVD**.

Управление данным устройством

- Если установлена блокировка доступа определенного уровня, то при попытке воспроизвести диск с функцией блокировки на экран выводится предложение ввести код доступа. В этом случае воспроизведение начнется только после ввода правильного кода.

Установка кода и уровня блокировки

Для воспроизведения дисков, имеющих функцию блокировки, нужно задать код доступа.

- Рекомендуется записать код на случай, если Вы его забудете.

1 Чтобы выбрать PARENTAL, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

Появляется меню установки блокировки доступа.

3 Нажмите кнопки от 0 до 9, чтобы ввести четырехзначный код.

4 Перемещение курсора в предыдущую или следующую позицию производится движением многофункционального переключателя влево или вправо.

5 После ввода четырехзначного кода установите курсор в конечную позицию, переместив многофункциональный переключатель вправо.

Код установлен, и теперь можно задать уровень.

6 Чтобы выбрать желаемый уровень, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

- **LEVEL 8** – Допускается воспроизведение всего диска (начальная настройка)
- От **LEVEL 7** до **LEVEL 2** – Допускается воспроизведение детских программ и программ, не ориентированных только на взрослых
- **LEVEL 1** – Допускается воспроизведение только детских программ

7 Нажмите многофункциональный переключатель.

Уровень блокировки доступа установлен.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.



Примечания

- Уровень блокировки доступа запрограммирован на диске. Информация об уровне блокировки указана на упаковке диска, в приложенном буклете или на самом диске. Если на диске не запрограммирован уровень блокировки, то для данного устройства функция блокировки от просмотра нежелательной информации недоступна.
- На некоторых дисках защитная блокировка применяется только в отношении сцен определенного характера. Такие сцены воспроизводиться не будут. Подробности смотрите в инструкциях, прилагаемых к дискам.

Изменение уровня

Установленный уровень блокировки доступа можно изменять.

1 Чтобы выбрать PARENTAL, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

Управление данным устройством

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

Появляется меню установки блокировки доступа.

3 С помощью кнопок от 0 до 9 введите код доступа.

4 Перемещение курсора в предыдущую или следующую позицию производится движением многофункционального переключателя влево или вправо.

5 После ввода четырехзначного кода установите курсор в конечную позицию, переместив многофункциональный переключатель вправо.

Код введен, и теперь можно изменить уровень.

- При вводе неправильного кода отображается значок . Нажмите **CLEAR** и введите правильный код.
- Если Вы забыли код, см. *Если Вы забыли код* на стр. 62.

6 Чтобы выбрать желаемый уровень, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

7 Нажмите многофункциональный переключатель.

Уровень блокировки доступа установлен.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.

Если Вы забыли код

Смотрите в *Изменение уровня* на стр. 61 и нажмите **CLEAR** 10 раз. Заданный код отменяется, и Вы можете задать новый.

Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®

Чтобы воспроизвести VOD содержимое (видео по запросу) формата DivX на данном устройстве, сначала необходимо зарегистрировать данное устройство у Вашего поставщика содержимого VOD формата DivX. Вы создаете регистрационный код содержимого VOD формата DivX, а затем сообщаете его Вашему провайдеру.

1 Чтобы выбрать DIVX VOD, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

На дисплее отображается Ваш 8-значный регистрационный код.

- Запишите код, поскольку он Вам понадобится при регистрации у поставщика содержимого VOD формата DivX.
- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.

Настройка файла субтитров DivX

Вы можете выбрать, будут ли отображаться внешние субтитры DivX или нет.

- Когда эта настройка включена, то субтитры DivX будут отображаться даже при отсутствии файла внешних субтитров DivX.

1 Чтобы выбрать DIVX SUBTITLE, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

Управление данным устройством

3 Чтобы выключить или выключить функцию, переместите многофункциональный переключатель влево или вправо.

- **ON** – Отображение внешних субтитров DivX
- **OFF** – Отображение субтитров DivX

4 Нажмите многофункциональный переключатель.

Функция субтитров DivX включается или выключается.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею.



Примечания

- В одной строке может отображаться до 42 символов. Если в строке более 42 символов, то остальные символы будут отображаться на следующей строке.
- В одном окне дисплея может отображаться не более 126 символов. Если текст содержит более 126 символов, то лишние символы отображаться не будут.

Настойка цифрового выхода

Вы можете выбрать режим воспроизведения для цифрового выхода данного устройства. Обычно используется режим **STREAM**.

Если цифровой выход данного устройства не используется, изменять настройки не требуется.

- Если настройка **LINEAR PCM** включена, то Вы можете выбрать аудиовыход при воспроизведении следующих типов дисков. (См. *Выбор аудиовыхода* на стр. 41.)
 - Диски DVD video, записанные в режиме dual mono
 - Двухязычные диски DVD-VR

1 Чтобы выбрать **DIGITAL OUTPUT**, переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз.

2 Нажмите многофункциональный переключатель.

На дисплее отобразятся настройки цифрового выхода.

3 Выберите нужную настройку цифрового выхода, переместив многофункциональный переключатель влево или вправо.

- **STREAM** – Сигнал Dolby Digital/DTS поступает на выход без преобразований (начальная настройка)
- **LINEAR PCM** – Сигнал Dolby Digital/DTS прежде, чем поступить на выход, преобразуется в линейный PCM сигнал

4 Нажмите многофункциональный переключатель.

Выбранные настройки цифрового выхода установлены.

- Нажатие кнопки **RETURN** возвращает Вас к предыдущему дисплею. 

Управление данным устройством

Начальные настройки

Изменение начальных настроек

С помощью начальных настроек можно настроить разнообразные параметры системы для максимально эффективной работы этого устройства.

1 Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE, пока устройство не выключится.

2 Нажмите MULTI-CONTROL и удерживайте его до вывода на дисплей исходного меню.

3 Поверните MULTI-CONTROL, чтобы выбрать одну из начальных настроек. Поворотом MULTI-CONTROL осуществляется выбор функций в следующей последовательности:

CLOCK (часы)—**OFF CLOCK** (дежурный режим)—**FM STEP** (шаг настройки в FM-диапазоне)—**AUTO PI** (автоматический PI поиск (по идентификатору программы))—**WARNING** (предупреждающий сигнал)—**AUX1** (вспомогательный вход 1)—**AUX2** (вспомогательный вход 2)—**VIDEO IN** (настройка аудио/видеохода)—**CAMERA** (настройка камеры заднего обзора)—**ILLUMI** (цвет подсветки)—**REAR SP** (выход заднего канала и усилитель сабвуфера)—**EVERSCROLL** (режим постоянной прокрутки)—**TITLE** (настройка языка)—**TV SIGNAL** (настройка ТВ-сигнала)—**D.ATT** (коррекция искажения звука)—**AUDIO RESET** (сброс аудиофункций)

Следуйте нижеприведенным инструкциям для управления каждой настройкой в отдельности.

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы отменить начальные настройки, нажмите кнопку **BAND**.

- Если для **VIDEO IN** выбран режим **CAMERA** (камера заднего обзора), можно выбрать **CAMERA** (настройка камеры заднего обзора).

- Пользоваться **D.ATT** и **AUDIO RESET** вместо **REAR SP** можно только в том случае, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (например, DEQ-P6600).

Установка часов

Следуйте данным инструкциям для установки часов.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите CLOCK.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажимайте MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать сегмент дисплея часов, который Вы хотите установить.

При нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор сегмента дисплея часов:

Часы—Минуты

При выборе сегментов дисплея часов выбранный сегмент будет мигать.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы установить показания часов.



Примечание

Вы можете настроить часы по сигналу точного времени, нажав **MULTI-CONTROL**.

- Если значение находится в пределах от **00** до **29**, минуты округляются в меньшую сторону. (Например, значение **10:18** станет **10:00**.)

Управление данным устройством

- Если значение находится в пределах от **30** до **59**, минуты округляются в большую сторону. (Например, значение **10:36** станет **11:00**.)

Включение или выключение дежурного режима

Если включен дисплей дежурного режима, то при отключении всех источников сигнала на дисплее появляются часы.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите OFF CLOCK.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить дисплей дежурного режима.

- Нажмите MULTI-CONTROL еще раз, чтобы выключить дисплей дежурного режима.

Установка шага настройки в FM-диапазоне

Обычно шаг настройки в FM-диапазоне, используемый при настройке с поиском, составляет 50 кГц. При включении функции AF или TA шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. При включенной функции AF предпочтительно установить шаг настройки 50 кГц.

- Во время ручной настройки шаг настройки составляет 50 кГц.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите FM STEP.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать шаг настройки в FM-диапазоне.

При нажатии MULTI-CONTROL происходит переключение шага настройки в FM-диапа-

зоне между значениями 50 кГц и 100 кГц. Выбранный шаг настройки в FM-диапазоне появляется на дисплее.

Включение автоматического поиска PI

Устройство может автоматически искать другую станцию с такой же программой даже во время вызова предварительной настройки.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUTO PI.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить автоматический PI поиск (по идентификатору программы).

- Нажмите MULTI-CONTROL еще раз, чтобы выключить автоматический PI поиск (по идентификатору программы).

Включение предупреждающего сигнала

Если не отсоединить переднюю панель от основного устройства в течение пяти секунд после выключения зажигания автомобиля, раздастся предупреждающий сигнал. Вы можете отключить предупреждающий сигнал.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите WARNING.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить предупреждающий сигнал.

- Чтобы выключить предупреждающий сигнал, нажмите MULTI-CONTROL еще раз.

Управление данным устройством

Включение вспомогательной настройки

Вспомогательное оборудование, подключенное к данному устройству, можно включать отдельно. При использовании входа AUX для каждого источника сигнала должно быть выбрано положение ON (ВКЛ). Подробнее о подключении и использовании вспомогательного оборудования см. в *Использование дополнительного источника сигнала (AUX)* на стр. 70.

Включение вспомогательной настройки 1

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUX1.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL для выбора желаемой настройки.

- **VIDEO** – iPod с возможностью воспроизведения видео, подключенный с помощью кабеля с 4-контактным мини-штекером (например, CD-V150M)
- **AUDIO** – дополнительное оборудование, подключенное с помощью кабеля со стерео мини-штекером
- **OFF** – Дополнительное оборудование не подключено

Включение вспомогательной настройки 2

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUX2.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить AUX2.

- Чтобы выключить функцию **AUX2**, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

Настройка аудио/видеохода

Подключение аудио/видеооборудования к аудио/видеоходу производится с помощью кабеля RCA.

Выберите настройки аудио/видеохода, соответствующие подключенному аудио/видеоустройству.

За дополнительной информацией обращайтесь к руководству по установке.

- Выберите **TV** для просмотра видеоизображения с ТВ-тюнера, используемого в качестве источника сигнала **TELEVISION**.
- Выберите **DVD** для просмотра видеоизображения с подключенного DVD-проигрывателя, используемого в качестве источника сигнала **S-DVD**.
- Выберите **EXT-V** для просмотра видеоизображения с подключенного видеоустройства, используемого в качестве источника сигнала **EXT**.
- Выберите **AUX** для просмотра видеоизображения с дополнительного устройства, используемого в качестве источника сигнала **AUX2**.
- Выберите **CAMERA** для просмотра видеоизображения с камеры заднего обзора во время движения автомобиля задним ходом.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите VIDEO IN.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL для выбора желаемой настройки.

- **OFF** – Нет подключенного видеооборудования
- **TV** – ТВ-тюнер
- **EXT-V** – Внешнее видеоустройство (например, изделие компании Pioneer, которое будет доступно в будущем)

Управление данным устройством

- **DVD** – Проигрыватель DVD-дисков/Проигрыватель-автомат DVD-дисков
- **AUX** – Вспомогательное устройство
- **CAMERA** – Камера заднего обзора
- Для просмотра видеоизображения с источника сигнала **AUX** включите вспомогательную настройку 2. Подробную информацию см. в разделе *Включение вспомогательной настройки* на стр. 66.
- Если к данному устройству подключён дисплей аудио/видеосистемы (например, AVX-7600), подключите камеру заднего обзора к системному дисплею аудио/видеосистемы. Более подробно о способах подключения см. руководство по эксплуатации дисплея аудио/видеосистемы. При этом в настройках **VIDEO IN** данного устройства устанавливать значение **CAMERA** не нужно.

Настройка камеры заднего обзора (задней камеры)

ВНИМАНИЕ

Компания Pioneer рекомендует использовать камеру, которая выдает зеркальное изображение, в противном случае изображение на экране может быть перевернутым.

Для подключения камеры заднего обзора можно использовать вход аудио/видео, позволяющий выводить на дисплей сигнал с камеры.

При установке рычага переключения передач в положение **R (НАЗАД)** на дисплей автоматически выводится изображение с камеры заднего обзора. (Более подробную информацию можно получить у Вашего дилера).

- После настройки параметров камеры заднего обзора установите рычаг переключения передач в положение **REVERSE (R)** и убедитесь, что на дисплей

выводится изображение с камеры заднего обзора.

- Если дисплей ошибочно переключается на изображение с камеры заднего обзора (например, при движении вперед), измените настройки камеры.
- Если для **VIDEO IN** выбран режим **CAMERA** (камера заднего обзора), можно выбрать **CAMERA** (настройка камеры заднего обзора).

1 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **CAMERA**.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы выбрать нужную настройку.

- **BATTERY** – Если подключен положительный провод электропитания, а рычаг переключения передач установлен в положение **R (НАЗАД)**
- **GROUND** – Если подключен отрицательный провод электропитания, а рычаг переключения передач установлен в положение **R (НАЗАД)**

Управление данным устройством

Выбор цвета подсветки

В данном устройстве предусмотрено два цвета подсветки: синий и красный. Выберите желаемый цвет.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите ILLUMI.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL для выбора желаемой настройки.

BLUE (синий)—RED (красный)

Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера

Выход заднего канала этого устройства (выход на провода заднего громкоговорителя и выход заднего канала RCA) можно использовать для подключения широкополосного громкоговорителя (FULL) или сабвуфера (SUB W). При выборе для настройки выхода заднего канала значения SUB W можно подключить провод заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу без использования вспомогательного усилителя.

- Эта функция недоступна, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (например, DEQ-P6600).

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите REAR SP.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы переключиться в режим настройки выхода заднего канала.

При нажатии MULTI-CONTROL будет выполняться переключение между FULL (широкополосный громкоговоритель) и SUB W (сабвуфер) с отображением соответствующего состояния на дисплее.

- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите FULL (широкополосный громкоговоритель).
- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите SUB W (сабвуфер).



Примечания

- Даже при изменении настройки звук выводится не будет, если Вы не включите выход канала сабвуфера (см. *Использование выхода канала сабвуфера* на стр. 55).
- При изменении данной настройки значение выхода канала сабвуфера в меню аудионастроек вернется к заводским установкам.
- В данной настройке параметры выхода каналов задних громкоговорителей и выхода RCA переключаются одновременно.

Включение режима постоянной прокрутки

Если включить функцию постоянной прокрутки, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее. Отключите этот режим для одновременной прокрутки этой информации.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите EVERSCROLL.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

Управление данным устройством

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить функцию постоянной прокрутки.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз, чтобы выключить функцию постоянной прокрутки.

Настройка языка

На диск, содержащий сжатые аудиофайлы, может быть записана текстовая информация, например, название композиции, имя исполнителя или текстовый комментарий. Это устройство может отображать такую информацию на русском или любом европейском языке.

- При несовместимости настроек встроенного и выбранного языка возможны искажения при выводе текстовых сообщений.
- Некоторые символы могут отображаться неправильно.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите TITLE.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать язык.

EURO (европейский язык)—**RUSSIA** (русский язык)

Настройка телевизионного сигнала

Если к данному устройству подключен ТВ-тюнер, то необходимо настроить телевизионный сигнал так, чтобы он соответствовал настройкам, принятым в Вашей стране.

- Информацию о настройках телевизионного сигнала для Вашей страны можно получить у ближайшего к Вам дилера Pioneer.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите TV SIGNAL.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать соответствующий телевизионный сигнал.

PAL—SECAM

Коррекция искажения звука

Этой функцией можно пользоваться только в том случае, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (например, DEQ-P6600).

Искажение звука, причиной которого могут быть настройки кривой эквалайзера, можно уменьшить.

Слишком большой уровень настроек эквалайзера может быть причиной искажения звука. Если это происходит, попробуйте переключиться в режим **LOW**. Обычно для обеспечения высокого качества звука выбирается значение **HIGH**.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите D.ATT.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы войти в режим настройки цифрового аттенюатора.

- **HIGH** – Высокое качество звука
- **LOW** – Уменьшение искажения звука

Сброс аудиофункций

Этой функцией можно пользоваться только в том случае, если к данному устройству подсоединён многоканальный процессор (например, DEQ-P6600).

Управление данным устройством

Вы можете сбросить значения аудиофункций за исключением следующих настроек.

- Настройка громкости (см. *Регулировка громкости* на стр. 22)
- Настройка положения слушателя (см. *Использование селектора положения прослушивания* на стр. 86)
- Настройка баланса/уровня сигнала (см. *Использование регулировки баланса* на стр. 86)
- Настройка SLA (регулировка уровня входного сигнала) (см. *Регулировка уровней входных сигналов* на стр. 89)
- Регулировка динамического диапазона (см. *Использование регулировки динамического диапазона* на стр. 89)
- Настройка прямого управления (см. *Использование прямого управления* на стр. 89)
- Настройка функции даун микс (см. *Использование функции даун микс* на стр. 88)

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUDIO RESET.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 64.

2 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы образовать ОК.

- Чтобы отменить сброс, нажмите кнопку BAND.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вправо, чтобы выбрать REALLY?.

- Чтобы отменить сброс, нажмите кнопку BAND.

4 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы проинформировать о сбросе настроек аудиофункций.

На дисплее появится надпись COMPLETE. 

Другие функции

Использование дополнительного источника сигнала (AUX)

Это устройство может управлять двумя вспомогательными устройствами, такими как видеомагнитофон или портативные устройства (продаются отдельно). При подключении вспомогательных устройств информация о них как о вспомогательных источниках автоматически считывается, и им присваиваются категории **AUX1** или **AUX2**. Отношения между источниками сигнала **AUX1** и **AUX2** объясняются ниже.

О AUX1 и AUX2

Вы можете подключить дополнительное оборудование к этому устройству двумя способами.

Источник сигнала AUX1:

При подключении вспомогательного оборудования с помощью кабеля с мини-штекером

- Если iPod с функцией воспроизведения видео подключен к данному устройству с помощью 4-контактного кабеля, оснащенного 3,5 мм штекером (например, CD-V150M), то Вы сможете воспроизводить видеofайлы, записанные на iPod.
- Портативный аудио/видеоплеер можно подключить с помощью 4-контактного кабеля RCA, оснащенного 3,5 мм штекером (приобретается отдельно). Однако, в зависимости от используемого кабеля, может потребоваться поменять местами красный (правый аудиоканал) и желтый (видео) кабели. В противном случае воспроизведение аудио- и видеосигналов может быть неверным.

Управление данным устройством

- Вставьте мини-штекер стереокабеля в гнездо **AUX** (вспомогательный вход) этого устройства.

За дополнительной информацией обращайтесь к руководству по установке.

Этому вспомогательному оборудованию автоматически назначается категория **AUX1**.

Источник сигнала **AUX2**:

*При подключении вспомогательного оборудования с использованием межсоединителя **IP-BUS-RCA** (приобретается отдельно)*

- Используйте межсоединитель **IP-BUS-RCA**, например, **CD-RB20** (приобретается отдельно), для подсоединения к этому устройству вспомогательного оборудования с **RCA**-выходом.

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя межсоединителя **IP-BUS-RCA**.

Этому вспомогательному оборудованию автоматически назначается категория **AUX2**.

- Если вспомогательное оборудование имеет **RCA**-выходы, Вы можете использовать только такой вид соединения.

Выбор **AUX** в качестве источника сигнала

- Нажмите **SOURCE**, чтобы выбрать **AUX1** или **AUX2** в качестве источника сигнала.

- Если вспомогательная настройка не включена, выбрать **AUX** невозможно. Чтобы получить дополнительную информацию, см. *Включение вспомогательной настройки* на стр. 66.

Ввод названия вспомогательного источника (**AUX**)

Название, отображаемое для **AUX1** или **AUX2**, можно изменять.

- 1 Выбрав **AUX** в качестве источника сигнала, выберите **FUNCTION** с помощью **MULTI-CONTROL**, чтобы на дисплее появилась надпись **TITLE INPUT**.

- 2 Введите название таким же образом, как вводится название на встроенном проигрывателе **DVD**-дисков.

Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, см. *Ввод названия дисков* на стр. 42.

Выбор цифрового / аналогового режима

При подключении этого устройства к **DEQ-R6600** можно переключать режим **AUX** для работы с аналоговыми или цифровыми устройствами. Однако при использовании в качестве источника сигнала **AUX2** следует переключить **AUX** в аналоговый режим. Цифровой режим **AUX** использовать с данным устройством нельзя.

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать **AUX2** в качестве источника сигнала.

Нажимайте кнопку **SOURCE**, пока на дисплее не появится надпись **AUX2**.

- Если вспомогательная настройка не включена, выбрать **AUX2** невозможно. Чтобы получить дополнительную информацию, см. *Включение вспомогательной настройки* на стр. 66.

Управление данным устройством

2 Переключение режимов осуществляется нажатием кнопки BAND.

Нажмите кнопку **BAND** несколько раз для выбора следующих режимов: **ANALOG** (аналоговый) — **DIGITAL** (цифровой)

Использование внешнего устройства

Под внешним устройством понимается изделие компании Pioneer (например, из тех, что будут доступны в будущем), которое позволяет управлять основными функциями с помощью данного устройства, хотя и не поддерживается в качестве источника сигнала. С помощью этого устройства можно управлять двумя внешними устройствами. При наличии двух подключенных внешних устройств это устройство автоматически присваивает им категории “внешнее устройство 1” и “внешнее устройство 2”.

Ниже дано описание основных функций внешнего устройства. Операции различаются в зависимости от типа подключенного внешнего устройства. Более подробную информацию о функциях см. в инструкции по эксплуатации внешнего устройства.

Выбор внешнего устройства в качестве источника сигнала

- Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать **EXTERNAL** в качестве источника сигнала.

Основные операции

Следующие операции различаются в зависимости от типа подключенного внешнего устройства. Более подробную информацию о функциях см. в инструкции по эк-

сплуатации подсоединенного внешнего устройства.

- Нажмите **BAND**.
- Нажмите и удерживайте **BAND**.
- Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.
- Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.
- Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

Использование функций, присвоенных кнопкам от 1 до 6

- Нажмите любую кнопку от 1 до 6 на пульте дистанционного управления.

Расширенные функции

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

FUNC1 (функция 1)—**FUNC2** (функция 2)—**FUNC3** (функция 3)—**FUNC4** (функция 4)—**AUTO/MANU** (авто/вручную)

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Вы также можете включить или выключить функцию **FUNC1**, нажав **BOOKMARK** на пульте управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.

Управление данным устройством

Функции кнопки PGM

С помощью **BOOKMARK** можно использовать предварительно запрограммированные функции для каждого источника сигнала.

● **Нажмите кнопку **BOOKMARK**, чтобы включить паузу и выбрать один из следующих источников сигнала:**

- **DVD** – Встроенный проигрыватель DVD
- **S-DVD** – Проигрыватель DVD-дисков/ Проигрыватель-автомат DVD-дисков
- **IPOD** – iPod
- **USB** – Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB
- **MULTI CD** – Проигрыватель-автомат компакт-дисков

■ Чтобы выключить паузу, нажмите **BOOKMARK** еще раз.

● **Нажмите и удерживайте кнопку **BOOKMARK**, чтобы включить функцию **BSM** при выборе **TUNER** в качестве источника сигнала.**

Нажмите и удерживайте кнопку **BOOKMARK**, пока не включится функция **BSM**.

■ Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **BOOKMARK** еще раз.

● **Нажмите и удерживайте кнопку **BOOKMARK**, чтобы включить функцию **BSSM** при выборе **TELEVISION** в качестве источника сигнала.**

Нажмите и удерживайте кнопку **BOOKMARK**, пока не включится функция **BSSM**.

■ Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **BOOKMARK** еще раз.

Приглушение звука

Звук этого устройства приглушается автоматически в следующих случаях:

- При получении входящего вызова или наборе номера на сотовом телефоне, подключенном к этому устройству.
- При воспроизведении голосовых подсказок навигационной системы Pioneer, подключенной к этому устройству.

Звук выключается, отображается надпись **MUTE**, и регулировка всех аудиопараметров, кроме громкости, становится недоступна. Устройство вернется в обычный режим работы после того как телефонное соединение или голосовые подсказки будут завершены. ▣

Дополнительное оборудование

Воспроизведение музыки на iPod

Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления адаптером интерфейса iPod, который продается отдельно.

- **Ускоренная перемотка вперед/назад**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

- **Выбор дорожки**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

Примечание

Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, см. руководство по эксплуатации адаптера интерфейса iPod.

Поиск композиции

Управление аналогично iPod, подключенному через USB-интерфейс данного устройства. (См. *Поиск композиций по категории* на стр. 48.)

Однако категории, которые могут быть выбраны, несколько отличаются. Доступные категории

PLAYLISTS (списки воспроизведения)—
ARTISTS (артисты)—**ALBUMS** (альбомы)—
SONGS (композиции)—**GENRES** (жанры)

Отображение текстовой информации iPod

Управление аналогично iPod, подключенному через USB-интерфейс данного устройства. (См. *Отображение текстовой информации iPod* на стр. 49.)

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

REPEAT (повторное воспроизведение)—
SHUFFLE (воспроизведение в произвольной последовательности)—**PAUSE** (пауза)

Функции и их назначение

Назначение функций **REPEAT** и **PAUSE** практически идентично тем, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Название функции	Назначение
REPEAT	См. <i>Повторное воспроизведение</i> на стр. 39. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от тех, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для iPod: <ul style="list-style-type: none"> • ONE – Повтор текущей композиции • ALL – Повтор всех позиций в выбранном списке
PAUSE	См. <i>Приостановка воспроизведения</i> на стр. 41.

Дополнительное оборудование

Примечания

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь данной функцией в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание)

- **Выберите требуемую настройку, нажимая кнопку .**
 - **SONGS** – Воспроизведение композиций из выбранного списка в произвольной последовательности.
 - **ALBUMS** – Воспроизведение по порядку композиций из альбома, выбранного случайным образом.
 - **OFF** – Отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

Примечание

Включить функцию можно также в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Информационный дисплей

Управление аналогично iPod, подключенному через USB-интерфейс данного устройства. (См. *Информационный дисплей* на стр. 52.) 

Проигрыватель-автомат компакт-дисков

Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления проигрывателем-автоматом компакт-дисков, который продается отдельно.

- 50-дисковые проигрыватели-автоматы компакт-дисков поддерживают только функции, описанные в данном руководстве.
- Это устройство не поддерживает функции формирования списков названий дисков для 50-дисковых проигрывателей-автоматов компакт-дисков. Информацию о функциях формирования списков названий дисков см. в разделе *Выбор диска из списка названий дисков* на стр. 80.
- **Выбор диска**
Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
 - Выбрать диск можно также с помощью кнопок с **1** по **6** на пульте дистанционного управления.
 - Для дисков с номерами от 1 до 6 нажмите кнопку с соответствующей цифрой.
 - Для выбора дисков с 7 по 12 нажмите и удерживайте соответствующие кнопки, например, **1** для диска 7, до тех пор, пока номер диска не появится на дисплее.
- **Ускоренная перемотка вперед/назад**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.
- **Выбор дорожки**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

Дополнительное оборудование



Примечания

- Пока проигрыватель-автомат компакт-дисков выполняет подготовительные операции, на дисплее отображается надпись **READY**.
- Если сообщение об ошибке появляется на дисплее, смотрите руководство по эксплуатации проигрывателя-автомата компакт-дисков.
- Если в магазине проигрывателя-автомата компакт-дисков нет дисков, на дисплее отображается надпись **NO DISC**.

Прямой выбор дорожки

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, см. *Поиск участка на диске для воспроизведения* на стр. 33.

Использование функций CD TEXT

Эти функции можно использовать только с проигрывателем-автоматом компакт-дисков, поддерживающим формат CD TEXT.

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Отображение текстовой информации* на стр. 36.

Знакомство с расширенными функциями

*Вы можете использовать **COMP/DBE** (компрессия и DBE) только с проигрывателем-автоматом компакт-дисков, поддерживающим данные функции.*

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите FUNCTION.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте MULTI-CONTROL.

REPEAT (повторное воспроизведение)—**RANDOM** (воспроизведение в произвольной последовательности)—**SCAN** (сканирующее воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)—**COMP/DBE** (компрессия и DBE (динамическое усиление баса))—**ITS PLAY** (воспроизведение с функцией ITS)—**ITS MEMO** (программирование функции ITS)—**TITLE INPUT** (ввод названия диска)

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- При воспроизведении диска формата CD TEXT на проигрывателе-автомате компакт-дисков, совместимом с форматом CD TEXT, переключение в режим **TITLE INPUT** невозможно. Название диска уже записано на компакт-диске CD TEXT.
- Если Вы не воспользуетесь данными функциями, за исключением функций **ITS MEMO** и **TITLE INPUT**, в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Функции и их назначение

Назначение функций **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE**, **COMP/DBE** и **TITLE INPUT** практически идентично тем, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

Дополнительное оборудование

Название функции	Назначение
REPEAT	<p>См. <i>Повторное воспроизведение</i> на стр. 39. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от тех, что используются для встроенного проигрывателя DVD-дисков. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для проигрывателя-автомата компакт-дисков:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MCD – Повтор всех дисков в проигрывателе-автомате компакт-дисков • TRACK – Повтор только текущей дорожки • DISC – Повтор текущего диска
RANDOM	См. <i>Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности</i> на стр. 40.
SCAN	См. <i>Сканирование папок и дорожек</i> на стр. 40.
PAUSE	См. <i>Приостановка воспроизведения</i> на стр. 41.
TITLE INPUT	См. <i>Ввод названий дисков</i> на стр. 42.

Примечания

- Если Вы выберете другие диски во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **MCD**.
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **TRACK**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **DISC**.
- После завершения сканирования дорожки или диска снова начнется обычное воспроизведение дорожек.

Использование сжатия и усиления басов

Эти функции можно использовать только с тем проигрывателем-автоматом компакт-дисков, который их поддерживает.

Использование функций COMP (компрессия) и DBE (динамическое усиление баса) позволяет регулировать качество звучания при воспроизведении на проигрывателе-автомате компакт-дисков.

- Выберите требуемую настройку, нажимая кнопку **COMP**.
OFF—COMP1—COMP2—OFF—DBE1—DBE2
 - Если проигрыватель-автомат компакт-дисков не поддерживает функции COMP/DBE, при попытке их выбрать на дисплее появляется надпись **NO COMP**.



Примечание

Выбрать настройку можно также в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Использование списка воспроизведения с функцией ITS

Функция ITS (моментальный выбор дорожки) позволяет составить список воспроизведения любимых дорожек из всех записей на дисках, имеющих в магазине проигрывателя-автомата компакт-дисков. После того, как Вы добавили любимые дорожки в список воспроизведения, Вы можете включить воспроизведение с функцией ITS и прослушивать только эти отобранные записи.

Дополнительное оборудование

Вы можете использовать функцию ITS для ввода и воспроизведения (с названиями дисков) до 99 дорожек на каждом из дисков, общее число которых может доходить до 100. (В моделях проигрывателей-автоматов компакт-дисков, предшествовавших моделям CDX-P1250 и CDX-P650, можно было вносить в список воспроизведения не более 24 дорожек.)

Создание списка воспроизведения с программированием функции ITS

1 Запустите воспроизведение диска, который Вы хотите запрограммировать. Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать компакт-диск.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций ITS MEMO. См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 76.

3 Выберите нужную дорожку, нажимая MULTI-CONTROL влево или вправо.

4 Для внесения воспроизводимой в данный момент дорожки в список воспроизведения нажмите MULTI-CONTROL вверх.

Появляется надпись **MEMORY COMPLETE**, и воспроизводимая в данный момент дорожка заносится в Ваш список воспроизведения.

5 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите BAND.



Примечание

После записи в память данных для 100 дисков данные для следующего диска будут записывать данные диска, запрограммированного первым.

Воспроизведение из списка воспроизведения с функцией ITS

Воспроизведение с функцией ITS позволяет прослушивать дорожки, которые Вы внесли в свой список воспроизведения с функцией ITS. Когда Вы включаете воспроизведение с функцией ITS, проигрыватель-автомат компакт-дисков начинает воспроизводить дорожки из Вашего списка воспроизведения с функцией ITS.

1 Выберите диапазон повторного воспроизведения.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 76.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций ITS PLAY.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 76.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить воспроизведение с функцией ITS.

На дисплее появится надпись **ON**. Воспроизведение начинается с дорожек из Вашего списка воспроизведения в пределах предварительно выбранных диапазонов **MCD** или **DISC**.

- Если в текущем диапазоне не запрограммирована ни одна дорожка для воспроизведения с функцией ITS, отображается надпись **EMPTY**.

- Чтобы выключить воспроизведение с функцией ITS, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

Удаление дорожки из списка воспроизведения с функцией ITS

Вы можете удалять дорожки из списка воспроизведения с функцией ITS, если воспроизведение с функцией ITS включено.

Дополнительное оборудование

Если воспроизведение с функцией ITS уже включено, перейдите к шагу 2. Если воспроизведение с функцией ITS выключено, используйте **MULTI-CONTROL**.

1 Включите воспроизведение компакт-диска с дорожкой, которую Вы хотите удалить из списка воспроизведения с функцией ITS, и включите воспроизведение с функцией ITS.

См. Воспроизведение из списка воспроизведения с функцией ITS на стр. 78.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций ITS MEMO.

См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 76.

3 Выберите нужную дорожку, нажимая MULTI-CONTROL влево или вправо.

4 Для удаления дорожки из списка воспроизведения с функцией ITS нажмите MULTI-CONTROL вниз.

Текущая дорожка удаляется из списка воспроизведения с функцией ITS, и начинается воспроизведение следующей дорожки из этого списка.

- Если в текущем диапазоне нет дорожек из Вашего списка воспроизведения, появляется надпись **EMPTY**, и включается обычный режим воспроизведения.

5 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите BAND.

Удаление диска из списка воспроизведения с функцией ITS

Вы можете удалить все дорожки диска из списка воспроизведения с функцией ITS, если воспроизведение с функцией ITS выключено.

1 Запустите воспроизведение диска, который Вы хотите удалить.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать компакт-диск.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций ITS MEMO.

См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 76.

3 Для удаления из списка воспроизведения с функцией ITS всех дорожек, принадлежащих текущему диску, нажмите MULTI-CONTROL вниз.

Все дорожки, принадлежащие текущему диску, удаляются из списка воспроизведения, и на дисплее отображается надпись **MEMORY DELETED**.

4 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите BAND.

Использование функций названия диска

Вы можете вводить названия компакт-дисков и просматривать их. Кроме того, можно легко проводить поиск нужного диска и воспроизводить его.

Ввод названий дисков

Используйте функцию ввода названия диска для хранения до 100 названий компакт-дисков (вместе с их списками воспроизведения с функцией ITS) в проигрывателе-автомате компакт-дисков. Каждое название может содержать не более 10 символов.

Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, см. *Ввод названий дисков* на стр. 42.

Дополнительное оборудование

- Названия остаются в памяти даже после того, как диск удалён из магазина, и вызываются из памяти после повторной установки данного диска.
- После записи в память данных для 100 дисков данные для следующего диска будут замещать данные диска, запрограммированного первым.
- Если диск в магазине отсутствует, то на дисплее рядом с номером диска отображается надпись **NO DISC**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим. 

Просмотр названий дисков

Вы можете просматривать текстовую информацию любого диска, для которого было введено название диска.

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя DVD-дисков.

См. *Отображение текстовой информации* на стр. 36.

Выбор диска из списка названий дисков

Список названий дисков позволяет просматривать названия дисков, введенные в проигрыватель-автомат компакт-дисков, и выбирать нужный диск для воспроизведения.

1 Пока отображается дисплей воспроизведения, нажмите LIST, чтобы перейти в режим списка названий дисков.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите нужное название диска.

Поворачивайте для изменения названия диска. Нажмите для начала воспроизведения.

- Вы также можете выбрать другое название диска, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Если название для диска не было введено, то на дисплее будет показано сообщение **NO DISC TITLE**.

Дополнительное оборудование

ТВ-тюнер

Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления ТВ-тюнером, который продается отдельно.

Подробнее о работе с ТВ-тюнером см. в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера. В данном разделе приведена информация о том, как использовать данное устройство для приема телевизионных каналов. Данная информация отличается от той, что изложена в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера.

● Выбор диапазона

Нажмите **BAND**.

- Можно выбрать диапазон **TV1** или **TV2**.

● Выбор канала (пошагово)

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

● Автоматический поиск

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте, а затем отпустите.

- Вы можете отменить настройку с поиском, нажав **MULTI-CONTROL** вправо или влево.

▪ Радиостанции можно пропускать, нажимая вправо или влево и удерживая

MULTI-CONTROL. Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите **MULTI-CONTROL**.

Запоминание и повторный вызов телеканалов

Нажатием любой из кнопок предварительной настройки с **1 по 6** можно сохранить до шести каналов для последующего вызова одним нажатием кнопки.

- Этой функцией можно управлять только с пульта дистанционного управления.

- В памяти можно сохранить до 12 каналов, по шесть для каждого из двух ТВ-диапазонов.

- **Чтобы сохранить в памяти нужный телеканал, нажмите одну из кнопок предварительной настройки с 1 по 6 и удерживайте ее, пока номер предварительной настройки не прекратит мигать.**

Номер, который Вы нажали, мигает на индикаторе номера предварительной настройки, после чего останется зажженным. Выбранный телеканал сохранен в памяти. В следующий раз, когда Вы нажмете на ту же кнопку предварительной настройки, телеканал будет вызван из памяти.

- Вы также можете вызвать из памяти телеканалы, назначенные номерам предварительной настройки, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, пока на экране отображается список каналов.

Последовательное сохранение в памяти телеканалов с наиболее мощным сигналом

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите FUNCTION, чтобы отобразить BSSM.

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить функцию BSSM.

Начнет мигать надпись **SEARCH**. Пока мигает надпись **SEARCH**, 12 самых мощных телеканалов будут сохранены в порядке возрастания их мощности.

Дополнительное оборудование

- Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим. 

Адаптер Bluetooth

Вы можете использовать данное устройство для управления адаптером Bluetooth, который продается отдельно.

Подробнее о его работе см. в инструкции по эксплуатации адаптера Bluetooth. В данном разделе приведена информация о работе телефона/аудиоплеера Bluetooth с данным устройством, отличная от информации, приведенной в инструкции по эксплуатации адаптера Bluetooth.

- В некоторых странах адаптер CD-VTV200 отсутствует в продаже.
- Данное устройство является устройством группы 2 основного устройства.
 - По завершении вызова система вернется к предыдущему источнику сигнала.
 - Если при использовании источников сигнала, отличных от Bluetooth телефона/аудиоплеера, на телефон поступает вызов, то во время телефонного разговора использование функции **BAND** для переключения между телефоном и аудиоплеером Bluetooth невозможно. 

Дополнительное оборудование

Проигрыватель DVD

Вы можете использовать данное устройство с проигрывателем DVD или проигрывателем-автоматом дисков DVD (приобретаются отдельно).

Подробнее о работе с DVD см. в руководстве по эксплуатации проигрывателя DVD или проигрывателя-автомата дисков DVD. В данном разделе приведена информация по работе с DVD и ее отличия от сведений, изложенных в руководствах по эксплуатации проигрывателя DVD или проигрывателя-автомата дисков DVD.

Знакомство с функциями DVD

В этом устройстве предусмотрены следующие функции. (Постраничный указатель приведен в этом руководстве.)

- Использование функций списка воспроизведения с функцией ITS и названия диска
 - При воспроизведении компакт-диска, если это устройство используется с проигрывателем-автоматом дисков DVD, доступны следующие функции. Операции те же, что и при работе с проигрывателем-автоматом компакт-дисков. Обратитесь к разделу с описанием функций проигрывателя-автомата компакт-дисков.

Кроме того, существуют отличия в работе следующих функций. (Постраничный указатель приведен в этом руководстве.)

- *Знакомство с расширенными функциями* (См. стр. 83.)

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

Для дисков DVD и Video CD

REPEAT (повторное воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)

Для компакт-дисков

REPEAT (повторное воспроизведение)—**RANDOM** (воспроизведение в произвольной последовательности)—**SCAN** (сканирующее воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)—**ITS PLAY** (воспроизведение с функцией ITS)—**ITS MEMO** (программирование функции ITS)—**TITLE INPUT** (ввод названия диска)

Для дисков, содержащих сжатые аудио-файлы

REPEAT (повторное воспроизведение)—**RANDOM** (воспроизведение в произвольной последовательности)—**SCAN** (сканирующее воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.

- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.

- При воспроизведении с функцией **PBC** (контроль воспроизведения) выбрать **REPEAT** невозможно.

- Если Вы не воспользуетесь данными функциями, за исключением функции **TITLE INPUT**, в течение 30 секунд, то дисплей автоматически переключится в исходный режим.

Дополнительное оборудование



Примечание

К данному устройству можно также подключить проигрыватель-автомат DVD-дисков с функцией ITS и возможностью ввода названий дисков. При этом вы сможете управлять функциями **ITS PLAY**, **ITS MEMO** и функцией ввода названий дисков. 

Цифровой сигнальный процессор (DSP)

Вы можете использовать данное устройство для управления многоканальным процессором (например, DEQ-P6600), который приобретается отдельно.

- *В зависимости от модели подключенного многоканального процессора некоторые функции могут отличаться.*

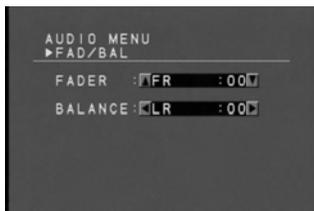
Выполняя в указанном порядке следующие настройки и регулировки, Вы можете легко создать точно настроенное звуковое поле.

- 1 *Настройка громкоговорителей*
- 2 *Использование селектора положения прослушивания*
- 3 *Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)*
- 4 *Регулировка временной задержки*
- 5 *Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала*
- 6 *Выбор частоты кроссовера*
- 7 *Регулировка уровней выхода громкоговорителя*
- 8 *Регулировка 3-х полосного параметрического эквалайзера*

Если к данному устройству подключен внешний дисплей (продается отдельно)

При подключении к данному устройству дисплея (продается отдельно) на дисплее откроется окно с настройками.

Дополнительное оборудование



В этом руководстве дается описание функций, управление которыми производится с помощью кнопок, расположенных на основном устройстве, и дисплея.

Знакомство с регулировкой DSP

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **AUDIO**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню аудиофункций.

3 Для выбора аудиофункции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

Поворотом **MULTI-CONTROL** осуществляется выбор аудиофункций в следующей последовательности:

FADER (регулировка баланса)—**POSITION** (селектор положения прослушивания)—**PLII** (Dolby Pro Logic II)—**PANORAMA** (регулировка режима Музыка)—**SFC** (регулировка звукового поля)—**DOWN MIX** (даун микс)—**DRC** (регулировка динамического диапазона)—**DIRECT** (прямая регулировка)—**SLA** (регулировка уровня входного сигнала)—**AUTO EQ** (включение/выключение автоматического эквалайзера)—**FRONT** (настройка громкоговорителя)—**HPF** (частота кроссовера)—**FRONT-LEFT** (уровень громкости громкоговорителя)—**TEST TONE** (испытательный сигнал)—**TA** (режим временной задержки)—**FRONT-L** (регули-

ровка временной задержки)—**PEQ-2** (3-х полосный параметрический эквалайзер)

- Для вызова аудиоменю также можно воспользоваться **A.MENU** на пульте дистанционного управления.

- При воспроизведении дисков, записанных с частотой дискретизации свыше 96 кГц, использование аудиофункций невозможно.

Также будут отменены настройки эквалайзера **POSITION**, **AUTO EQ** и **AUTO TA**.

- При воспроизведении дисков, записанных с частотой дискретизации свыше 96 кГц, звук выводится только из передних громкоговорителей.

- Если в настройках центральных и задних громкоговорителей выбрано значение **ВЫКЛ**, то переключение на **PLII** невозможно.

- Если функция прямого управления включена, то все аудиофункции, кроме **VOLUME** и **PLII**, будут недоступны.

- Если Вы выбрали **MUSIC** в **PLII**, то Вы можете регулировать параметры режима Музыка.

- При воспроизведении любых дисков, кроме DVD, функция **DRC** недоступна.

- При выборе FM-тюнера в качестве источника сигнала функция **SLA** недоступна.

- Если Вы выбрали **OFF** в **TA**, то выбрать **FRONT-L** невозможно.

- Если функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера не были выполнены, то выбрать **AUTO EQ** невозможно.

- Чтобы вернуться к отображению каждого источника сигнала, нажмите кнопку **BAND**.

- Если Вы не воспользуетесь функцией DSP в течение 30 секунд (кроме функций **TEST TONE**, **FRONT-L** и **PEQ-2**), дисплей автоматически возвратится к отображению источника сигнала.

Дополнительное оборудование

Использование регулировки баланса

Вы можете изменить настройку регулятора баланса/уровня сигнала таким образом, чтобы она обеспечивала оптимальные условия прослушивания на всех занятых пассажирами сиденьях.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите FADER.

См. Знакомство с регулировкой DSP на стр. 85.

- Если настройка баланса была предварительно отрегулирована, отобразится надпись **BALANCE**.

2 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать баланс передних и задних громкоговорителей.

При смещении баланса передних и задних громкоговорителей от передних громкоговорителей к задним на дисплее отображается индикация от **FADER:F25** до **FADER:R25**.

- Когда используются только два громкоговорителя, правильной настройкой является **FADER:F/R0**.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы отрегулировать баланс левых и правых громкоговорителей.

При смещении баланса левого и правого громкоговорителей слева направо отображается индикация от **BALANCE:L25** до **BALANCE:R25**.

Использование селектора положения прослушивания

Один из способов обеспечить более естественное звучание состоит в том, чтобы правильно сформировать стереобраз с таким расчётом, чтобы вы оказа-

лись в центре звукового поля. Функция селектора положения прослушивания позволяет Вам автоматически настроить выходные уровни громкоговорителей и времена задержки с учётом числа и расположения занятых мест. При использовании совместно с SFC эта функция поможет сделать звуковой образ более естественным и создать панорамный звук, окружающий Вас со всех сторон.

- Во время регулировки положения прослушивания система автоматически устанавливает уровень громкости громкоговорителей. Информацию о более точной настройке уровней см. в *Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала* или *Регулировка уровней выхода громкоговорителя*.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите POSITION.

См. Знакомство с регулировкой DSP на стр. 85.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево, вправо, вверх или вниз, чтобы выбрать положение прослушивания.

Направление	Дисплей	Положение
Влево	FRONT-L	Переднее левое сиденье
Вправо	FRONT-R	Переднее правое сиденье
Вверх	FRONT	Передние сиденья
Вниз	ALL	Все сиденья

- Для отмены выбранного положения прослушивания нажмите **MULTI-CONTROL** в этом же направлении ещё раз.

Дополнительное оборудование

Использование Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II создаёт из двухканального источника сигнала пять полноценных выходных каналов для получения высококачественной матрицы объёмного звучания.

- Если оба центральных и задних громкоговорителя переведены в режим **OFF**, этой функцией воспользоваться нельзя.
- Dolby Pro Logic II поддерживает стереосигнал с частотой дискретизации до 48 кГц и не влияет на другие типы источника сигнала.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите PLII.

См. Знакомство с регулировкой DSP на стр. 85.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать нужный режим.

- **MOVIE** – режим Кино, удобный для воспроизведения фильмов
 - **MUSIC** – режим Музыка, удобный для воспроизведения музыки
 - **MATRIX** – режим Матрица для тех случаев, когда приём FM радиосигналов неустойчив
 - **OFF** – Выключение Dolby Pro Logic II
- Настройка режима Музыка возможна только при выборе функции **MUSIC**.

Регулировка режима Музыка

Для регулировки режима Музыка можно использовать три органа управления.

- Панорама (**PANORAMA**) расширяет границы переднего стерео-образа за счёт включения громкоговорителей объёмного звучания, создающих восхитительный эффект “обволакивания”.
- Размер (**DIMENSION**) позволяет постепенно расширять звуковое поле вперёд или назад.

- Управление шириной в центре (**CENTER**) позволяет сделать так, чтобы звуки центрального канала исходили из точки, расположенной между центральным громкоговорителем и левым/правым громкоговорителями. При этом для водителя и пассажира, сидящего на переднем сиденье, улучшается распределение звуков, исходящих с левой, правой стороны или из центра.

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать регулировку режима Музыка.

См. Знакомство с регулировкой DSP на стр. 85.

- Настройка режима Музыка возможна только при выборе функции **MUSIC**.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать PANORAMA. PANORAMA (панорама)—DIMENSION (объём)—CENTER (в центре)

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх, чтобы включить функцию управления панорамой.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** вниз, чтобы включить функцию управления панорамой.

4 Нажмите MULTI-CONTROL для выбора DIMENSION, затем нажмите MULTI-CONTROL, чтобы отрегулировать баланс передних и задних громкоговорителей.

При смещении баланса передних громкоговорителей и громкоговорителей объёмного звучания от передних громкоговорителей к громкоговорителям объёмного звучания на дисплее отображаются значения от +3 до -3.

Дополнительное оборудование

5 Нажмите **MULTI-CONTROL** вправо для выбора **CENTER**, затем нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз для настройки эффекта центрального канала. При каждом нажатии кнопки

MULTI-CONTROL звук центрального канала постепенно переходит в передние левый и правый громкоговорители в диапазоне от **0** до **7**.

3 – значение по умолчанию, которое рекомендуется для большинства записей. **0** – весь звук центрального канала направляется в центральный громкоговоритель. **7** – звук центрального канала равномерно распределяется между левым и правым громкоговорителями.

Использование функции управления звуковым полем (SFC)

С помощью функции SFC создаётся атмосфера “живого” выступления.

- В зависимости от ситуации акустическая обстановка может быть совершенно различной. Она зависит от размеров и очертаний пространства, в котором распространяются звуковые волны, и от того, как звук отражается от сцены, стен, пола и потолка. Во время выступления Вы слышите музыку в три этапа: прямой звук, ранние отражения и поздние отражения, или реверберации. Эти факторы программируются в схемах SFC для воссоздания акустики различных аудиторий.

● Нажмите и удерживайте кнопку **EQ** для выбора желаемого режима **SFC**. **MUSICAL** (мюзикл)—**DRAMA** (спектакль)—**ACTION** (выступление)—**JAZZ** (джаз)—**HALL** (холл)—**CLUB** (клуб)—**OFF** (выкл.)



Примечания

- Включить функцию можно также в меню аудионастроек, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.
- Если источником сигнала является 2-канальная аудиосистема **LPCM** или 2-канальная аудиосистема **Dolby Digital**, и Вы выбираете эффекты **SFC**, наиболее подходящие для 5.1-канального аудио (т.е. **MUSICAL**, **DRAMA** или **ACTION**), мы рекомендуем включить **Dolby Pro Logic II**. Напротив, при выборе эффектов **SFC**, предназначенных для использования с 2-канальным аудио (т.е. **JAZZ**, **HALL** или **CLUB**), мы рекомендуем отключить **Dolby Pro Logic II**.

Использование функции даун микс

Функция даун микс позволяет воспроизводить многоканальное аудио по двум каналам.

1 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **DOWN MIX**.

См. Знакомство с регулировкой **DSP** на стр. 85.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо, чтобы выбрать нужную настройку даун микс.

- **Lt/Rt** – выполнить даун микс так, чтобы компоненты объемного звучания можно было восстановить (декодировать).
- **Lo/Ro** – выполнить стереомикширование, т.е. исходное аудио не содержит канальных компонентов, таких как компоненты объемного звучания.

Дополнительное оборудование

Использование регулировки динамического диапазона

Понятие динамического диапазона относится к различию между самыми громкими и самыми тихими звуками. С помощью регулировки динамического диапазона происходит сжатие этой разницы, благодаря чему Вы отчётливо слышите звуки даже при низких уровнях громкости.

- Регулировка динамического диапазона применима только для звуков системы Dolby Digital.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите DRC.

См. *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 85.

- При воспроизведении любых дисков, кроме DVD, функция DRC недоступна.

2 Нажмите MULTI-CONTROL вверх, чтобы включить регулировку динамического диапазона.

- Чтобы выключить регулировку динамического диапазона, нажмите MULTI-CONTROL вниз.

Использование прямого управления

Вы можете изменять настройки аудио с целью повышения их эффективности.

- Если функция прямого управления включена, то все аудиофункции, кроме VOLUME и PLII, будут недоступны.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите DIRECT.

См. *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 85.

2 Нажмите MULTI-CONTROL вверх, чтобы включить функцию прямого управления.

- Нажмите MULTI-CONTROL вниз, чтобы выключить функцию прямого управления.

Регулировка уровней входных сигналов

Функция SLA (настройка уровня входного сигнала) позволяет Вам регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.

1 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который Вы хотите настроить.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите SLA.

См. *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 85.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать громкость источника сигнала.

При каждом нажатии MULTI-CONTROL вверх или вниз уровень громкости источника сигнала увеличивается или уменьшается.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются значения от +4 до -4.

Дополнительное оборудование



Примечания

- Также можно произвести регулировку уровня громкости MW/LW-тюнера при помощи регулировки уровня входного сигнала.
- При воспроизведении дисков Video CD, компакт-дисков, сжатых аудиофайлов и файлов DivX автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.
- Для внешних устройств 1 и 2 автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости.

Использование автоматического эквалайзера

Автоматический эквалайзер – это кривая эквалайзера, создаваемая функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера (см. *Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)* на стр. 90).

Вы можете включать и выключать автоматический эквалайзер.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUTO EQ.

См. *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 85.

- Если функции автоматической регулировки временной задержки (TA) и автоматического эквалайзера (EQ) не были выполнены, то при выборе функции **AUTO EQ** на дисплее появится **SET AUTO EQ**.

2 Нажмите MULTI-CONTROL вверх, чтобы включить автоматический эквалайзер.

На дисплее появится надпись **ON**.

- Чтобы выключить автоматический эквалайзер, нажмите **MULTI-CONTROL** вниз.

Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)

Автоматическая временная задержка автоматически подстраивается под расстояние между каждым громкоговорителем и положением прослушивания.

Автоматический эквалайзер автоматически измеряет акустические характеристики салона автомобиля и создаёт кривую автоэквалайзера на основе полученной информации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание дорожных происшествий никогда не включайте функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера во время движения. Когда эта функция измеряет акустические характеристики для создания кривой автоэквалайзера, из громкоговорителей может исходить громкий испытательный сигнал (шум).



ВНИМАНИЕ

- Выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера может привести к повреждению громкоговорителей при следующих условиях. Обязательно проверьте эти условия перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.
 - Громкоговорители неправильно подсоединены. (Например, задний громкоговоритель подсоединён к выходу канала сабвуфера.)

Дополнительное оборудование

- Громкоговоритель подсоединён к усилителю мощности, выходной сигнал которого превосходит допустимую максимальную мощность громкоговорителя.
- Если микрофон размещён в неподходящем для измерения месте, измерительный сигнал может иметь повышенную громкость, и измерение может занять много времени, что приведёт к излишнему расходу ресурса аккумулятора. Убедитесь, что микрофон находится в рекомендованном для него положении.

Перед запуском функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера

- Выполняйте функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера в как можно более тихом месте при выключенном двигателе автомобиля и кондиционере. Кроме того, перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера отключите питание автомобильного телефона и портативных телефонов, находящихся в машине. Посторонние звуки, не являющиеся измерительным сигналом (окружающие шумы, звук работающего двигателя, звонки телефонов и т.д.) могут мешать проведению точных измерений акустических характеристик салона автомобиля.
- Убедитесь, что функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполняются с микрофоном из комплекта поставки. Использование другого микрофона может сделать измерения невозможными или исказить результаты измерения акустических характеристик салона автомобиля.
- Если передний громкоговоритель не подсоединён, функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполнить невозможно.
- Если это устройство подсоединено к усилителю мощности с регулировкой уровня входного сигнала, выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера может оказаться невозможным при пониженном уровне входного сигнала усилителя мощности. Установите регулятор уровня входного сигнала усилителя мощности в стандартное положение.
- Если это устройство подсоединено к усилителю мощности с LPF (фильтром нижних частот), выключите LPF в усилителе мощности перед выполнением функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера. Кроме того, частота среза встроенного фильтра нижних частот активного сабвуфера должна быть установлена на верхнем пределе.
- Значение временной задержки, вычисленной функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера, может отличаться от значения, соответствующего фактическому расстоянию, при следующих обстоятельствах. Тем не менее, расстояние, вычисленное компьютером, соответствует оптимальной задержке именно при данных обстоятельствах, поэтому продолжайте использовать это расчётное значение.
 - Если в салоне наблюдается сильное отражение звука, возникают задержки.

Дополнительное оборудование

- Если возникают задержки для низкочастотных звуков из-за влияния LPF на активные сабвуферы или внешние усилители.
- Функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера изменяют настройки аудио следующим образом:
 - Регулятор баланса/уровня сигнала возвращается в центральное положение. (См. стр. 86.)
 - Кривая эквалайзера переключается в режим **FLAT**. (См. стр. 98.)
 - Когда сабвуфер подсоединяется к этому устройству, он автоматически подстраивается под выход канала сабвуфера и фильтр верхних частот для заднего громкоговорителя.
- Если функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера выполняются при наличии ранее установленных настроек, эти настройки замещаются новыми.

Выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера

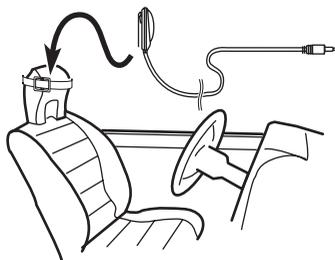
1 Остановите автомобиль в как можно более тихом месте, закройте все двери, окна и люк и выключите двигатель.

Если двигатель оставить работающим, его шум может помешать правильному выполнению функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

2 Установите с помощью ремня (приобретаемого отдельно) прилагаемый микрофон в центре подголовника сиденья водителя лицевой стороной вперед.

Результаты работы функций автоматической регулировки временной задержки и

автоматического эквалайзера могут различаться в зависимости от того, где Вы установите микрофон. По желанию, для выполнения функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера можно установить микрофон на переднем пассажирском сиденье.



3 Поверните ключ зажигания в положение ON или ACC.

Если кондиционер или обогреватель автомобиля включены, выключите их. Шум вентилятора кондиционера или обогревателя может помешать правильной работе функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

- Нажмите кнопку **SOURCE** для включения источника сигнала, если это устройство было выключено.

4 Выберите положение прослушивания для сиденья, на котором установлен микрофон.

См. *Использование селектора положения прослушивания* на стр. 86.

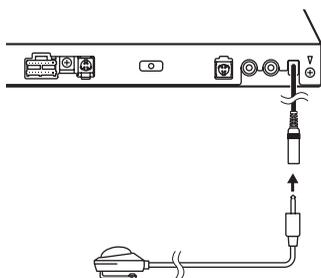
- Если перед запуском функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера положение прослушивания не задано, автоматически выбирается **FRONT-L**.

Дополнительное оборудование

5 Нажмите и удерживайте кнопку **SOURCE**, пока устройство не выключится.

6 Нажмите и удерживайте кнопку **EQ**, чтобы войти в режим измерения функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

7 Подсоедините кабель микрофона к входному разъёму многоканального процессора.



8 Для запуска функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера нажмите **MULTI-CONTROL**.

9 Начнётся отсчёт 10 секунд, в течение которых Вы должны покинуть автомобиль и закрыть дверь.

Из громкоговорителей раздаётся измерительный сигнал (шум) и начинается выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера.

- Если все громкоговорители подсоединены, работа функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера завершается приблизительно через девять минут.

- Чтобы остановить выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера, нажмите любую кнопку.

- Чтобы отменить выполнение функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера без завершения, нажмите **BAND**.

10 После завершения работы функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера появляется надпись **END**. Если корректное измерение акустических характеристик салона автомобиля невозможно, появляется сообщение об ошибке. (См. *Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера* на стр. 104.)

11 Для прекращения работы функций автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера нажмите кнопку **BAND**.

12 Аккуратно уберите микрофон в перчаточный ящик.

Храните микрофон в перчаточном ящике или другом надёжном месте. Если микрофон будет подвергаться воздействию прямого солнечного света в течение длительного времени, высокие температуры могут вызвать искажения, изменение цвета или вывести микрофон из строя.

Дополнительное оборудование

Настройка громкоговорителей

В зависимости от установленных громкоговорителей вам необходимо выполнить выбор с/без (или да/нет) и указать размеры (способность воспроизведения нижних частот). Необходимо указать размер **LARGE** (большой), если громкоговоритель может воспроизводить звуки с частотой 100 Гц или ниже. В противном случае укажите **SMALL** (маленький).

- Низкочастотный диапазон не воспроизводится, если для сабвуфера установлен режим **OFF**, а для передних и задних громкоговорителей указаны размеры **SMALL** или установлен режим **OFF**.
- Важно, чтобы для неустановленных громкоговорителей было выбрано **OFF**.
- Выберите для передних и задних громкоговорителей размер **LARGE**, если они способны воспроизводить низкие частоты или если сабвуфер не установлен.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите FRONT.

См. Знакомство с регулировкой DSP на стр. 85.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

FRONT (передние громкоговорители)—
CENTER (центральный громкоговоритель)
—**REAR** (задние громкоговорители)—
SUB WOOFER (сабвуфер)—**PHASE** (настройка сабвуфера)

- Перейти к **PHASE** можно только в том случае, если для сабвуфера установлен режим **ON**.

3 Чтобы выбрать правильный размер выбранного громкоговорителя, нажмите MULTI-CONTROL.

SMALL (маленький)—**LARGE** (большой)—
OFF (отключён)

- Нельзя выбрать **OFF**, если было выбрано состояние **FRONT** (передние громкоговорители).
- Можно выбрать **ON** или **OFF**, если был выбран вариант **SUB WOOFER** (сабвуфер).
- Можно выполнить переключение **REVERSE** (обратная фаза) или **NORMAL** (нормальная фаза), если была выбрана функция **PHASE** (настройка сабвуфера).

Дополнительное оборудование

Корректировка фазы сабвуфера

Если попытка усилить низкие частоты на выходе сабвуфера не даёт ожидаемого эффекта или даже, наоборот, вам кажется, что басы становятся глуше, это может объясняться тем, что выход сабвуфера и низкие частоты от других громкоговорителей гасят друг друга. Для устранения этой проблемы попробуйте изменить настройку фазы сабвуфера.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите FRONT.

См. *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 85.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать SUB WOOFER. FRONT (передние громкоговорители)—CENTER (центральный громкоговоритель)—REAR (задние громкоговорители)—SUB WOOFER (сабвуфер)—PHASE (настройка сабвуфера)

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх, чтобы включить выход канала сабвуфера.

4 Нажмите MULTI-CONTROL вправо, чтобы выбрать PHASE (настройка сабвуфера).

5 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз для выбора фазы выхода канала сабвуфера.

Нажмите MULTI-CONTROL вверх, чтобы выбрать NORMAL (нормальная фаза). Нажмите MULTI-CONTROL вниз, чтобы выбрать REVERSE (обратная фаза).

Примечание

При воспроизведении 2-канального моно источника сигнала с включённым режимом Pro Logic II возможны следующие ситуации:

- Звук не воспроизводится, если для центрального громкоговорителя установлен размер **SMALL** или **LARGE**, но центральный громкоговоритель не установлен.
- Звук слышен только через центральный громкоговоритель, если он установлен, и при настройке указано **SMALL** или **LARGE**.

Выбор частоты кроссовера

Можно задавать верхний порог частот, ниже которого звук будет выводиться через сабвуфер. Если среди установленных громкоговорителей есть такой, размер которого указан как **SMALL**, Вы можете задать верхний порог частот, ниже которого звуки будут воспроизводиться через громкоговоритель с размером **LARGE** или сабвуфер.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите HPF.

См. *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 85.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

FRONT (передние громкоговорители)—CENTER (центральный громкоговоритель)—REAR (задние громкоговорители)—SUB.W (сабвуфер)

3 Чтобы выбрать частоту кроссовера для данного громкоговорителя, нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз. 63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ

Дополнительное оборудование



Примечание

Задать частоту кроссовера значит задать частоту среза LPF (фильтра нижних частот) сабвуфера или соответствующую частоту HPF (фильтра верхних частот) громкоговорителя размера **SMALL**. Задание частоты кроссовера ни на что не влияет, если для сабвуфера установлен режим **OFF**, другие громкоговорители определены как **LARGE** или отключены **OFF**.

Регулировка уровней выхода громкоговорителя

Для более точной регулировки уровня громкости громкоговорителей необходимо прислушаться к уровню звучания. Сначала с помощью испытательного тонального сигнала выполните грубую регулировку уровня громкоговорителя, а затем с помощью данной функции выполните его точную регулировку.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите FRONT-LEFT.

См. Знакомство с регулировкой DSP на стр. 85.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

FRONT-LEFT (передний левый громкоговоритель)—**CENTER** (центральный громкоговоритель)—**FRONT-RIGHT** (передний правый громкоговоритель)—**REAR-RIGHT** (задний правый громкоговоритель)—**REAR-LEFT** (задний левый громкоговоритель)—**SUB WOOFER** (сабвуфер)

- Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер **OFF**. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 94.)

3 С помощью MULTI-CONTROL отрегулируйте выходной уровень громкоговорителя.

При повышении или понижении уровня отображаются значения от **+10** до **-10**.



Примечание

Регулировка уровня выхода громкоговорителя в этом режиме - это то же самое, что установка уровня выхода громкоговорителя в режиме **TEST TONE**. Обе процедуры приводят к одинаковому результату.

Регулировка уровня выхода громкоговорителя с помощью испытательного сигнала

Данная функция позволяет легко установить правильный общий баланс между громкоговорителями.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите TEST TONE.

См. Знакомство с регулировкой DSP на стр. 85.

2 Для включения испытательного сигнала нажмите MULTI-CONTROL вправо.

Генерируется испытательный сигнал. Примерно через каждые две секунды он переходит от одного громкоговорителя к другому. Текущие настройки громкоговорителя, в котором звучит испытательный сигнал, отображаются на дисплее.

FRONT-LEFT (передний левый громкоговоритель)—**CENTER** (центральный громкоговоритель)—**FRONT-RIGHT** (передний правый громкоговоритель)—**REAR-RIGHT** (задний правый громкоговоритель)—**REAR-LEFT** (задний левый громкоговоритель)—**SUB WOOFER** (сабвуфер)

Дополнительное оборудование

- Проверьте уровень выхода каждого громкоговорителя. Если не требуется никаких регулировок, перейдите к шагу 4 для выключения испытательного сигнала.
- Для громкоговорителей, размер которых задан как **OFF**, настройки не отображаются. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 94.)

3 С помощью MULTI-CONTROL отрегулируйте выходной уровень громкоговорителя.

При повышении или понижении уровня отображаются значения от **+10** до **-10**.

- Спустя примерно две секунды после последней операции, испытательный сигнал переходит к следующему громкоговорителю.

4 Для выключения испытательного сигнала нажмите MULTI-CONTROL влево.

5 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите BAND.

Примечания

- Если необходимо, выберите громкоговорители и отрегулируйте их “абсолютные” выходные уровни. (См. *Регулировка уровня выхода громкоговорителя* на стр. 96.)
- Регулировка уровня выхода громкоговорителя в этом режиме - это то же самое, что установка уровня выхода громкоговорителя в режиме **FRONT-LEFT**. Обе процедуры приводят к одинаковому результату.

Использование временной задержки

Временная задержка позволяет настраивать звук в зависимости от расстояния между громкоговорителями и положением прослушивания.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите TA.

См. *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 85.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать временную задержку.

- **INITIAL** – Начальная временная задержка (заводская настройка)
- **CUSTOM** – Скорректированная временная задержка, которую Вы устанавливаете для себя
- **AUTO TA** – Временная задержка, создаваемая функциями автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера. (См. *Авто TA и EQ (автоматическая регулировка временной задержки и автоматический эквалайзер)* на стр. 90.)
- **OFF** – Выключение временной задержки
 - Если функции автоматической регулировки временной задержки (TA) и автоматического эквалайзера (EQ) не были выполнены, то при выборе функции **AUTO TA** на дисплее появится **SET AUTO TA**.

Регулировка временной задержки

Вы можете настроить звук в соответствии с расстоянием между громкоговорителями и выбранным положением прослушивания.

- Настроенное значение временной задержки сохраняется в **CUSTOM**.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите FRONT-L.

См. *Знакомство с регулировкой DSP* на стр. 85.

- Если Вы выбрали **OFF** в **TA**, то выбрать **FRONT-L** невозможно.

Дополнительное оборудование

▪ Если выбрано положение, отличное от **FRONT-L** или **FRONT-R**, то на дисплее отобразится **CHECK POSITION**. Информацию о выборе положения см. в *Использование селектора положения прослушивания* на стр. 86.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

FRONT-L (передний левый громкоговоритель)—**CENTER** (центральный громкоговоритель)—**FRONT-R** (передний правый громкоговоритель)—**REAR-R** (задний правый громкоговоритель)—**REAR-L** (задний левый громкоговоритель)—**SUB WOOFER** (сабвуфер)

▪ Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер **OFF**. (См. *Настройка громкоговорителей* на стр. 94.)

3 Нажимайте **MULTI-CONTROL** вверх или вниз для изменения расстояния между выбранным громкоговорителем и положением прослушивания.

При увеличении или уменьшении расстояния отображаются значения от **0.0** до **500.0**.

4 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите **BAND**.

Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет Вам регулировать коррекцию звука, чтобы звучание соответствовало требуемым внутренним акустическим характеристикам автомобиля.

Вызов кривых эквалайзера из памяти

В памяти устройства хранится семь кривых эквалайзера, которые Вы можете легко вызвать в любое время. Ниже приводится перечень кривых эквалайзера.

Дисплей	Кривая эквалайзера
POWERFUL	Мощный
NATURAL	Естественный
VOCAL	Вокальный
FLAT	Ровный
CUSTOM 1	Особый 1
CUSTOM 2	Особый 2
SUPER BASS	Супербас

- **CUSTOM 1** и **CUSTOM 2** – это изменяемые пользователем кривые эквалайзера.
- При выборе кривой **FLAT** звук не подвергается никаким дополнительным преобразованиям или коррекции. Эта настройка полезна для проверки эффекта от применения кривых эквалайзера при помощи переключения кривой **FLAT** и установленной кривой эквалайзера.

● Нажмите кнопку **EQ**, чтобы выбрать эквалайзер.

Нажмите кнопку **EQ** несколько раз для выбора следующих настроек эквалайзера: **POWERFUL—NATURAL—VOCAL—FLAT—CUSTOM 1—CUSTOM 2—SUPER BASS**

Регулировка 3-х полосного параметрического эквалайзера

Для кривых эквалайзера **CUSTOM 1** и **CUSTOM 2** Вы можете регулировать передние, задние и центральные кривые эквалайзера по отдельности, выбирая центральную частоту, уровень и коэффициент **Q** - резонанс для каждой полосы.

- Для каждого источника сигнала может быть создана отдельная кривая **CUSTOM 1**.
- Кривая **CUSTOM 2** может быть общей для всех источников сигнала.

Дополнительное оборудование

- Центральный громкоговоритель в значительной мере определяет звуковой образ, и достижение правильного баланса является непростой задачей. Мы рекомендуем включить воспроизведение 2-канальной аудиозаписи (например, с компакт-диска) и отрегулировать баланс непосредственно на громкоговорителях, за исключением центрального, затем включить 5.1-канальную запись (Dolby Digital или DTS) и подстроить центральный громкоговоритель под тот баланс, который Вы уже установили между другими громкоговорителями.

1 С помощью MULTI-CONTROL выберите PEQ-2.

См. Знакомство с регулировкой DSP на стр. 85.

- Изменённые настройки PEQ-2 сохраняются в CUSTOM 1.

2 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать нужный элемент.

FRONT (громкоговорители)—LOW (диапазоны)—200 (центральная частота)—0 (уровень эквалайзера)—WIDE (коэффициент Q - резонанс)

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать громкоговоритель для настройки.

FRONT (передние громкоговорители)—CENTER (центральный громкоговоритель)—REAR (задние громкоговорители)

- Нельзя выбрать громкоговоритель, для которого указан размер OFF. (См. Настройка громкоговорителей на стр. 94.)

4 Нажмите MULTI-CONTROL вправо, затем нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать полосу эквалайзера для настройки.

LOW (низкие)—MID (средние)—HI (высокие)

5 Нажмите MULTI-CONTROL вправо, затем нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать центральную частоту выбранной полосы.

40HZ—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ—250HZ—315HZ—400HZ—500HZ—630HZ—800HZ—1KHZ—1.25KHZ—1.6KHZ—2KHZ—2.5KHZ—3.15KHZ—4KHZ—5KHZ—6.3KHZ—8KHZ—10KHZ—12.5KHZ

6 Нажмите MULTI-CONTROL вправо, затем нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать уровень полосы эквалайзера.

При повышении или понижении уровня отображаются значения от +6 до -6.

7 Нажмите MULTI-CONTROL вправо, затем нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз для выбора желаемого значения коэффициента Q - резонанса.

WIDE (широкий)—NARROW (узкий)

- Аналогично производится регулировка параметров для каждой полосы других громкоговорителей.

8 Для возврата дисплея в исходный режим нажмите BAND.



Примечание

Для каждой полосы можно выбрать центральную частоту. Центральную частоту можно изменять шагами по 1/3 октавы, но нельзя выбирать центральные частоты трёх полос с интервалами между ними менее 1 октавы. ▣

Дополнительная информация

Устранение неисправностей

Общие

Признак	Причина	Действием.
Не включается питание. Устройство не работает.	Неправильно подключены кабели и разъемы.	Проверьте еще раз правильность всех соединений.
	Перегорел предохранитель.	Устраните причину выхода из строя предохранителя и замените предохранитель. Будьте особенно внимательны, новый предохранитель должен иметь тот же номинал, что и перегоревший.
	Шум и другие факторы вызывают сбои в работе встроенного микропроцессора.	Выключите и снова включите устройство.
Не работает управление с помощью пульта дистанционного управления. Устройство работает неправильно даже при нажатии соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления.	Неправильный режим работы пульта дистанционного управления.	Переключитесь на правильный режим работы пульта дистанционного управления. (стр. 18)
	Недостаточный заряд батарейки.	Вставьте новую батарейку. (стр. 13)
	Отдельные операции недоступны при работе с некоторыми дисками.	Проверьте работоспособность, установив другой диск.
Воспроизведение не начинается.	Диск загрязнен.	Очистите диск. (стр. 105)
	Тип загруженного диска не поддерживается системой.	Проверьте тип загруженного диска.
	Загружен диск не поддерживаемой видеосистемой.	Установите диск, поддерживаемый Вашей видеосистемой.
Нет звука. Уровень громкости не увеличивается.	Неправильно подключены кабели.	Правильно подключите кабели.
	Устройство в режиме воспроизведения неподвижных изображений, замедленного или покадрового воспроизведения.	Нет звука при воспроизведении неподвижных изображений, замедленном или покадровом воспроизведении.
Отображается значок  , и воспроизведение не начинается.	Данная операция запрещена для этого диска.	Операция невозможна.
	Данная операция не совместима со структурой этого диска.	Операция невозможна.
Изображение останавливается (включается пауза), и устройство не функционирует.	Считывание данных при воспроизведении стало невозможным.	Остановите, а затем вновь включите воспроизведение.
Нет звука. Уровень громкости слишком низкий.	Низкий уровень громкости.	Отрегулируйте уровень громкости.
	Включен аттенюатор.	Отключите аттенюатор.
Пропуск фрагментов звука и видео.	Устройство плохо закреплено.	Тщательно закрепите устройство.
Изображение растягивается, формат изображения неправильный.	Для дисплея выбрано неправильное значение формата.	Выберите правильное значение для своего дисплея. (стр. 60)

Дополнительная информация

Признак	Причина	Действием.
При переключении ключа зажигания в положение ON (или ACC) слышен звук привода.	Устройство проверяет, загружен ли диск.	Это нормальная операция.

Проблемы при воспроизведении дисков DVD

Признак	Причина	Действием.
Воспроизведение не начинается.	Код региона на вставленном диске отличается от кода региона данного устройства.	Вставьте диск с кодом региона, совпадающим с кодом региона данного устройства. (стр. 8, стр. 115)
Выводится сообщение о блокировке доступа, и воспроизведение не запускается.	Включена функция блокировки доступа.	Отключите блокировку доступа или измените ее уровень. (стр. 60)
Невозможно отменить блокировку доступа.	Неправильный код.	Введите правильный код. (стр. 60)
	Вы забыли код.	Нажмите CLEAR 10 раз, чтобы отменить код. (стр. 62)
Невозможно переключить язык звукового сопровождения (и язык субтитров).	Воспроизводимый DVD не содержит звукового сопровождения на разных языках.	Невозможно выбрать язык звукового сопровождения, если оно записано только на одном языке.
	Переключение возможно только для параметров, указанных в меню диска.	Переключите через меню диска.
Нет субтитров.	Воспроизводимый DVD не содержит субтитров.	Невозможно отобразить субтитры, если они не записаны на диске.
	Переключение возможно только для параметров, указанных в меню диска.	Переключите через меню диска.
Не выполняется воспроизведение с настройками языка звукового сопровождения и субтитров, выбранных в установочном меню DVD.	Воспроизводимый DVD-диск не содержит звукового сопровождения или субтитров на языке, выбранном в установочном меню DVD.	Переключение на выбранный язык невозможно, если язык, выбранный в установочном меню DVD, не записан на диске. (стр. 57)
Невозможно переключить ракурс.	Воспроизводимый DVD не содержит сцен с несколькими ракурсами.	Невозможно переключить ракурс, если DVD не содержит сцен, снятых с разных ракурсов.
	Вы пытаетесь переключить ракурс в сцене, не содержащей дополнительных ракурсов.	Переключайте ракурсы при просмотре сцен, записанных в разных ракурсах.
Изображение при воспроизведении чрезвычайно нечеткое/искаженное и темное.	Диск содержит сигнал для предотвращения копирования. (На некоторых дисках присутствует такой сигнал.)	Поскольку данная система поддерживает функцию защиты от аналогового копирования, то при воспроизведении дисков с такой защитой на некоторых дисплеях возможно появление на изображении горизонтальных полос или других помех. Это не является признаком неисправности устройства.

Дополнительная информация

Проблемы при воспроизведении дисков Video CD

Признак	Причина	Действие
Невозможно вызвать на экран меню PBC (контроля воспроизведения).	Воспроизводимый диск Video CD не поддерживает функции PBC.	Данная операция невозможна, если диск Video CD не поддерживает функцию PBC.
Повторное воспроизведение, поиск дорожки и поиск по времени невозможны.	При воспроизведении дисков формата Video CD поддерживается функция PBC.	Данная операция невозможна для дисков формата Video CD, поддерживающих функцию PBC.

Проблемы при воспроизведении файлов на iPod

Признак	Причина	Действие
iPod работает некорректно.	Неправильно подключены кабели.	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.
	Устаревшая версия iPod.	Обновите версию iPod.

Проблемы при подключении многоканального процессора

Признак	Причина	Действием.
Нет звука. Уровень громкости не увеличивается.	Неправильно подсоединены оптоволоконные кабели.	Правильно подключите кабели.
Даже если выбран многоканальный аудиовыход, фактическим выходом является 2-канальный.	В настройках цифрового выхода установлено значение LINEAR PCM .	Обычно в настройках цифрового выхода устанавливается значение STREAM . (стр. 63)



Сообщения об ошибках

Когда Вы обращаетесь к торговому представителю или в ближайший сервисный центр Pioneer, убедитесь, что Вы записали сообщение об ошибке.

Встроенный проигрыватель DVD-дисков

Сообщение	Причина	Действие
ERROR 02-XX	Грязный диск	Очистите диск.
	Поцарапанный диск	Замените диск.
	Диск загружен верхней стороной вниз	Убедитесь, что диск установлен правильно.
HEAT (THERMAL PROTECTION IN MOTION)	Температура устройства выходит за пределы нормального рабочего диапазона	Подождите, пока температура устройства вернется в допустимые пределы.

Дополнительная информация

Сообщение	Причина	Действие
NON-PLAY (NON-PLAYABLE DISC)	Диски такого типа не воспроизводятся системой	Замените диск на допустимый.
	Установленный диск не содержит файлов, которые могут быть воспроизведены	Замените диск.
PROTECT (PROTECTED DISC)	Все файлы на установленном диске защищены системой DRM	Замените диск.
REGION ERROR (DIFFERENT REGION DISC)	Код региона на диске отличается от кода региона устройства	Замените диск DVD на диск с соответствующим кодом региона.
SKIPPED	Установленный диск содержит файлы формата WMA, защищенные DRM (цифровой системой управления правами)	Замените диск.

USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB

Сообщение	Причина	Действие
CHECK USB	Короткое замыкание на разъеме USB или в кабеле USB.	Убедитесь, что разъем USB или кабель USB не поврежден и не защемлен.
	Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB потребляет более 500 мА (максимально допустимая сила тока).	Отсоедините портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и не используйте его. Поверните ключ зажигания в положение OFF, затем в положение ACC или ON, и подключите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB.
N/A USB	Подсоединенное устройство USB не поддерживается данным устройством.	Подсоедините портативный USB аудиоплеер или запоминающее устройство USB, совместимое с запоминающими устройствами класса USB Mass Storage.
NO AUDIO	Нет композиций	Перенесите аудиофайлы в портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.
	Подключено запоминающее устройство USB с включенной функцией защиты от перезаписи	Отключите функцию защиты от перезаписи в соответствии с инструкцией по эксплуатации запоминающего устройства USB.
PROTECT	Все файлы на подсоединенном портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB защищены технологией Windows Media DRM 9/10	Перенесите аудиофайлы, не защищенные технологией Windows Media DRM 9/10, в портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.
SKIPPED	Подключенный портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB содержит файлы формата WMA, защищенные технологией Windows Media DRM 9/10	Выберите аудиофайл, не защищенный технологией Windows Media DRM 9/10.



Дополнительная информация

Расшифровка сообщений об ошибках функции автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера

Если выполнение автоматической регулировки временной задержки и автоматического эквалайзера невозможно, на дисплее может появиться сообщение об ошибке. Если появляется сообщение об ошибке, сверьтесь с таблицей, приведенной ниже, в которой перечислены описания проблем и рекомендуемые способы их устранения. Проверив возможный источник ошибки, попробуйте еще раз.

Сообщение	Причина	Действие
ERROR MIC	Микрофон не подключен.	Подключите прилагаемый микрофон в соответствующее гнездо.
ERROR FRONT SP, ERROR FRONT-L SP, ERROR FRONT-R SP, ERROR CENTER SP, ERROR REAR SP, ERROR REAR-L SP, ERROR REAR-R SP, ERROR SUB WOOFER	Микрофон не фиксирует контрольный сигнал громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что громкоговорители подключены правильно. Отрегулируйте уровень входного сигнала усилителя, подключенного к громкоговорителям. Правильно настройте микрофон.
ERROR NOISE	Уровень окружающих шумов слишком высок.	<ul style="list-style-type: none"> Остановите автомобиль в максимально тихом месте, выключите двигатель, кондиционер или обогреватель. Правильно настройте микрофон.



Значение сообщений

Сообщение	Значение
CAUTION! SCREEN IMAGE MAY APPEAR REVERSED	Компания Pioneer рекомендует использовать камеру, которая выдает зеркальное изображение, в противном случае изображение на экране может быть перевернутым.



Дополнительная информация

Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем

- Используйте только обычные круглые диски. Не используйте диски необычной формы.



- Используйте 12-см или 8-см диски. При воспроизведении 8-см дисков не используйте адаптер.
- Не вставляйте в щель для загрузки диска ничего, кроме диска. Диски, которые могут быть воспроизведены на данном устройстве, перечислены в *Диски, пригодные для воспроизведения* на стр. 8.
- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут повредить проигрыватель.
- Не прикасайтесь к рабочей поверхности дисков.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Не оставляйте диски в местах с повышенной температурой и под прямым солнечным светом.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Для чистки диска протрите его мягкой тканью от центра к краю.
- Конденсация может временно ухудшить работу проигрывателя. Оставьте его для адаптации к более высокой температуре примерно на час. Также протрите влажные диски мягкой тканью.
- Воспроизведение дисков может быть невозможно из-за характеристик диска, формата диска, приложения, при помощи которого выполнялась запись, усло-

вий воспроизведения, условий хранения и других факторов.

- Толчки от неровностей дороги могут вызвать прерывание воспроизведения диска.
- Перед использованием дисков ознакомьтесь с мерами предосторожности при обращении с ними. 

Диски DVD

- При воспроизведении отдельных дисков DVD некоторые функции могут быть недоступны.
- Некоторые диски DVD могут не воспроизводиться вообще.
- Диски форматов DVD-ROM/DVD-RAM не воспроизводятся. 

Диски DVD-R/DVD-RW

- Воспроизведение DVD-R/-RW дисков в формате Video (режим видео), запись на которых не была завершена, невозможно.
- Возможно воспроизведение DVD-R/-RW дисков, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR). Однако воспроизведение дисков, запись на которых не была завершена, может оказаться невозможным. Запись на дисках, которые не воспроизводятся, необходимо завершить. Невозможно добавление/изменение данных на дисках DVD-R DL (Dual Layer), запись на которых была завершена.

Дополнительная информация

- Возможно воспроизведение DVD-R DL (Dual Layer) дисков, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR). Однако данное устройство не поддерживает режим записи Layer Jump.
- За более подробной информацией о режиме записи обратитесь к фирме-производителю DVD-рекордера или приложения.
- Наличие указанного ниже логотипа означает, что данное устройство поддерживает воспроизведение дисков DVD-RW, на которых записаны данные в формате Video Recording (режим VR).

RW
COMPATIBLE



Диски, записанные в формате AVCHD

- Данное устройство не поддерживает воспроизведение дисков формата AVCHD (Advanced Video Codec High Definition, кодек видео высокого разрешения). Не вставляйте в устройство диски, записанные в формате AVCHD. В противном случае извлечение диска может оказаться невозможным. 

Диски CD-R/CD-RW

- Воспроизведение не закрытых для записи дисков формата CD-R/CD-RW невозможно.
- Воспроизведение дисков может быть невозможно из-за характеристик диска,

формата диска, приложения, при помощи которого выполнялась запись, условий воспроизведения, условий хранения и других факторов.

- Текстовая информация может отображаться неправильно в зависимости от условий записи. 

Двойные диски

- Двойные диски-это двусторонние диски для записи аудиоданных на CD с одной стороны и для записи видеоданных на DVD-с другой.
- На данном устройстве возможно воспроизведение стороны DVD двойных дисков. Однако, поскольку сторона CD двойных дисков физически несовместима с общим стандартом компакт-дисков, её воспроизведение на данном устройстве может быть невозможным.
- Частая загрузка и извлечение двойного диска может привести к появлению царапин на диске. Серьёзные царапины могут создать проблемы при воспроизведении диска на данном устройстве. В некоторых случаях двойной диск может застревать в щели загрузки дисков, из-за чего его становится невозможно извлечь. Во избежание такой ситуации мы рекомендуем воздержаться от использования двойных дисков на данном устройстве.
- За более подробной информацией о двойных дисках обращайтесь к соответствующим производителям. 

Дополнительная информация

USB аудиоплеер/ запоминающее устройство USB

Совместимость USB аудиоплеера/ запоминающего устройства USB

- Версия USB: 2.0, 1.1 и 1.0
- Скорость передачи данных интерфейса USB: полная
- Класс USB: MSC (Mass Storage Class)
- Протокол: массивный
- Минимальная емкость памяти: 250 Мб
- Максимальная емкость памяти: 250 Гб
- Файловая система: FAT16 и FAT32
- Ток питания: 500 мА



Примечания

- Память на запоминающем устройстве USB, имеющая разделы, не может использоваться с данным устройством.
- В зависимости от типа портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB это устройство может не распознать портативный аудиоплеер/запоминающее устройство USB или воспроизводить аудиофайлы некорректно.
- Также Вы можете прослушивать композиции, подключив портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB класса USB Mass Storage. Однако защищенные авторским правом композиции, записанные на данном устройстве USB, не могут быть воспроизведены.
- Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB нельзя подключить к данному устройству через USB-концентратор.

Обращение с изделием и дополнительная информация

- Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB на прямом солнечном свете в течение длительного времени. Длительное воздействие прямого солнечного света может привести к неисправностям в работе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB вследствие высокой температуры.
- Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB в местах с повышенной температурой.
- Тщательно закрепите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB во время вождения. Не роняйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.
- В начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, может произойти небольшая задержка.
- При подключении некоторых USB-устройств к данному ресиверу могут возникнуть радиопомехи.
- При выборе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB в имени файла или папки может отображаться не более 64 символов (включая расширение).
- Текстовая информация некоторых аудиофайлов может отображаться неправильно.
- Необходимо корректно использовать расширения файлов.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить до 15 000 файлов.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить до 500 папок.

Дополнительная информация

- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить директории, имеющие до восьми уровней.
- При начале воспроизведения аудиофайлов на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB, содержащем разветвленные иерархии папок, может произойти небольшая задержка.
- Не подключайте к данному устройству ничего, кроме портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB.
- Функционирование устройства может различаться в зависимости от типа USB аудиоплеера и запоминающего устройства USB.

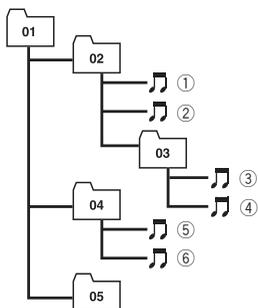
Последовательность файлов на запоминающем устройстве USB

Последовательность файлов на портативном USB аудиоплеере отличается от последовательности на запоминающем устройстве USB и зависит от типа плеера.

Пример иерархии

📁: Папка

🎵: Сжатый аудиофайл



Уровень 1 Уровень 2 Уровень 3 Уровень 4

- Числа от 01 до 05 означают присвоенные номера папок. Числа от ① до ⑥ означают последовательность воспроизведения. Пользователь не может назначать номера папок и устанавливать последовательность воспроизведения с помощью данного устройства.
 - Файлы воспроизводятся в той последовательности, в которой они записаны на устройстве USB.
 - Для выбора алгоритма воспроизведения рекомендуется выполнить следующие действия.
 - 1 Присвойте файлам имена с цифрами, определяющими последовательность воспроизведения (например, 001xxx.mp3 и 099ууу.mp3).
 - 2 Поместите эти файлы в папку.
 - 3 Запишите папку, в которой содержатся данные файлы, на устройство USB.
- В некоторых системных средах возможность установки порядка воспроизведения отсутствует.

Совместимость с форматами сжатия данных

WMA

- Совместимый формат: WMA, преобразованный при помощи Windows Media Player
- Скорость передачи данных: от 48 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная скорость передачи данных), от 48 кбит/с до 384 кбит/с (переменная скорость передачи данных)
- Частота дискретизации: от 32 кГц до 48 кГц
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: не поддерживаются

MP3

- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с

Дополнительная информация

- Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (32, 44,1, 48 кГц пиковая)
- Совместимая версия тегов ID3: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (теги ID3 версии 2.x имеют приоритет перед версией 1.x.)
- Списки воспроизведения m3u: не поддерживаются
- MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

AAC

- Совместимый формат: Файлы AAC, преобразованные с использованием iTunes®
- Частота дискретизации: от 11,025 кГц до 48 кГц
- Скорость передачи данных: от 16 кбит/с до 320 кбит/с
- Apple Lossless: не поддерживается

WAV

- Совместимый формат: Linear PCM (Линейная ИКМ-LPCM), MS ADPCM
- Разрядность квантования: 8 и 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (LPCM), от 22,05 кГц до 44,1 кГц (MS ADPCM)

iPod

Обращение с iPod

- Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на iPod. Продолжительное воздействие прямых солнечных лучей на iPod может стать причиной его выхода из строя вследствие перегрева.
- Не оставляйте iPod в местах с высокой температурой воздуха.
- Чтобы устройство функционировало надлежащим образом, кабель его

переходника dock connector необходимо подключить непосредственно к iPod.

- При движении автомобиля надежно закрепите iPod. Не роняйте iPod на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.
- Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации iPod.

Настройки iPod

- Использование эквалайзера iPod на изделиях Pioneer невозможно. Прежде чем подключить iPod к данному устройству, рекомендуется выключить эквалайзер iPod.
- При использовании данного устройства отключение функции повторного воспроизведения на iPod невозможно. Даже если функция повторного воспроизведения на iPod отключена, то при подключении iPod к данному устройству эта функция автоматически установится в режим повтора всех композиций.

Сжатые аудиофайлы, записанные на диск

- В зависимости от используемой для преобразования файлов в формат WMA версии Windows Media Player названия альбомов и другая текстовая информация может отображаться неправильно.
- В начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, может произойти небольшая задержка.
- Проигрыватель совместим со стандартами записи ISO 9660 уровень 1 и 2. Проигрыватель поддерживает файловые системы Romeo и Joliet.
- Возможно воспроизведение дисков, содержащих несколько сессий записи.

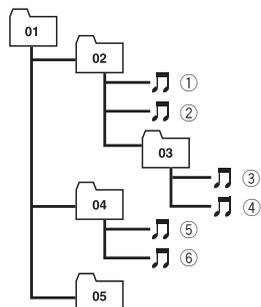
Дополнительная информация

- Сжатые аудиофайлы несовместимы с пакетным форматом записи.
- В качестве имени файла или папки может отображаться до 64 первых символов (включая расширение, например, .wma или .mp3).
- Последовательность выбора папок и других действий может изменяться в зависимости от кодировки или программного обеспечения, использованного для записи.
- Независимо от продолжительности паузы между композициями в изначальной записи, при воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами между композициями будут короткие паузы.
- Необходимо правильно использовать расширения файлов, такие как .wma или .mp3.
- Для отображения в данном устройстве кодировка русского текста должна соответствовать следующим наборам символов:
 - Юникод (UTF-8, UTF-16)
 - Отличные от Юникода наборы символов, использующиеся в среде Windows, для которых в языковой настройке задан русский язык
- При использовании русского языка в имени файла или папки может отображаться до 32 символов (включая расширение, например, .wma или .mp3).

Пример иерархии

📁: Папка

🎵: Сжатый аудиофайл



Уровень 1 Уровень 2 Уровень 3 Уровень 4

- Это устройство назначает номера папок. Пользователь не может назначать номера папок.
- На одном диске возможно воспроизвести до 255 папок.

Совместимость с форматами сжатия данных

WMA

- Совместимый формат: WMA, преобразованный при помощи Windows Media Player
- Скорость передачи данных: от 5 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: не поддерживаются

MP3

- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц (от 8 кГц до 48 кГц пиковая)

Дополнительная информация

- Совместимая версия тегов ID3: 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 (теги ID3 версии 2.x имеют приоритет перед версией 1.x.)
- Списки воспроизведения m3u: не поддерживаются
- MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

AAC

- Совместимый формат: Файлы AAC, преобразованные с использованием iTunes®
- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная)
- Переменная скорость передачи данных: не поддерживаются
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 44,1 кГц
- Apple Lossless: не поддерживается

Видеофайлы формата DivX

- В зависимости от состава информации файла, такой как номер аудиопотока, воспроизведение диска может начинаться с небольшой задержкой.
- В силу состава информации файлов формата DivX выполнение некоторых операций может быть запрещено.
- Нормальное воспроизведение файлов формата DivX гарантируется лишь при условии, что такие файлы были загружены с сайта партнёра DivX. Файлы формата DivX, загруженные из других источников, могут воспроизводиться неправильно.
- Операции с файлом лицензии на управление цифровыми правами (DRM) не будут доступны до начала воспроизведения.
- Данное устройство поддерживает воспроизведение файлов DivX продолжительностью до 1 590 мин. 43 сек.

Операция поиска в более широком диапазоне времени также будет недоступна.

- Если объём файла превышает 4 Гб, то воспроизведение будет прервано.
- Для воспроизведения файла формата DivX VOD потребуется идентификационный код данного устройства с информацией о провайдере формата DivX VOD. Информацию об идентификационном коде см. в *Отображение Вашего регистрационного кода содержимого VOD формата DivX®* на стр. 62.
- Необходимо правильно использовать расширения файлов, такие как .avi или .divx.
- Более подробную информацию о формате DivX можно получить на веб-сайте: <http://www.divx.com/>

Совместимость с форматом DivX

- Совместимый формат: Видеоформат DivX, не противоречащий стандартам DivX
- Формат DivX Ultra: не поддерживаются
- Файлы формата DivX без видеоданных: не поддерживаются
- Совместимые аудиокодеки: MP2, MP3, Dolby Digital
- LPCM: не поддерживаются
- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная
- Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц
- Совместимое расширение внешнего файла субтитров: .srt

Дополнительная информация

Таблица символов для русского языка

D: Дисплей

C: Символ

D	C	D	C	D	C	D	C
А	А	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И	И, Й	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш	Ш, Щ
Ъ	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				



Дополнительная информация

Таблица кодов языка для DVD

Язык (код), вводимый код	Язык (код), вводимый код	Язык (код), вводимый код
Японский (ja), 1001	Гуарани (gn), 0714	Пушту (ps), 1619
Английский (en), 0514	Гуджарати (gu), 0721	Кечуа (qu), 1721
Французский (fr), 0618	Хауса (ha), 0801	Ретороманский (rm), 1813
Испанский (es), 0519	Хинди (hi), 0809	Кирунди (m), 1814
Немецкий (de), 0405	Хорватский (hr), 0818	Румынский (ro), 1815
Итальянский (it), 0920	Венгерский (hu), 0821	Киньяруанда (rw), 1823
Китайский (zh), 2608	Армянский (hy), 0825	Санскрит (sa), 1901
Голландский (nl), 1412	Интерлингва (ia), 0901	Синдхи (sd), 1904
Португальский (pt), 1620	Интерлингве (ie), 0905	Санго (sg), 1907
Шведский (sv), 1922	Инупиак (ik), 0911	Сербо-хорватский (sh), 1908
Русский (ru), 1821	Индонезийский (in), 0914	Сингальский (si), 1909
Корейский (ko), 1115	Исландский (is), 0919	Словацкий (sk), 1911
Греческий (el), 0512	Иврит (iw), 0923	Румынский (sl), 1912
Афар (aa), 0101	Идиш (ji), 1009	Самоанский (sm), 1913
Абхазский (ab), 0102	Яванский (jw), 1023	Шона (sn), 1914
Африкаанс (af), 0106	Грузинский (ka), 1101	Сомали (so), 1915
Амарик (am), 0113	Казахский (kk), 1111	Кашмирский (sq), 1917
Арабский (ar), 0118	Гренландский (kl), 1112	Сербский (sr), 1918
Ассамский (as), 0119	Камбоджийский (km), 1113	Сисвати (ss), 1919
Аймара (ay), 0125	Каннада (kn), 1114	Сесото (st), 1920
Азербайджанский (az), 0126	Кашмирский (ks), 1119	Суданский (su), 1921
Башкирский (ba), 0201	Курдский (ku), 1121	Суахили (sw), 1923
Белорусский (be), 0205	Киргизский (ky), 1125	Тамильский (ta), 2001
Болгарский (bg), 0207	Латинский (la), 1201	Телугу (te), 2005
Бихари (bh), 0208	Лингала (ln), 1214	Таджикский (tg), 2007
Бислама (bi), 0209	Лаосский (lo), 1215	Тайский (th), 2008
Бенгальский (bn), 0214	Литовский (lt), 1220	Тигринья (ti), 2009
Тибетский (bo), 0215	Латвийский (lv), 1222	Туркменский (tk), 2011
Бретонский (br), 0218	Мальгашский (mg), 1307	Тагалог (tl), 2012
Каталанский (ca), 0301	Маори (mi), 1309	Сетсвана (tn), 2014
Корсиканский (co), 0315	Македонский (mk), 1311	Тонга (to), 2015
Чешский (cs), 0319	Малайалам (ml), 1312	Турецкий (tr), 2018
Валлийский (cy), 0325	Монгольский (mn), 1314	Цонга (ts), 2019
Датский (da), 0401	Молдавский (mo), 1315	Татарский (tt), 2020
Бутанский (dz), 0426	Марати (mr), 1318	Туи (tw), 2023
Эсперанто (eo), 0515	Малайский (ms), 1319	Украинский (uk), 2111
Эстонский (et), 0520	Мальтийский (mt), 1320	Урду (ur), 2118
Баскский (eu), 0521	Бирманский (my), 1325	Узбекский (uz), 2126
Персидский (fa), 0601	Науру (na), 1401	Вьетнамский (vi), 2209
Финский (fi), 0609	Непальский (ne), 1405	Волапук (vo), 2215
Фиджийский (fj), 0610	Норвежский (no), 1415	Волоф (wo), 2315
Фарерский (fo), 0615	Окситанский (oc), 1503	Коса (xh), 2408
Фризский (fy), 0625	Оромо (om), 1513	Йоруба (yo), 2515
Ирландский (ga), 0701	Орийа (or), 1518	Зулусский (zu), 2621
Шотландский-гэльский (gd), 0704	Пенджабский (pa), 1601	
Галисийский (gl), 0712	Польский (pl), 1612	



Дополнительная информация

Термины

ААС

ААС – это сокращение от Advanced Audio Coding, которое обозначает стандарт технологии сжатия аудиоданных, используемый в форматах MPEG 2 и MPEG 4.

DivX

DivX - популярная медиатеchnология, созданная компанией DivX, Inc. Медиафайлы DivX содержат видеоданные высокого качества с высокой степенью сжатия при относительно небольшом размере файла. Файлы DivX также могут включать в себя расширенные медиафункции, такие как меню, субтитры и альтернативные звуковые дорожки. Многие медиафайлы DivX доступны для интерактивной загрузки, а также Вы можете создавать свои собственные файлы, используя Ваше персональное содержимое и простые в использовании средства, доступные на веб-сайте DivX.com.

Dolby Digital

Система Dolby Digital обеспечивает многоканальное воспроизведение звука по 5.1 отдельным каналам. Это такая же система, что и система объемного звучания Dolby Digital, применяемая в кинотеатрах.

Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II может создавать из двухканального источника сигнала пять полноценных выходных каналов. Новая технология делает возможным дискретное воспроизведение по 5 каналам, 2 из которых передние, 1 центральный и 2 задних. В дополнение к режиму Кино, для 2-канальных источников также доступен режим Музыка.

DTS

Сокращение от Digital Theater Systems. Система DTS обеспечивает многоканальное воспроизведение звука по 6 отдельным каналам.

DVD-VR

Формат DVD-VR (запись видеоизображений) позволяет вносить изменения в данные, находящиеся непосредственно на видеодиске DVD. Форматы DVD-VR позволяют добавлять новое видеоизображение, изменять меню, добавлять разделы, разделять видеоролик на несколько частей, удалять и перемещать видеофрагменты.

Linear PCM (LPCM)/Импульсно-кодовая модуляция

Этот термин означает линейную импульсно-кодированную модуляцию, являющуюся системой записи сигнала, используемой для музыкальных компакт-дисков и дисков DVD. Обычно частота дискретизации и скорость потока данных при записи дисков DVD выше, чем для CD. Поэтому DVD обеспечивают более высокое качество звука.

m3u

Списки воспроизведения, созданные программой "WINAMP", имеют расширение файла списка воспроизведения (.m3u).

MP3

MP3 – это сокращение от MPEG Audio Layer 3, которое обозначает стандарт технологии сжатия аудиоданных, установленный рабочей группой MPEG организации ISO (Международная организация по стандартизации). Формат MP3 позволяет сократить исходный объем аудиоданных приблизительно в 10 раз по сравнению с обычным компакт-диском.

Дополнительная информация

MPEG

Сокращение от Moving Pictures Experts Group; является международным стандартом сжатия видеоизображений. Данная система позволяет выполнять сжатие цифровых данных и записывать их на некоторые DVD.

VBR

VBR – это сокращение от variable bit rate (переменная скорость передачи данных). Как правило, CBR (constant bit rate, постоянная скорость передачи данных) используется чаще. Но гибкая настройка скорости передачи данных согласно потребностям сжатия аудиоданных позволяет сохранить качество звука при приоритете степени сжатия.

WMA

WMA – это сокращение от Windows Media™ Audio, которое обозначает формат сжатия аудиоданных, разработанный Microsoft Corporation. Преобразовать данные в формат WMA можно с помощью Windows Media Player 7 или более поздней версии.

Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

Блокировка доступа

Некоторые диски DVD, содержащие сцены насилия и эпизоды, предназначенные только для взрослых, содержат функцию блокировки доступа, позволяющую не допустить просмотра таких сцен детьми. Если Вы зададите порог блокировки доступа на системе, то при просмотре такого диска воспроизведение сцены, не предназначенной для детей, будет заблокировано, либо она будет пропускаться.

Выбор языка (диалоги на разных языках)

Диалоги на некоторых DVD записаны на нескольких языках. На одном диске можно записать диалоги на 8 языках, чтобы дать вам возможность выбрать язык по вкусу.

Глава

Диски DVD обладают большой емкостью, позволяя записывать несколько фильмов на один диск. Если, например, на диске содержится три фильма, он делится на Главу 1, Главу 2 и Главу 3. Это позволяет выполнять поиск по главам и пользоваться другими удобными функциями.

Код региона

Проигрыватели DVD и диски DVD помечаются кодом региона, указывающим место их приобретения. Если коды региона диска DVD и проигрывателя DVD не совпадают, то воспроизвести такой диск невозможно. Код региона указан на нижней панели данного устройства.

Контроль воспроизведения (PBC)

Это сигнал контроля воспроизведения, записанный на дисках формата Video CD (версии 2.0). Меню на дисках Video CD с функцией PBC позволяет воспроизводить несложные интерактивные программы и программы с функцией поиска. Можно также просматривать фотографии в высоком и стандартном разрешении.

Многоязычные субтитры

На одном DVD можно записать субтитры на 32 языках, чтобы дать Вам возможность выбрать язык по вкусу.

Дополнительная информация

Несколько ракурсов

В случае с обычными телепрограммами, даже если несколько камер одновременно снимают одну и ту же сцену, на Ваш телевизор может поступать сигнал лишь от одной из камер. Некоторые DVD содержат сцены, снятые с разных ракурсов, и Вы можете выбрать тот, который Вам больше нравится.

Несколько сессий записи

Несколько сессий – это режим записи, позволяющий записывать дополнительные данные на диск после первого сеанса записи. При записи данных на диски CD-ROM, CD-R или CD-RW и т.п. все данные от начала до конца воспринимаются как единое целое или сессия. Несколько сессий – это способ записи на один диск более 2 сессий.

Оптический цифровой выход/вход

При передаче и приеме аудиосигналов в цифровом формате вероятность ухудшения качества звука в процессе передачи сводится к минимуму. Оптический цифровой выход/вход предназначен для оптической передачи и приема цифровых сигналов.

Пакетная запись

Это общий термин, обозначающий способ записи файлов на диски CD-R и т.п. по мере необходимости, аналогично записи файлов на гибкие диски и жесткие диски.

Раздел

Главы на диске DVD, в свою очередь, делятся на разделы, которые нумеруются точно так же, как главы в книге. На дисках DVD, имеющих разделы, можно быстро найти нужную сцену с помощью поиска по разделам.

Регулировка динамического диапазона

Система Dolby Digital имеет функцию сокращения разницы между самыми громкими и самыми тихими звуками: Регулировка динамического диапазона. Благодаря функции регулировки динамического диапазона все звуки отчетливо слышны даже при низком уровне громкости.

Сертифицированные продукты DivX

Сертифицированные продукты DivX были официально протестированы создателями DivX и гарантированно воспроизводят все версии DivX-видео, включая DivX 6.

Скорость передачи данных

Отображает объем передаваемых за секунду данных с размерностью бит/с (бит в секунду). Чем выше скорость передачи данных, тем больше информации доступно для воспроизведения звука. При использовании одного и того же способа кодирования (например, MP3), чем выше скорость передачи данных, тем качественнее звук.

Tag ID3

Этот термин обозначает способ внедрения информации о дорожке в файл MP3. Эта встроенная информация может содержать название дорожки, имя артиста, название альбома, музыкальный жанр, год выпуска, комментарии и другие данные. Содержимое может изменяться произвольным образом с помощью программного обеспечения с функциями редактирования тегов ID3. Хотя устройство накладывает ограничение на количество символов в тегах, информацию можно просмотреть при воспроизведении дорожки.

Дополнительная информация

Формат ISO9660

Это международный стандарт логического формата папок и файлов компакт-диска. Для формата ISO9660 существуют нормы для следующих двух уровней.

Уровень 1:

Имя файла в формате 8.3 (имя состоит максимум из 8 символов, полубайтных заглавных символов английского алфавита и полубайтных чисел и знака “_”, с расширением имени файла, состоящим из 3 символов).

Уровень 2:

Имя файла может состоять из 31 символа (включая символ-разделитель “.” и расширение имени файла). Каждая папка может содержать менее 8 иерархий.

Расширенные форматы

Joliet:

Имена файлов могут содержать до 64 символов.

Romeo:

Имена файлов могут содержать до 128 символов.

Формат изображения

Это отношение ширины к высоте экрана телевизора. Соотношение сторон обычного дисплея – 4:3. Широкоформатные дисплеи имеют соотношение 16:9, что обеспечивает увеличенное изображение, углубляя эффект и атмосферу присутствия.

Дополнительная информация

Технические характеристики

Общие

Источник питания	14,4 В постоянного тока (допустимый диапазон от 10,8 В до 15,1 В)
Система заземления	Заземление отрицательного полюса
Максимальный потребляемый ток	10,0 А
Размеры (Ш × В × Г):	
DIN	
Шасси	178 мм × 50 мм × 165 мм
Передняя панель	188 мм × 58 мм × 15 мм
D	
Шасси	178 мм × 50 мм × 165 мм
Передняя панель	170 мм × 46 мм × 15 мм
Масса	1415 г

Аудио

Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4 50 Вт × 2/4 Ω + 70 Вт × 1/2 Ω (для сабвуфера)
Номинальная выходная мощность	22 Вт × 4 (50 Гц до 15 000 Гц, суммарное значение коэффициента нелинейных искажений 5%, нагрузка 4 Ω для обоих каналов)
Сопrotивление нагрузки	от 4 Ω до 8 Ω × 4 от 4 Ω до 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Максимальная выходная мощность	2,2 В
Эквалайзер (3-полосный параметрический эквалайзер):	
Нижние частоты	
Частота	40/80/100/160 Гц
Коэффициент Q - резонанс	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ при усилении)
Усиление	±12 дБ
Средние частоты	
Частота	200/500/1 000/2 000 Гц
Коэффициент Q - резонанс	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ при усилении)
Усиление	±12 дБ

Верхние частоты

Частота	3,15/8/10/12,5 кГц
Коэффициент Q - резонанс	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 дБ при усилении)
Усиление	±12 дБ

HPF:

Частота	50/63/80/100/125 Гц
Крутизна характеристики	-12 дБ/окт

Сабвуфер (моно):

Частота	50/63/80/100/125 Гц
Крутизна характеристики	-18 дБ/окт
Усиление	+6 дБ до -24 дБ
Фаза	Нормальная/Обратная
Усиление нижних звуковых частот:	
Усиление	+12 дБ до 0 дБ

Проигрыватель DVD

Система	DVD video, DVD-VR, Video CD, CD, WMA, MP3, AAC, система DivX
Код региона	5
Используемые диски	DVD video, Video CD, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW
Формат сигнала:	
Частота дискретизации	44,1/48/96 кГц
Разрядность квантования	16/20/24; линейная
Амплитудно-частотная характеристика	от 5 до 44 000 Гц (для дисков DVD при частоте дискретизации 96 кГц)
Отношение сигнал/шум	97 дБ (1 кГц) (сеть IEC-A) (CD: 96 дБ (1 кГц) (сеть IEC-A))
Число каналов	2 (стерео)
Формат декодирования файлов MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (двухканальный звук) (Windows Media Player)
Формат декодирования файлов AAC	MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes®) (.m4a) (Версия 7,2 и более ранние)

Дополнительная информация

Формат декодирования файлов DivX
 Home Theater версий 3, 4,
 5.2 (.avi, .divx)

USB

Тип USB 2.0 полноскоростной
 Ток питания 500 мА
 Максимальная емкость памяти
 250 Гб

Файловая система FAT16, FAT32
 Формат декодирования файлов MP3
 MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
 Формат декодирования файлов WMA
 Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11
 (двухканальный звук)
 (Windows Media Player)

Формат декодирования файлов AAC
 MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes®) (.m4a)
 (Версия 7,2 и более ранние)

Формат сигнала WAV Linear PCM и MS ADPCM
 (без компрессии)

FM-тюнер

Диапазон частот от 87,5 МГц до 108,0 МГц
 Полезная чувствительность
 8 дБф (0,7 мкВ/75 Ω,
 моно, отношение сигнал/
 шум: 30 дБ)
 Отношение сигнал/шум 75 дБ (сеть IEC-A)

MW-тюнер

Диапазон частот от 531 кГц до 1 602 кГц (9
 кГц)
 Полезная чувствительность
 18 мкВ (отношение сигнал/
 шум: 20 дБ)
 Отношение сигнал/шум 65 дБ (сеть IEC-A)

LW-тюнер

Диапазон частот от 153 кГц до 281 кГц
 Полезная чувствительность
 30 мкВ (отношение сигнал/
 шум: 20 дБ)
 Отношение сигнал/шум 65 дБ (сеть IEC-A)

Примечание:

В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации “О защите прав потребителей” и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.
 Автомобильная электроника: 6 лет
 Другие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет



Примечания

- Характеристики и конструкция могут быть изменены с целью их улучшения без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Таиланде. ■

<http://www.pioneer.eu>

Visit **www.pioneer.eu** to register your product.

Посетите **www.pioneer-rus.ru** для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

Корпорация Пайонир

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио
153-8654, Япония

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Издано Pioneer Corporation. Авторские
права © 2007 Pioneer Corporation. Все
права защищены.

Отпечатано в Таиланде

<CRB2658-A/N> RE

<KMMZX> <07L00000>